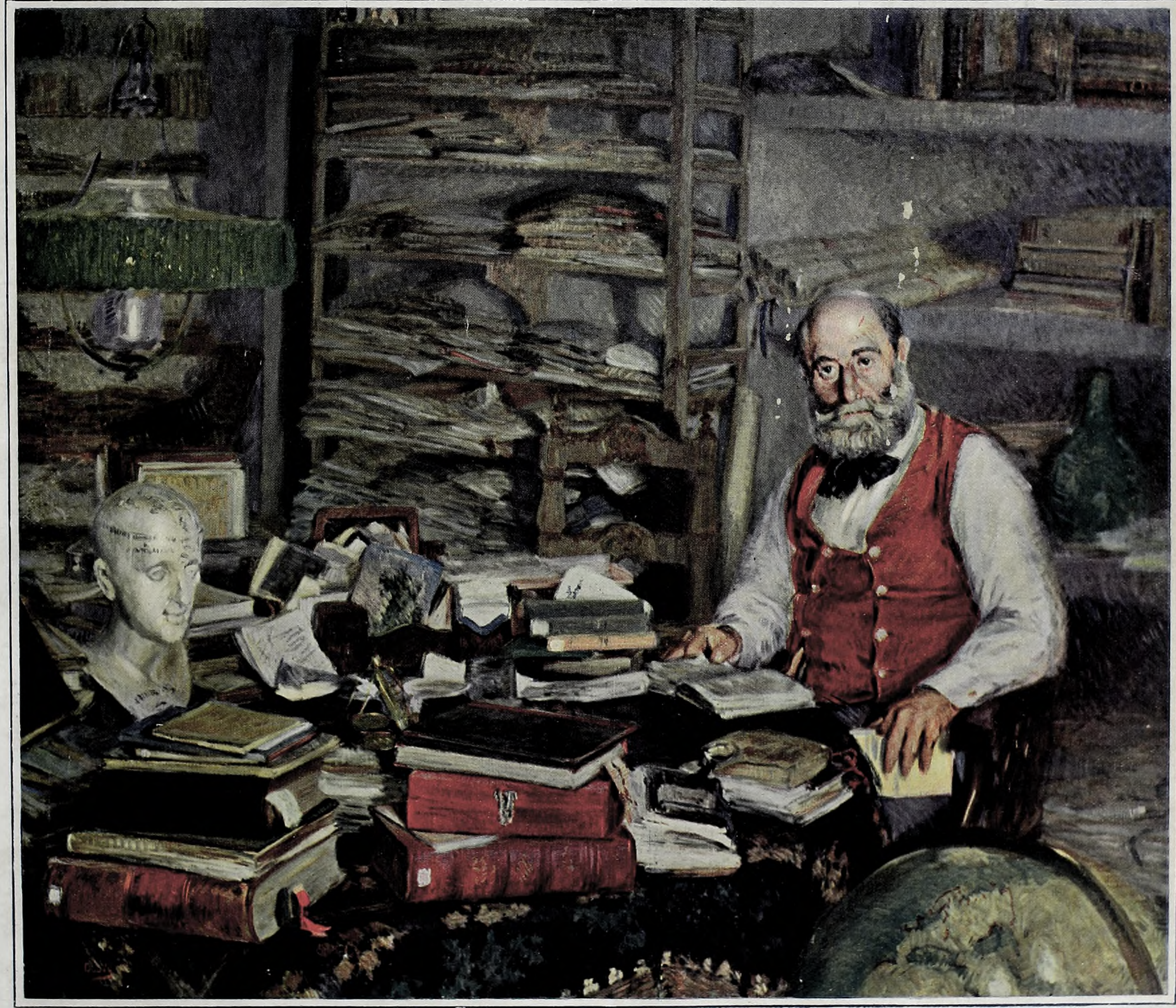
El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



"EL ERUDITO", POR CESAREO BERNALDO DE QUIRÓS

Las aventuras del negro Raúl

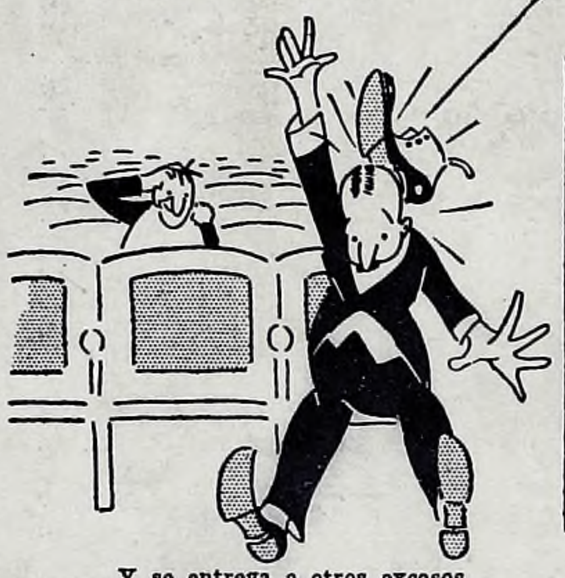
por Lanteri

La temporada teatral

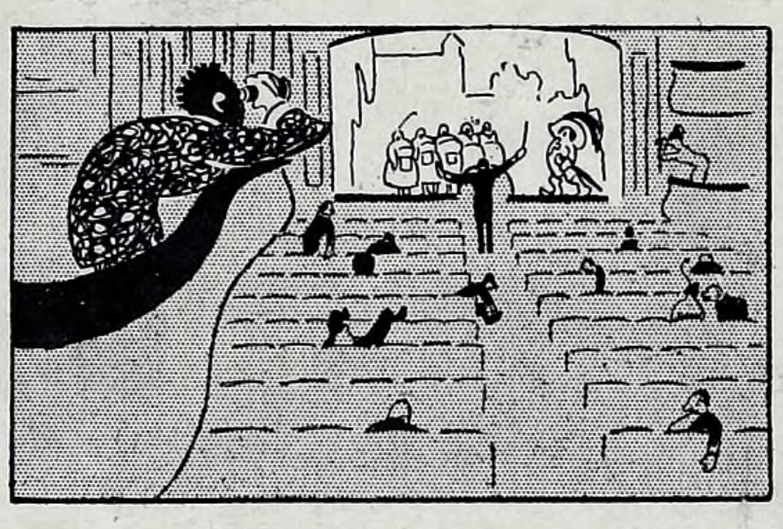


Unas veces de ''trompeta''
y otras como ''portugués''
lo mismo va a la opereta,
Raúl, que a las ''varietés''

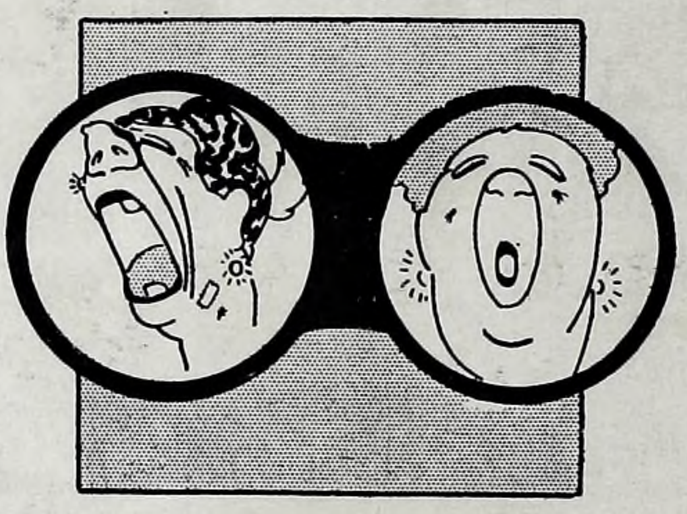
El franco ambiente le encanta
de un teatro nacional:
silba, patalea, canta
e imita a algún animal.



Y se entrega a otros excesos
desde el principio hasta el fin,
rompiéndole a uno los sesos
al arrojarle un botín.



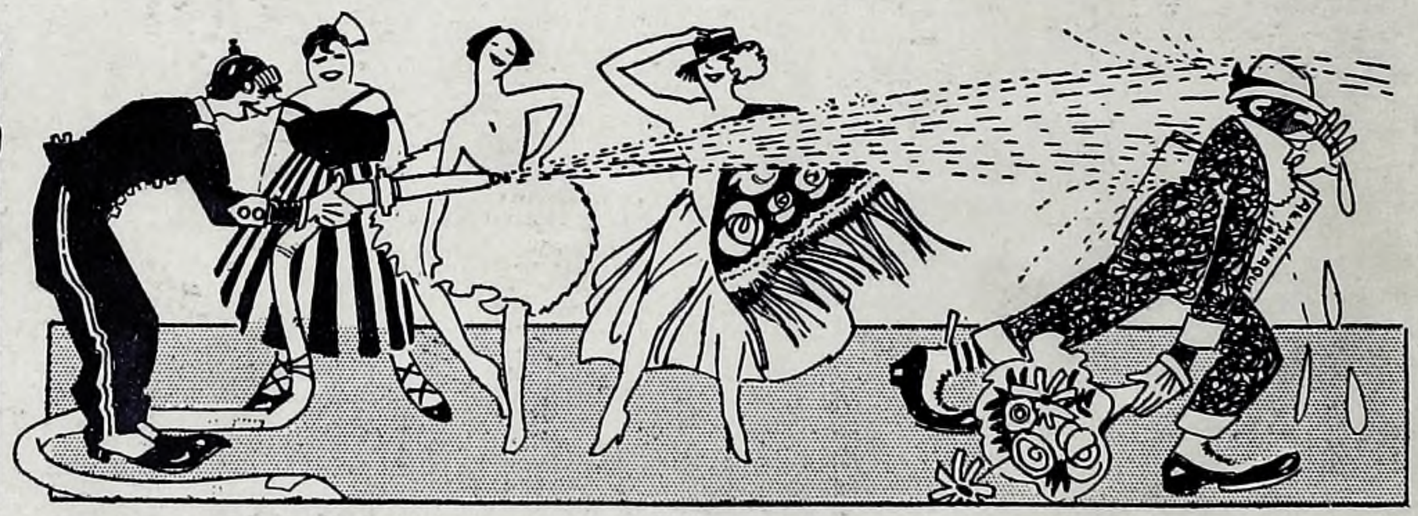
Va a la ópera barata
y un ''cavaliere ufficiale''
cantando le da la lata
pues lo hace bastante ''male''.



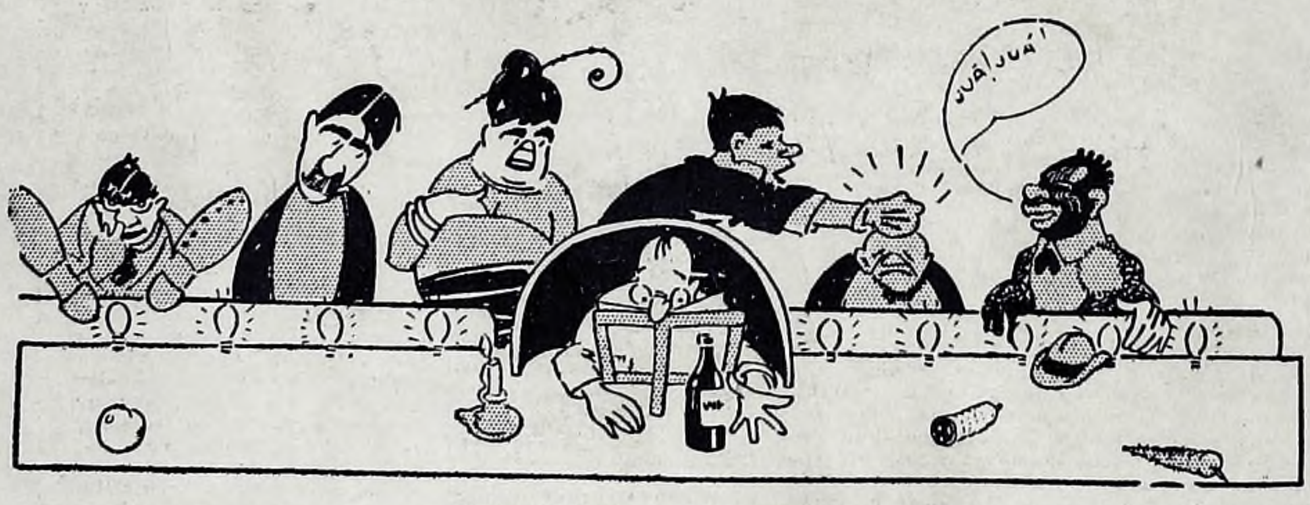
En el coro ve asombrado
a unas nietas de Confucio
que a nuestro mundo han llegado
con Américo Vespucio.



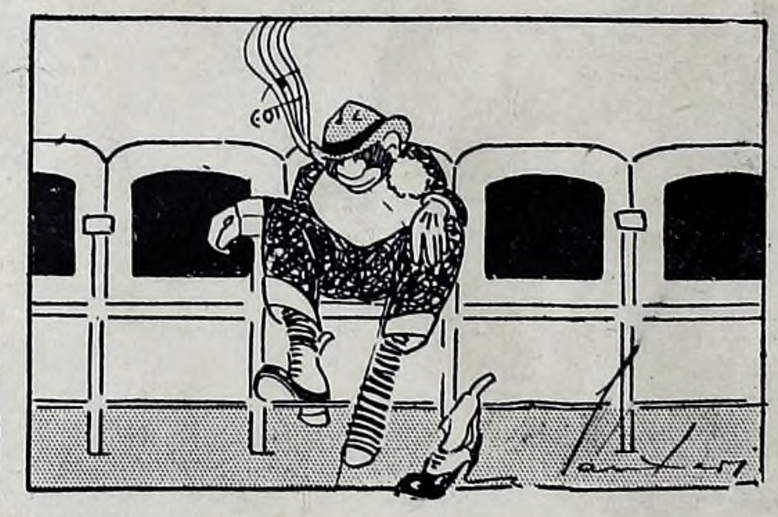
En las ''varietés'' la goza
repitiendo el estribillo
que dice una buena moza
cantando más mal que un grillo.



El negro un don Juan se siente
y con flores a María
va a contar su amor ardiente
que apagan con agua fría.



Como un hortera en domingo
al género chico va,
y cual perfecto tilingo
la pasa haciendo: — ''¡Juá, juá!''



Moraleja:

Lectores: si al teatro vais,
aunque estéis muy aburridos,
vuestra opinión no emitáis
quedándoos así dormidos.

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora J. LAINEZ Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre. . . .	„ „ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto . .	„ 0.20 „	Núm. suelto. .	„ 0.25 „		
„ atrasado . .	„ 0.40 „	„ atrasado . .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:

CHILE, BOLIVIA } Mario Centore, Bandera 236, Santiago de Chile.

URUGUAY. — M. J. Vega, Zavala 1494, Montevideo.
PARAGUAY. — R. D. Recalde, Av. Colón 185, Asunción.

Año XIII | **Buenos Aires, 21 de Abril de 1916** | **Núm. 342**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

El origen de la ópera.—La ópera tiene su origen en Italia y su antigüedad no puede buscarse más allá del siglo XV. Fr. Boverini compuso en 1486 una ópera cuya letra era de J. Sulpicius de Verulano; Em. del Cavaliero inventó en 1570 el recitado, y por fin en 1597 representóse en Florencia el primer drama musical en regla. Ottavio Reinoccio compuso el libreto y Giacomo Peri la música. La primera ópera bufa fué representada en Venecia en el año 1624.

* * *

Fenómenos eléctricos.—Un sabio inglés, Mr. Crowbridge, ha tenido ocasión de observar curiosísimos fenómenos debidos a la acción de las descargas eléctricas.

Durante su permanencia en un hotel alumbrado por lámparas eléctricas incandescentes, se desarrolló por la noche una fuerte tormenta y pudo observar que a cada descarga eléctrica, las lámparas oscilaban. A medida que la tempestad se aproximaba, las variaciones de intensidad de las luces se acentuaban, y algunas descargas violentas y próximas provocaban la extinción momentánea de la luz.

* * *

Un recordatorio macabro.—En las islas Andaman, cuando fallece un indígena, se extrae del cadáver el cráneo, y perfectamente limpio, pintorroteado con más o menos mal gusto y cubierto de multitud de adornos, entre los que figura el propio pelo del difunto, el más próximo pariente de éste lleva sobre sí largo tiempo aquel macabro recuerdo. No hay duda ninguna que semejante recordatorio, aunque menos artístico, ha de ser mucho más eficaz que las tarjetas, esquelas y demás cosas por el estilo que entre nosotros se acostumbra en análogos casos.



Un curioso adorno fúnebre

* * *

El malo y los buenos.—Al pasar revista un general de galeras, se echaron a sus pies los galeotes, para que los perdonase; y como preguntase a cada uno sus delitos, todos se justificaron diciendo que estaban por falsos testimonios. Llegó uno entre ellos y a la pregunta respondió:—Señor, yo he sido el hombre más malo que ha habido, y mis delitos me han traído justamente a este estado.—Entonces el general respondió:—Sal al punto fuera, que no es razón que un hombre tan malo esté entre tanta gente de bien.

* * *

Las maravillas de la telegrafía inalámbrica.—La estación radiotelegráfica de Boston comunicó recientemente con un barco que navegaba a 8.000 millas de distancia, o sea una tercera parte de la circunferencia de la Tierra.

* * *

Los personajes del "Quijote".—Los personajes que entran en el "Quijote", de Cervantes, son 669, de ellos 607 hombres y 62 mujeres.

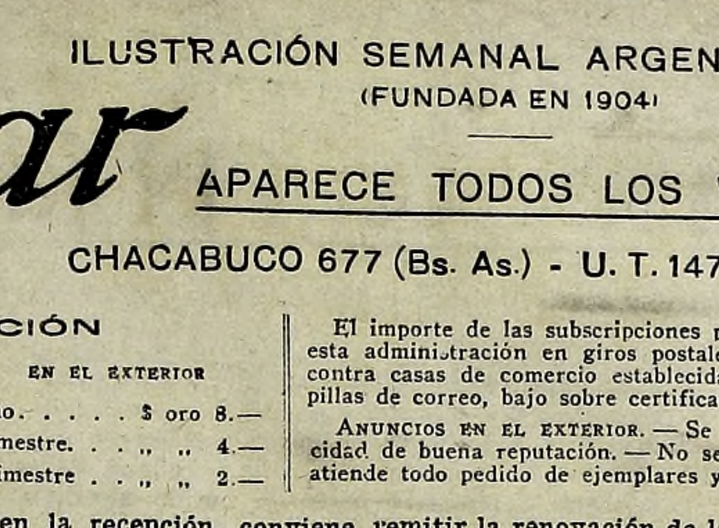
* * *

Un hotel histórico.—El hotel más antiguo de Suiza y probablemente de todo el mundo, es el Hotel de los Tres Reyes, de Basilea. Entre sus huéspedes han figurado, en 1028 el emperador Conrado II, su hijo Enrique y Rodolfo, último rey de Borgoña.

* * *

Innovación original.—En Berlín se ha constituído una sociedad con el objeto de introducir el saludo militar entre los paisanos para no tener que quitarse el sombrero en la calle.

Acorazados terrestres.—Aunque la guerra actual es la primera en que los trenes blindados desempeñan un papel de verdadera importancia, este moderno elemento de combate no es de hoy. Hizo su aparición en la cam-



Un tren blindado inglés en la guerra del Transvaal

paña anglo-boer, cuando los ingleses emplearon estos trenes para restablecer las comunicaciones entre las ciudades de la costa y las del interior del Transvaal del Orange.

* * *

¿Quién era don Quijote.—De un pariente de su mujer, llamado Alonso Quijada, dícese que Cervantes tomó el modelo para su inmortal obra.

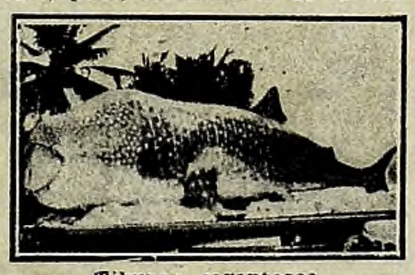
* * *

Azúcar en vez de alcohol.—Los más atentos observadores de los hombres, sobre todo entre los que viven en los trópicos, creen que cuanto más azúcar o más alimentos que lo contengan se consumen, menos se desea el lcohol y los demás estimulantes.

El gobierno de los Estados Unidos, por ejemplo, compra ahora el azúcar moreno más puro y mejor para las tropas de mar y tierra de Filipinas, porque ha comprobado que su consumo disminuye la afición al aguardiente indígena.

* * *

Un monstruo marino.—Un pez que mida trece metros y medio de longitud y pese quince toneladas, no se pesca todos los días. Merece, pues, los honores de la publicidad un tiburón de este peso y de aquellas dimensiones pescado junto a la costa de la Florida. Pertenece a la especie denominada tiburón ballenoide, y hay motivos para sospechar que se trata de un ejemplar relativamente joven, a pesar de su tamaño y de la capacidad de su estómago, en el que cabría un hombre puesto de pie.



Tiburon gigantesco

La pesca de este monstruo exigió cinco arpones y más de cincuenta tiros, y duró treinta y nueve horas.

* * *

Un desafío original.—Hace algunos años tuvo lugar en la india Inglesa, entre dos oficiales del ejército británico, un desafío original a la par que terrible.

Se buscó una habitación con dos entradas opuestas, se dejó a obscuras, y dentro se encerró una cobra, serpiente de las más venenosas que se conocen. Las condiciones eran que, a una señal, los adversarios entrarían cada uno por una puerta, el que se sintiese picado daría un grito y el otro saldría inmediatamente, declarándose a éste vencedor. Se dió la señal y entraron los dos oficiales. Casi al momento se oyeron, no uno, sino dos gritos y cada oficial salió por donde había entrado.

La serpiente no había picado a ninguno de los dos, pero ambos creyeron haber sido picados.

* * *

Una pluma famosa.—Asegúrase que la misma pluma, perteneciente a la cárcel de Sevilla, sirvió para que Mateo Alemán escribiera su "Guzmán de Alfarache" y Cervantes la primera parte de su "Quijote".

* * *

La lotería en china.—El curioso documento chino que ilustra estas líneas es un billete de lotería.

El jugador pide un billete en blanco al lotero, el cual le da al mismo tiempo una pluma, o más bien un pincelito que moja en una mixtura negra, y marca con él los caracteres que se le antojan. El lotero o banquero dice cuándo será el sorteo, al cual puede asistir el jugador, y el día en que éste tiene lugar, suele reunirse en la sala un crecido número de espectantes jugadores.



Billete de la lotería china

El letrero que aparece a un lado del billete es la firma del lotero.

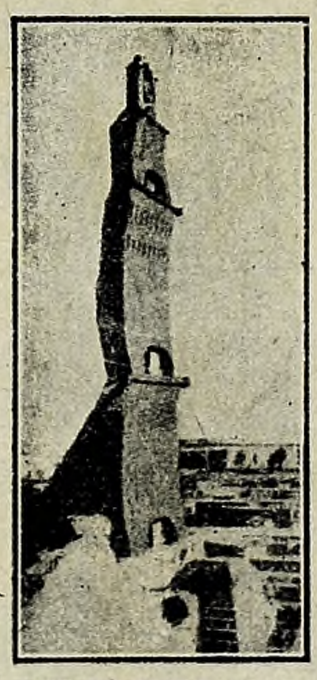
* * *

Una sabia advertencia.—Enopides, viendo a un joven que compraba un gran número de libros, le dijo:—Cuidado, tu cabeza no es un baúl.

* * *

Un ciudadano de Chio, apellidado Onomadeo, después de una revolución en la que había triunfado su partido, aconsejaba a sus amigos que no echaran de la ciudad a todos los vencidos y antes bien procuraran conservar algunos: "Si no hacéis esto, decía, careciendo nosotros de enemigos, es muy posible que disputemos con nuestros amigos."

* * *



Un monumento rarísimo

Un ex voto curioso.—Hace ya mucho, un marino que estuvo a punto de perecer en un temporal, hizo voto de construir un monumento conmemorativo si lograba escapar con vida de las enfurecidas olas, y cumplió su palabra.

Cuando se encontró sano y salvo en tierra, mandó construir en lo alto de un cerro de Guadalupe (Méjico) el monumento que reproduce nuestro grabado, y que bien puede asegurarse que no tiene semejante en el mundo. Afecta la forma de las velas de un barco, y es todo de piedra.

* * *

De dónde vino la naranja.—El naranjo es originario de la China. Su historia comienza, realmente, en los tiempos fabulosos o mitológicos en que se mencionan las célebres manzanas de oro del Jardín de las Hespérides, que no eran más que las naranjas, y se cree que los hermosos bosques de aquel jardín conservaban su verdor por estar llenos de naranjos. Los autores latinos no mencionan, sin embargo, este árbol al paso que hablan con frecuencia del limonero.

Los alimentos y la moral

Cómo influyen las comidas y las bebidas en nuestro espíritu

Un médico sueco ha pasado diez años haciendo experimentos para comprobar si los alimentos ejercen alguna influencia sobre nuestro espíritu y, según parece, ha visto confirmadas sus sospechas. Una comida o una bebida determinadas pueden servir para curarnos un defecto o para darnos una cualidad que nos falte.

Alimentándose principalmente de carne de vaca (asada, sobre todo) durante meses y meses se adquiere confianza en sí mismo y audacia.

El que sea aficionado a la ternera no debe abusar de ella, porque de lo contrario no tardará en perder la energía.

El cordero hace melancólicos a los individuos que lo comen con frecuencia y la carne de cerdo induce al pesimismo. La de jabalí pone triste y la de caballo agría los caracteres más alegres.

En general, el abuso de la caza de pluma y de pelo no ejerce demasiado buena influencia en la parte moral del que la come, pero los pollos y las palomas dan alegría.

Afortunadamente a nadie se le ocurrirá alimentarse exclusivamente de carne de pato, porque semejante régimen sería desastroso no sólo para la salud, sino también para el carácter. La carne de dicha ave pone de mal humor y el mal humor es pernicioso para el alma y para el cuerpo.

Las observaciones del doctor sueco no concluyen aquí. Los huevos y la leche constituyen una dieta soberana para tener ingenio y belleza. Para conservar la memoria hasta el fin de nuestros días, hay que comer mucha mostaza y no abusar del tabaco. Los intelectuales no deben comer más que manzanas. Las nueces, las almendras, las avellanas y los higos secos desarrollan también el ingenio.

Para adquirir una buena voz, siempre que se tengan algunas disposiciones, se recomiendan los tomates, las naranjas y los limones.

El pan también ejerce su influencia. Si es muy compacto como el que se fabrica en Inglaterra, atenúa la viveza del espíritu y si es ligero conserva el ánimo en excelente estado. El pan de centeno infunde tristeza.



La patata adormece las facultades del espíritu y otro tanto hacen las berzas.

En cuanto a los líquidos, ya hemos mencionado la acción bienhechora de la leche. Los vinos buenos dan alegría, confianza y energía; la sidra hace astuto y desconfiado.

El bebedor de sidra suele ser más bien melancólico que alegre.

Consumiendo cerveza exclusivamente se hace el individuo lento y perezoso y si se muestra alegre, carece de ingenio, y, por último, al decir de nuestro sabio, el agua crea misántropos y pesimistas.

* * * Los salvajes viven generalmente más que los hombres civilizados.

* * * Un caballo de cinco años es proporcionalmente más viejo que un hombre de treinta.

* * * Todas las banderas que usa la marina yanqui las viene haciendo por espacio de treinta años una mujer que tiene montado un taller con treinta mujeres. Anualmente hace 24.000 banderas. Un buque de guerra moderno lleva cerca de 430.

CALZADO MANFIELD

Calzado marca «MANFIELD» de fabricación inglesa. Son de gran confort, elegancia y durabilidad. Son fabricados especialmente para el gusto de la clientela argentina.



El nombre «MANFIELD» sobre calzado es una garantía de excelencia de material y de trabajo. Tenemos en existencia un gran surtido a precios módicos.



Pidan catálogo ilustrado H.



UNICOS REPRESENTANTES:

JORGE G. BROWN & Cía. - Cangallo 690, Bs. Aires

Marca CLINCHER



PARA TODAS CLASES DE ARTÍCULOS DE GOMA

— PIDAN DATOS Y PRECIOS —
POR MAYOR SOLAMENTE DE

THE NORTH BRITISH RUBBER (Ctl.) Co., Ltd.

La fábrica más grande en el imperio británico por todos artículos de goma. Telas de todas clases, gomas para auto, gomas para carruajes, caños de riego, cámaras de football.

Vista de fábrica: Castle Mills, Edinburgh

The North British Rubber (Ctl.) Co., Ltd.

Lavalle 1776 — Buenos Ayres

De la vida nacional

Cervantes

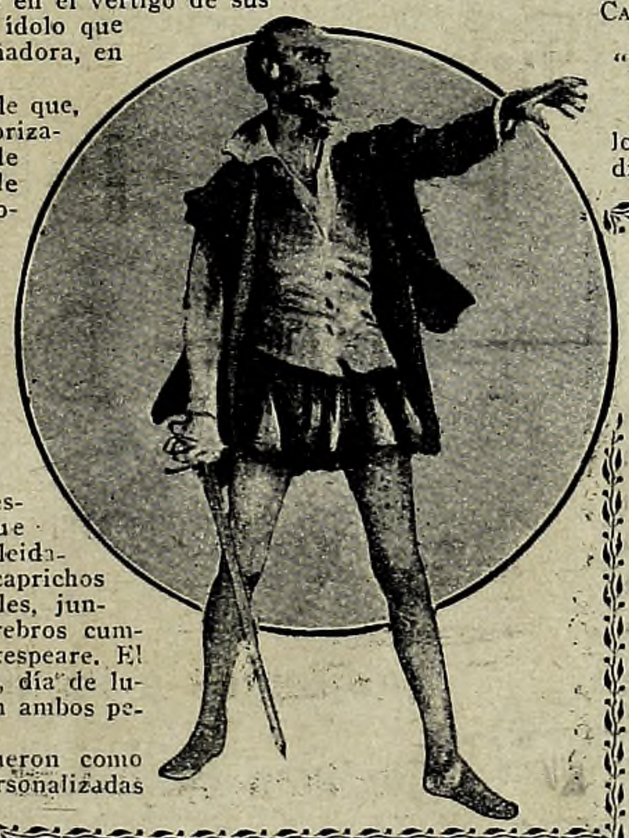
Ni todas las inquietudes que laten en el orden de los acontecimientos mundiales, ni las preocupaciones más graves sugeridas por las crisis de índole varia, que íntimamente, en el orden local nos afectan, logran desvalorizar el interés de la hora solemne que, en el plazo de las consagraciones centenarias, nos ofrece la recordación de la más pura y tal vez más legítima de nuestras celebridades. Y al decir nuestras, lo hacemos con el orgullo de poder comprendernos en la grande y extensa familia a la que alcanza la tutela de la imperecedera gloria del autor del Quijote.

Envanecidos por los destellos mundiales de la obra cervantina, y al plegarnos al merecido homenaje de las efusiones espirituales que el centenario sugiere a los hombres de corazón y pensamiento, no podemos menos de notar con la contrariedad consiguiente, que no está hoy la acción pública de los pueblos hispano-americanos en relación de justicia con la grandeza del ingenio que tan altos vuelos logró imprimir al espíritu de la raza, y que tan sólidamente la ha prestigiado.

Deplorable es, en efecto, que no haya despertado más uniforme entusiasmo, y haya merecido una cooperación más general la celebración del centenario de Cervantes. Los pueblos hispano-americanos están, si bien se considera, obligados a considerar este centenario como cosa propia, y a consagrar fiesta de la raza el homenaje a quien, aunque nacido en tierra castellana, supo crear el símbolo de la raza que había de perpetuarse en el extenso continente americano con todas sus más nobles características altivas y visionarias.

Por virtud de las profundas y típicas radiaciones del héroe manchego en que culmina la magnífica obra del célebre manco, la gloria tan gallardamente conquistada no es de las que se condensan en el marco de un galardón local, ella es acreedora al tributo imperecedero del homenaje de todos estos pueblos nobles y generosos que en el vértigo de sus quimeras tienen consagrado el ídolo que más cuadra a su modalidad soñadora, en el señor Don Quijote.

Dolámonos, en una palabra, de que, pródigos siempre para exteriorizaciones de menor cuantía y de dudosa justificación, hayamos de pasar con tanta indiferencia sobre la memoria del ingenio prodigioso que con sublime habilidad, universalmente celebrada, logró cincelar, legándonosle para enseñanza perpetua, el espejo de nuestras más fundamentales virtudes y defectos, en el Caballero de la Triste Figura



Shakespeare

El destino, que tiene veleidades y caprichos admirables, juntó en un mismo siglo dos cerebros cumbres: los de Cervantes y Shakespeare. El mismo día 23 de abril de 1616, día de luto para la humanidad, murieron ambos peregrinos ingenios.

Cervantes y Shakespeare fueron como los dos polos de dos razas; personalizadas en ambos, el genio de ellas se encargaron de dejar su sabiduría compendiadas en obras imperecederas.

En el orden de nuestras preferencias ocupa el primero el primer lugar por razones étnicas, pero sin embargo de alejarnos del segundo la diferencia de raza, lo amamos como a todas las cosas grandes y bellas.

En este tercer centenario de la muerte de Shakespeare quisiéramos que el homenaje de estas líneas fuera elocuente y cordial. No siéndolo, nos contentaríamos que se parecieran a una ingenua y sencilla oración dicha por labios creyentes.

Y esta oración estará siempre en nuestros labios.

España y los argentinos

Entendiendo que el homenaje que se consagra en este mes al autor del Quijote es homenaje de la raza, representada en la noble nación que nos legó, con los atributos de su sangre generosa y heroica y de sus gloriosas tradiciones, el vínculo del rico idioma en que la inmortal epopeya del hidalgo manchego ha sido escrita, creemos un reconocimiento de justicia, en esta hora solemne, elevar nuestro pensamiento a España, a la vieja nación que tiene hoy para merecer esta exteriorización de efusiones solidarias, no sólo los augustos títulos maternales, sino también la comunidad del sentimiento en que nos envuelve la gloria del genio que hoy conmemoran los pueblos hispano-americanos.

A tal efecto, y para mejor concentrar el sentimiento argentino para con la madre patria, hemos requerido el pensamiento de dos distinguidas intelectualidades nacionales, una de las cuales, el celebrado poeta Guido y Spano, representa la venerable tradición de nuestro espíritu clásico, y la otra, el galano escritor D. Manuel Ugarte, personifica el espíritu moderno, la vigorosa y joven intelectualidad argentina que sabe hacer honor a la raza.

Ambos, a nuestra solicitud, han formulado su opinión sobre España en estos pensamientos:

"¿Qué pienso yo de España, donde naciera nuestro tatarabuelo Don Quijote?... Teniendo la honra de contarme como uno de los miembros de la Real Academia de la Lengua, nombrado a proposición del ilustre Conde de Cheste, todo cuanto se refiere a la gloriosa, a la antigua Iberia, despierta mi entusiasmo y viva admiración hacia la tierra que los argentinos llamamos: "madre patria".

"¿Qué pienso yo de España?...

Al fijarse en la cumbre a que ha llegado,
De un argentino el corazón se expande;
Genial, altiva, siempre noble y grande,
Es astro en cielo azul nunca eclipsado."

CARLOS GUIDO Y SPANO."

"España ha representado siempre para nosotros lo que Inglaterra representa para los Estados Unidos: el grandioso antecedente, el honroso origen, la poderosa raíz de la cual fluye la savia primera del árbol; y en los momentos actuales tiene que agigantarse ese sentimiento de solidaridad ante las hecatombes guerreras que están metamorfoseando la geografía del mundo y haciendo que los pueblos afines se agrupen en racimos de acuerdo con sus afinidades étnicas.

El amor a España es, por otra parte, nuestra mejor defensa en la etapa de cosmopolitismo inasimilado por que estamos atravesando. Para mantener el empuje y la hilación de nuestra historia, conviene no perder de vista ese glorioso punto de partida, esa maravillosa espina dorsal de recuerdos y de costumbres alrededor de la cual se hacinan aluviones humanos que provienen de los cuatro puntos cardinales.

Pero por sobre todas las consideraciones de utilidad o conveniencia, está el instinto cariñoso, la racha sentimental que nos empuja ciegamente hacia lo que es carne de nuestra propia carne. Nuestro amor a España se halla por encima, no sólo de la discusión, sino hasta de la razón misma, porque emana tumultuosamente de todas las fibras levantadas al conjuro de una palabra definitiva: ¡madre!

MANUEL UGARTE."

La farsa trascendental

Ha terminado el escrutinio y, como no hay mal que por bien no venga, según dice el refrán, hemos aprendido muchas cosas que nos ratifican en nuestra creencia de que la política es arte lleno de defectos y fallas además de ser cosa impropia de espíritus selectos. Hemos aprendido, por ejemplo, que 52.898 votos que son los del partido socialista en la capital federal, suponen 14 electores para la presidencia, y 28.816, que son los de los disidentes en Santa Fe, representan 19 electores. O en la política no hay lógica o nosotros entendemos cada día menos de política y tenemos menos noción de esa ciencia o de esa disposición para discurrir con acierto y exactitud. Hemos aprendido que el número de votantes en Buenos Aires es de unos 120.000, lo que indica que 1.380.000 habitantes carecen de la facultad de elegir personas que velen por sus intereses. Si esto no hace renegar de la ficción parlamentaria a esa muchedumbre incapacitada para votar, puede decirse que está formada con las gentes más optimistas de la tierra. De otra manera esa multitud pensaría que aun no habiendo nacido aquí, le asiste el derecho de imponer su voluntad, ya que material y moralmente contribuye a la riqueza del país que habita y al bienestar general. Otra cosa hemos aprendido, y es que los pobladores de la Pampa y demás territorios nacionales son de condición inferior a los del resto de la república, pues como los niños, las mujeres y los incapacitados espiritualmente, carecen de representación parlamentaria.

Con lo apuntado basta para formarse una idea de lo que es esa farsa trascendental de la que depende nada menos que una cosa tan seria como son nuestros destinos.

Tríptico Cervantino

HABLA DON QUIJOTE

Voy para los cincuenta y soy hidalgo;
un lugar de la Mancha fué mi cuna,
y en tal lugar, por única fortuna,
tengo adarga y lanzón, rocín y galgo.
Quiero comer y de ayunar no salgo,
y como todo el que al comer ayuna,
tal voy de carnes, si conservo alguna,
que aventajo al rocín en que cabalgo.
Cuida un ama de casa de la mía
una sobrina me hace compañía
y tengo un mozo, en fin, de campo y plaza...
Como veis, soy un pobre caballero;
¡pero, voto a mi fe, me considero
el primer caballero de mi raza!

CONFIESA DULCINEA

Supe de vuestro amor por vuestra fama,
pues nunca oí de tan prudente boca
concernencia de fe, mucha ni poca,
que revelase vuestra dulce llama.
Fuí, conforme aseguran, vuestra dama,
y el pecho mío, para el vuestro, roca
que el alma os puso trastornada y loca,
pues tal ocurre al que en silencio ama.
Perdonadme, señor; yo os lo pido,
y cumpla a caballero tan cumplido
ilustrar esta amante jerigonza.
Pensar en vuestro amor, ¿no fuera vano?
¿Cómo iba yo a creer, señor Quijano,
que aquella Dulcinea era esta Aldonza?

Marciano ZURITA.

DICE SANCHO

No sigáis vuestra plática, pues veo
que mal habré, señor, de comprendella,
porque hombre soy de cuenco y de botella
y no de seminario ni ateneo.
Rudo, zafio, ignorante, tosco y feo,
mal podré penetrarme de querella
en la que tenga que rendir doncella
con chiste, gracia, adorno o galanteo.
Empero si con ello no os desgano
y me otorgáis de paje la privanza
al lado vuestro viviré dichoso;
¡y cuán rendido y fiel, señor Quijano,
será este patizambo Sancho Panza
con doña Dulcinea del Toboso!

Bibliografía

Acusamos recibo de las siguientes publicaciones:

"Correo Musical", semanario ilustrado, con suplemento musical; "Acción Social" de Rosario; "Atuel", revista semanal, de San Rafael (Mendoza); "La Unión Doméstica", órgano de la Liga Internacional de Domésticos; "Por la Civilización", revista de información sobre la guerra actual, publicada por un comité franco-belga-anglo-uruguayo.

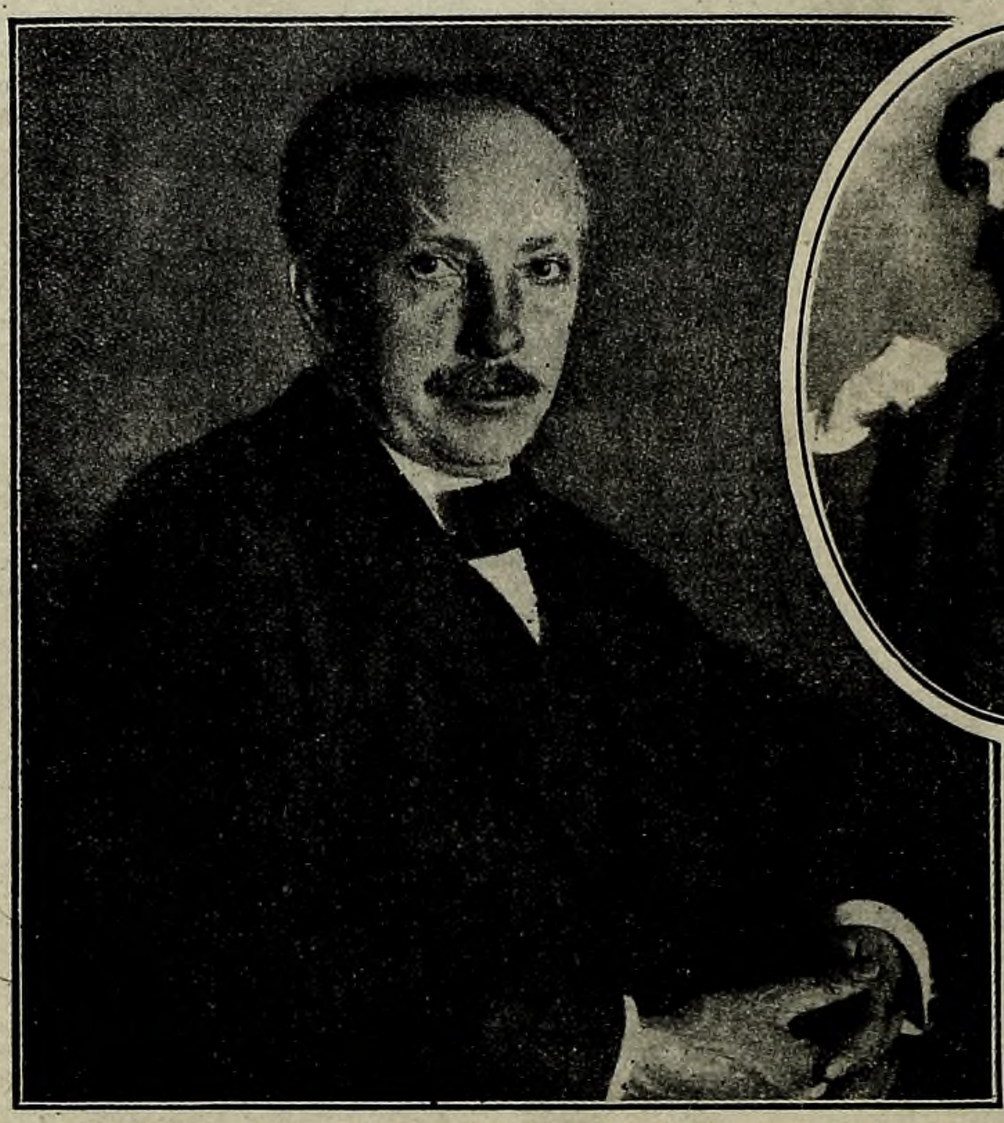
La música futurista

El futurismo también ha invadido el arte musical. Las declaraciones de Patrella y de Russolo han dado lugar a audaces experiencias. Sirva como ejemplo un concierto celebrado en Milán con el concurso de los siguientes elementos: 2 productores de zumbidos, 2 productores de estallidos, 1 productor de truenos, 3 productores de silbidos, 2 productores de abejorreos, 1 productor de ruido semejante al que causa el agua al caer en una vasija, 1 productor de estrépitos, 1 productor de sonidos estridentes y otro productor de resoplidos.

En el programa figuraban, entre otras obras, las tituladas "Despertar en la capital", "Cita de automóviles y de aeroplanos", "Comida en la terraza del Casino" y "Escaramuza en el Oasis".

Nada tiene que temer de tales iconoclastas nuestra música moderna. Los futuristas, lejos de atacar la música, caen de acuerdo sobre ella. Su tesis del ruido se reduce a una ingeniosa defensa del sonido. Entre el ruido y la música, no es tan fácil como parece el establecer una separación. Para la mayor parte de las gentes, la "Novena Sinfonía", de Beethoven y la "Salomé", de Strauss, son un alboroto.

Todo se ha intentado para definir los dos conceptos de consonancia y disonancia. En la lógica auditiva, sonido y ruido aparecen siempre como prolongación el uno del otro; la tercera, la séptima y la novena, que tienen hoy derecho de ciudadanía, fueron consideradas, unas tras otras, como disonancias, anteriormente.



Ricardo Strauss, el autor de "Salomé"



El compositor francés Claudio Debussy

El compositor ilustre, llámese Wagner o Debussy, se distingue siempre ante las muchedumbres porque introduce, en la economía sonora, valores considerados hasta entonces como inadmisibles. La tesis de los futuristas, que pretenden hacer música con el ruido, sólo es ilógica en la apariencia. Teóricamente, se conforma a la tradición.

Ahora bien, en la práctica, la "integración" del ruido en la música presenta ciertas dificultades. Ello se debe a que el futurista, en vez de presentarse a nosotros como un inspirado inconsciente y genial, se nos aparece como un reformador consciente que ejecuta lo raro de propósito.

BonTon
CORSETS

CONSÉRVESE ELEGANTE

Vístase a la última moda teniendo un completo y nuevo vestuario de corsés marca BON TON, con sus modelos para uso en casa, en la calle, para sports y etiqueta.

Este modelo muestra efectivamente el nuevo estilo de entrepaño a la espalda. La inserción de elástico en la parte alta de la espalda da libertad y comodidad a los hombros, al mismo tiempo que asegura una restricción perfecta. Efecto distinguido de espalda plana. Ballenaje Wundabohn. "Flowertwill" blanco

$ 12.50

Visiten la casa para ver el surtido de modelos.

AULD'S



TIENDA INGLESA - 52, Malpú, 56

PAPELES PINTADOS

□□□

Invitamos a las personas de buen gusto que visiten nuestra casa. :: :: :: ::

□□□

MOODY & Cía.

627 - Calle Corrientes - 635

Modos raros de buscar novias

En algunas regiones del Occidente de China es empresa arriesgada la de conquistar esposa, y decimos "conquistar" no en sentido figurado, sino en sentido completamente literal como verá el que leyere.

La futura esposa se encarama en las ramas más altas de un árbol para aguardar a su Romeo, y en las ramas bajas se sitúan todas las mujeres de su familia provistas de formidables garrotes y dispuestas a defender a palo limpio la soltería de su parienta. El novio no tiene más remedio que romper aquel cerco de garrotes empleando todo su ingenio en buscar entre las ramas el camino por donde pueda recibir menos golpes.

Pero aun marchan peor los novios tibetanos, porque el mozo que se enamora de una muchacha, si quiere casarse con ella, debe cargar con todas las hermanas que tenga su adorada así sea una docena, lo cual significa que el tibetano que se casa, tiene que llevarse todas las jóvenes (o viejas) hijas de sus suegros. Por otra parte, y esto es lo más grave, los hermanos del novio se consideran maridos de las mujeres de su hermano y no hay que decir las complicaciones a que puede dar lugar semejante sistema de bodas al por mayor.

Sin embargo, la costumbre es antiquísima en el Tibet y están muy satisfechos con ella.

En Islandia los anillos nupciales son brazaletes de gran diámetro, en cuya confección rara vez entra el oro y la plata, porque no abunda la gente rica. Generalmente los hacen de hueso y a veces de piedra.

En Holanda la cuestión de la boda se trata como si fuera un negocio cualquiera. El mes de los matrimonios es noviembre y sus domingos son muy interesantes. El primer domingo de dicho mes se denomina "domingo de revista"; el segundo, "de decisión"; el tercero, "de compra"; y el cuarto, "de posesión".

El primer domingo van a misa los jóvenes de ambos sexos, y después se celebra una especie de parada, en la que las jóvenes pasean con sus mejores atavíos por delante de los mozos. Estos las contemplan y cada cual "echa el ojo" mentalmente a la que más le gusta.

El domingo de decisión habla cada uno a su elegida y empieza el flirteo hasta el domingo "de compra", en cuyo día los pretendientes hablan en serio con la familia de la novia y si se ponen de acuerdo, cuando llega el domingo siguiente los novios se desposan.



Bigotes de morsa como mondadientes.—

Mr. James J. Sutter comercia con un artículo muy curioso. Hace viajes a Nome (Alaska) para comprar bigotes de morsa y luego se los vende a los chinos los cuales los usan como mondadientes.

Los indios pescan las morsas en el Mar de Bering y las arrancan los bigotes cuyas cerdas son tan gordas como cañones de pluma. Mr. Sutter lleva tres años comerciando con los esquimales y con los indios y se ha hecho un verdadero especialista en este negocio. Las cerdas más fuertes y más largas las compran los chinos ricos y las más pequeñas la gente de la clase media.

Los bigotes de una morsa adulta miden más de treinta centímetros de largo y son muy rígidos pero no estropean el esmalte de los dientes.

Para valorar estos bigotes se atan en hacecillos como nuestros palillos de los dientes y se miden con una medida de áridos. La última remesa enviada a China ascendía a veinte fanegas cuyo valor era de unos 900 pesos oro.

* * * El tesorero del ayuntamiento de Milwankee ha adoptado el sistema Bertillon de la impresión de la huella del dedo pulgar. Cuando paga a los obreros que no saben firmar la nómina les obliga a estampar la huella del dedo en vez de la acostumbrada cruz, porque de este modo no pueden surgir dudas en caso de reclamación.

TEATRO DE LA OPERA

Estreno: SABADO 22 de Abril

TODAS LAS NOCHES, A LAS 9
MATINEES: MARTES, JUEVES, SABADOS y DOMINGOS, A LAS 3

El asombroso espectáculo de D. W. GRIFFITH

COSTO 500.000 DOLARES

18.000 PERSONAS

3.000 CABALLOS

8 MESES DE TRABAJO



LA OCTAVA MARAVILLA DEL MUNDO

ORQUESTA SINFÓNICA DE 40 PROFESORES

(EL NACIMIENTO DE UNA NACIÓN)

Creando en conjunto la más estupenda narración desarrollada sobre escena

Precios: **LAS NOCHES**: Palcos bajos y balcón, $ 30; Palcos altos, $ 20; Palcos de cazuela, $ 15; Platea con entrada, $ 5; Tertulias de balcón, $ 4 y $ 3; Luneta de cazuela, $ 3 y $ 2; Luneta alta, $ 2 y $ 1.50; Paraíso, $ 1. **Los matinées a precios especiales.**

Testamentos extravagantes

En más de una ocasión nos hemos ocupado en estas columnas de testamentos y últimas voluntades caprichosas o estrambóticas, pero acaba de publicarse en Londres un libro de este asunto, con tan curiosos casos, que no podemos sustraernos al deseo de reproducir algunos.

En dicho libro, en el que no se mencionan más que casos auténticos, figura el de un ciudadano de Nueva York, que dejó dispuesto que de sus huesos se hiciesen botones circulares de dos a tres centímetros de diámetro precisamente, que se curtiese la piel de su cuerpo y se hiciesen con ella portamonedas, y que de las partes más a propósito de sus intestinos se hicieran cuerdas de violín. Y a continuación añadía: "Una vez hechos los botones de mis huesos, los portamonedas de mi piel y las cuerdas de violín de mis tripas, serán entregados a mi muy amado amigo James Hayes, para que los distribuya discrecionalmente entre mis íntimos amigos".

El autor no dice nada de los comentarios que hizo el del encargo del reparto, ni de la cara que pusieran los agraciados con los macabros recuerdos.

En el testamento de Florence Nightingale había una cláusula curiosa: "Dejo mi cuerpo para la disección con fines científicos, pero ruego que sea llevado después al cementerio más próximo sin que le acompañen más de dos personas, sin cirios, y que sólo se ponga una cruz con mis iniciales y la fecha de mi nacimiento y de mi muerte, para indicar el sitio donde reposo".

Una niña americana heredó la fortuna de su abuela, pero con la condición de que se le retirase el capital si viajaba sin una dama de compañía de excelente educación, y si se casaba con un hombre divorciado o con un cómico.

Otro individuo dejó dispuesto que si vendían alguna vez sus fincas fuera a condición de que el comprador no estableciese en ellas ninguna fábrica de licores.

Así como hay personas que dejan dinero a sus animales favoritos, otras estipulan en sus testamentos que se les mate, como por ejemplo un señor alemán, que ordenó que se fusilase a su caballo catorce días después de su muerte, y que se le enterrase con piel y todo, a menos que el hijo del testador quisiera conservar la piel del animalito.



Una señora dejó mandado que inmediatamente después de morir ella se matase del modo más humano posible a sus gatos, a su perro y a su caballo. El ejecutor testamentario era un veterinario.

Caprichos del hielo.—

Cuando se combinan el hielo y el viento suceden cosas curiosas.

Durante un huracán que se desencadenó recientemente en el Mar Negro, varios cosacos se refugiaron en una choza de barro cerca de la orilla del agua y la espuma que arrancaba el viento de la cresta de las olas al caer helada en la choza, la convirtió en un inmenso carámbano dentro del cual quedaron prisioneros los militares. Por fortuna, acudió a tiempo un buque del gobierno, y proyectando un chorro de vapor sobre la choza, logró descubrir la puerta y salvarlos.

En 1898, un buque alemán que se hallaba anclado en el puerto de Nueva York, se hundió bajo el peso de la gigantesca masa de hielo que se formó sobre la cubierta.

En el mes de agosto de 1875, a los 77 grados de latitud norte, el capitán de un buque mercante inglés que quedó apresado entre los hielos, encontró encerrado en una masa helada un barco de 150 toneladas. Cómo llegó allí y cuánto tiempo llevaba envuelto en los hielos, son misterios que no se pudieron aclarar.

En los ventisqueros se han encontrado muchas cosas perfectamente conservadas por el hielo: un rebaño de ovejas, un enjambre de langostas, cuerpos humanos, aves de muchas especies y hasta un mamut perfectamente conservado en un río de hielo de Siberia.

Los gusanos más numerosos.—

Los gusanos o lombrices llamados nematodes han sido objeto de sorprendentes revelaciones. El doctor N. A. Cobb dice que deben de existir centenares de millares de especies de nematodes, de las cuales unas nueve décimas partes son desconocidas de la ciencia.

Calcúlese que hay por lo menos 80.000 especies sólo de nematodes parásitos de los animales vertebrados. Los insectos, los moluscos, los crustáceos y otros grupos de animales, sufren la infección de estos gusanos y, por regla general, cada especie de nematode es peculiar de una sola especie de animal. Finalmente, las especies de nematodes que viven libres en el suelo y en el agua, sobrepujan mucho en número a las especies parasitarias.

Todos estos seres son enormemente prolíficos, por lo cual, el número de individuos es completamente inconcebible. El doctor Cobb calcula que en los terrenos de labor, y contando sólo un pie de profundidad, hay varios millones de millones por hectárea.

Las más famosas modistas y diseñadores prefieren los CORSÉS "GOSSARD"

CIENTOS de afamadas modistas y diseñadores de Nueva York y de todos los centros de la moda mundial ponderan los méritos del CORSÉ "**GOSSARD**" y lo prefieren a todos los demás.

Y tal opinión de los profesionales en el "arte de vestir" se funda en las poderosas razones siguientes:

LOS CORSÉS "**GOSSARD**" CON LAZO AL FRENTE transforman y embellecen rápidamente la silueta normal de cualquier mujer, sea cual fuere la configuración de su talle.

DAN al busto contextura y apariencia de juventud, proporcionan elasticidad en los movimientos, absoluta comodidad y contribuyen a mejorar la salud.

SI su diseñadora o modista no está ya familiarizada con nuestros corsés estimaríamos de usted nos diera su nombre para comunicarnos con ella y demostrarle los muchos méritos exclusivos de los corsés "**GOSSARD**" CON LAZO AL FRENTE.



The H. W. Gossard Co.

601, FLORIDA, 601 — BUENOS AIRES

Unión Telef. 5026 (AVENIDA)

Se solicita correspondencia y se atienden pedidos de la campaña.

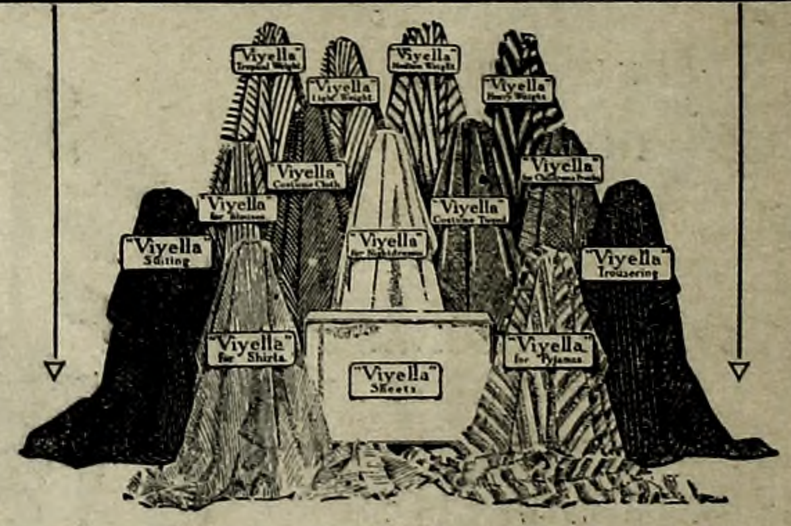
Wear Gossard CORSETS They Lace In Front

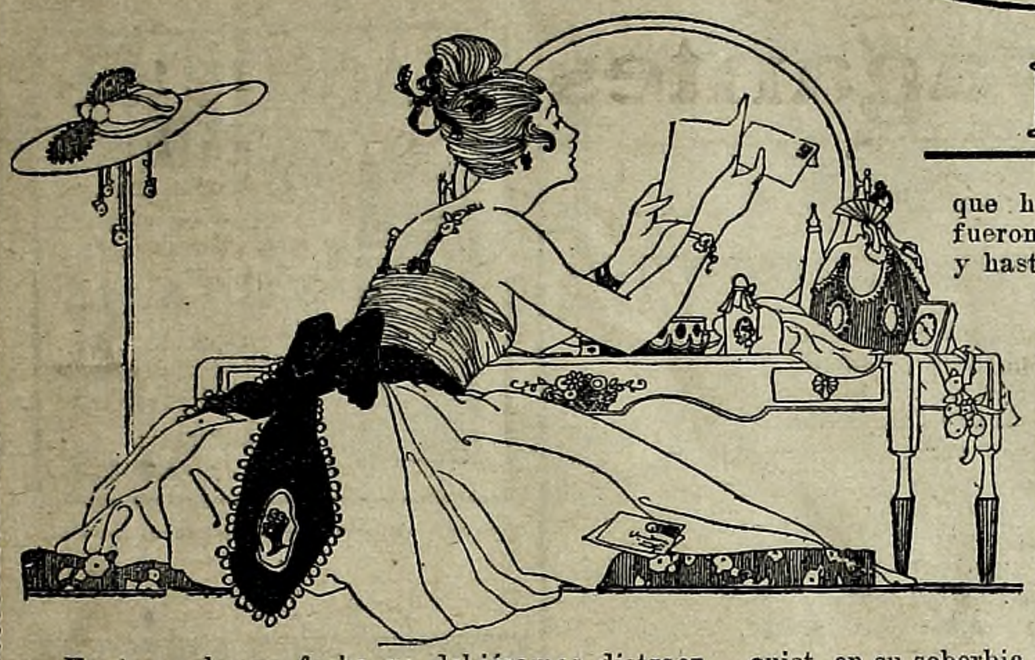
MARCA REGISTRADA

"Viyella"

(Marca Registrada)

LA TELA INGLESA MÁS PRÁCTICA


Viyella
Viyella
Viyella



Ecos de sociedad

En tan solemne fecha no debiéramos distraer el espíritu de las austeras prácticas de nuestra religión, dedicándonos exclusivamente a cumplir los deberes impuestos a toda católica ferviente, que debe deponer ante el calvario como el más valioso de los homenajes, todas las pequeñas debilidades femeninas: rencores, vanidades, egoísmos, intolerancias, han de rechazarse con fervor y esta tregua de indulgencia será sin duda la más grata de las ofrendas, la más eficaz de las penitencias que debamos imponernos en la imperecedera conmemoración del más grande de los sacrificios.

Sin embargo, no se podría evitar, a pesar del recogimiento observado en los templos preferidos por las devotas más distinguidas—y séame perdonado este anacronismo—que reunidas una vez cumplidas sus devociones, en derredor de una mesa de te, que invita tantas expansiones, favoreciéndolas con su ambiente de intimidad, comenten los que fueron ayer brillantísimos ornatos de las recientes fiestas oficiales, las impresiones que perduran intensamente entre las que disfrutaron de tan interesantes acontecimientos.

Escuchando con mi acostumbrada curiosidad, la animada charla de las que acababan de dejar apresuradamente libro de horas y primorosos rosarios en la silla acercada respetuosamente por el ''groom'' del más elegante de nuestros salones de te, conocí la opinión de una inteligente dama, reputada por su ''mundo'' y exquisito don de gentes.

Atrae poderosamente mi interés, decía, toda personalidad nueva, y si es forastera, mucho más. Y eso acontece a todas las que hemos viajado mucho... por esa razón he tratado de conocer de cerca, en las pasadas fiestas, el grupo de personalidades femeninas que han sido nuestras huéspedes, sobre todo las sajonas, famosas por su completa y ecléctica evolución. Por supuesto, y ustedes lo habrán notado como yo, que todos los halagos mundanos han sido dedicados a la parte más brillante de las delegaciones, a la financiera, cuyos elegantes miembros han cautivado tantas voluntades; pero, díganme ustedes, ¿qué homenaje hemos dedicado a otras delegadas, igualmente inteligentes, aunque menos elegantes? Hemos estado a la altura de las amables leyendas de Perrault, y me parece que ha habido más de una Cenicienta sajona en Buenos Aires, lo que no es muy honroso para nuestra decantada hospitalidad.

Me ha sorprendido, lo confieso, el que tanto las representantes de la finanza como las del congreso latino-americano sean tan... exclusivas, puesto que apenas pudieron decir dos o tres frases en francés; por mi parte, tuve que recurrir forzosamente al inglés, pero muchas de nosotras, que apenas lo poseen, tuvieron que entenderse poco menos que por señas con nuestras huéspedes, lo que ha sido lamentable, porque fueron todas ellas encantadoras, y hasta en la manera de decirnos constantemente ''tout très beau ici'' nos transmitían su calurosa simpatía.

Según mis parleras vecinas, entre todos los brillantes acontecimientos sociales que comentaron mientras saboreaban el aromático te y las doradas tostadas, se destacó con singular relieve la suntuosa fiesta ofrecida por la familia de Tornquist, en su soberbia residencia de Belgrano, para las amigas de la casa, fué en ella, nota enternecedora, la ausencia de la respetable y bondadosa matrona que no quiso presidir la fiesta por no turbar, sin duda, el recuerdo de las celebradas en esos mismos jardines cuando se festejaba aún en la soberbia mansión, y con ''feéricos'' contornos, la tradicional fiesta del 31 de diciembre.

Pero si su ausencia fué lamentada por sus distinguidos invitados, a pesar de las múltiples atenciones que les prodigara el interesante grupo de sus hijas, prestaron éstas el más hermoso y conmovedor homenaje a la primera señora de Tornquist argentina, en el sitio de honor se admiraba el retrato de la venerable bisabuela luciendo las tradicionales galas de su época: artístico peinetón de concha y soberbia mantilla de encajes; pero la nota única que debe trascender al público, como ejemplo de respeto y culto por la tradición del hogar, era que al pie del retrato pudieran admirarse, expuestos con el cariño y arte de que es capaz una mano femenina, el mismo peinetón y los mismos encajes que luciera la elegante porteña, figura prestigiosa de la sociedad de antaño, presidiendo hoy, por decisión de sus descendientes, uno de los más trascendentales acontecimientos sociales, puesto que la más acrisolada aristocracia argentina recibía por primera vez suntuosa y cariñosamente a las prestigiosas representantes de una nación hermana.

Como la malicia porteña no puede desperdiciar ocasión propicia, no faltó su nota en el reducido círculo comentador, y así fué cómo la más jovencita del grupo refirió la ''gaffe'' de uno de nuestros secretarios de estado, obligado a atender a los muy cultos delegados de una república en la que no abunda, precisamente, el color de tez a que estamos acostumbrados.

El hecho es que además de la tradicional legión de ordenanzas de color marrón obscuro, que son uno de los lujos y curiosidades de nuestro palacio de oro, dirige a éstos un personaje del mismo tinte, pero sin librea, que creyó de su deber acompañar hasta su auto al ministro aludido. Este, abrumado de fatiga por sus múltiples tareas, y turbado ya por el vertiginoso film en que ha vivido tantos días, se empeñó en que el respetuoso servidor subiera ''antes que él'' al auto, convencido que su compañero era uno de los miembros de la prestigiosa delegación.

Después de las crónicas de las grandes fiestas, se trató de sus naturales consecuencias, los ''flirts'' y noviazgos iniciados en los días que han sido de Jauja para nuestro mundo juvenil, y si todos los pronósticos de esta indiscreta ''Duende'' llegan a tener la sanción oficial, como el compromiso de la encantadora María Luisa Fauvety con Estanislao Pirovano, cuyos pródromos logré descubrir en una lejana tarde del Palais de Glace, sospecho tener el mismo éxito con un ''flirt'' que vi iniciarse en la playa de Mar del Plata, y que oí mencionar con datos muy seguros por el alegre y bien informado grupo.

Parece ser que una joven, muy jovencita—las de 20 y más se consideran siempre jovencitas, y hay que hacer forzosamente este distingo,—que se recostaba en la arena como flexible y graciosa gatita de Angora, mientras que un joven—no muy joven,—célebre por su constante ''humour'', pasaba horas enteras a su lado, románticamente subyugado por la gracia juvenil de la descendiente de una de nuestras más aristocráticas y acaudaladas familias, ha decidido aceptar tan fervientes homenajes, y se espera de un momento a otro esta noticia sensacional.

Poco tiempo quedaba ya a las elegantes mundanas, aunque al retirarse lo hicieran combinando sus programas, preparándose para los conciertos sinfónicos de estos días, comentando las diversos fiestas anunciadas.

LA DAMA DUENDE.



Voix secrétes

La nature conseille et partout fait entendre
sa voix tendre.

L' étoile qui rayonne au fond du ciel d'azur
dit: Sois pur!
Sous les vents déchaînés, faible et tremblant, l'arbuste
dit: Sois juste!
L'aigle qui plane aux cieux sur le nuage errant
dit: Sois grand!
L'abeille qui remplit de miel sa ruche en paille
dit: Travaille!
L'arbre qui donne à tous des fruits dans la saison
dit: Sois bon!
Le saphir dit: Apprends que rieu n'est méprisable;
je suis sable.
La fleur dit, en s'ouvrant à l'air pour l'embaumer:
sache aimer!
Le fleuve dit: choisis la pente qu'il faut suivre;
sache vivre!
La feuille tombe et dit: sache aussi te flétrir,
puis mourir!

Et fleuve, étoile, abeille, arbre, fleur, tout en somme
dit; sois homme!

Edouard GRENIER.

DIGASE LA VERDAD

"Allan Armadale", refiere el señor Wilkie Collins, "decía la verdad a derecha y a izquierda bajo todas circunstancias." Eso le ocasionó algunas veces dificultades con cierta clase de gente, pero le dió una reputación que hacía su palabra tan buena como el oro; para Allan, era lo más natural, decían sus amigos, "porque no sabía hacer otra cosa". El hábito de decir la verdad era tan bueno para él como para los demás. Engendra confianza y produce dinero. Si se desea establecer un negocio que dure aún después de que el fundador desaparezca, véndanse buenas mercancías. Y dígase la verdad sobre ellas un día y otro, mientras se pueda escribir o mover la lengua. Desde el primer momento de su introducción, nosotros hemos dicho la verdad acerca de la

PREPARACION DE WAMPOLE

y ahora el público la compra, sin hacer ninguna pregunta. Se ha descubierto que efectúa ahora y siempre lo que nosotros prometimos, y así se confía en ella como un hombre tiene confianza en el sólido y vetusto puente de piedra que ha sostenido el tráfico de varias generaciones. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de las comidas aumenta el apetito y es completamente distinta del nauseabundo aceite de hígado de bacalao y de sus emulsiones. En casos de Anemia, Impureza de la Sangre, Debilidad Nerviosa, Influenza, Tisis y las enfermedades Agotantes, ha merecido la confianza que en ella ponen los doctores y el público de todas partes. El doctor Ubaldo Fernández, Profesor Suplente de Partos de la Facultad de Medicina de Buenos Aires, dice: "Certifico que he usado la "Preparación de Wampole", obteniendo los mejores resultados." Eficaz desde la primera dosis y nunca falla ni engaña. De venta en las Boticas.

Mi Cristo

Enfrente de mi cuna, clavado en duro leño,
las ansias despertando de mi infantil piedad,
guardián de mi inocencia, testigo de mi sueño,
se alzaba el viejo Cristo, un Cristo marfileño,
reliquia venerанda de una lejana edad.

La luz amarillenta que junto al Cristo ardía,
quebraba en la escultura su trémulo fulgor;
y a su reflejo vago la imagen parecía
cadáver insepulto, que absorta el alma mía
miraba a un tiempo mismo con miedo y con amor.

¡Qué bello era mi Cristo! Sobre su frente pura,
signada por la huella del arte medioeval,
un hálito flotaba, venido de la atura,
y del marfil lustroso la cándida blancura
prestábale aureola luciente y virginal.

De nieve parecía su cuerpo inanimado,
que de la cruz copiaba la rígida tensión;
de nieve el noble rostro de espinas circundado,
y sangre sobre nieve la herida del costado,
cuyo divino bálsamo dió vista al centurión.

Cuando al caer la tarde y al despuntar el día,
postrábame de hinojos del viejo Cristo al pie,
mirando sus congojas con ansia le pedía
amar como él amaba, sufrir como él sufría,
morir en el tormento por conservar mi fe.

Y mientras a los cielos ingenua y susurrante,
cristalizada en lágrimas, subía mi oración,
brillaba de sus ojos el rayo agonizante,
sus labios sonreían, vagaba en su semblante
del rimo de la vida la plácida expresión.

¡Oh, sueño venturoso de amor y de ternura,
oh, cándidas visiones de la dichosa edad,
en que, nutrida el alma de fe sencilla y pura,
un viejo amigo viendo, del Cristo en la escultura,
contábale mis cuitas con crédula piedad!

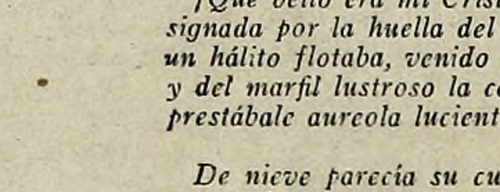
Vuestra nostalgia siento, risueñas ilusiones,
forjadas en mi mente del viejo Cristo al pie.
¡Cuán pronto el pecho mío rindióse a las pasiones,
y de mi labio huyeron las tiernas oraciones
que me enseñó mi madre para cantar mi fe!

¡Señor, no me abandones! La diestra omnipotente
que el ímpetu refrena del viento y de la mar,
ampare al débil náufrago que las angustias siente
de la infernal vorágine que en torno de mi mente
desátase rugiendo con sordo batallar.

Señor: fuí de los tuyos, y a Tí volver anhelo;
soy descarriada oveja que torna a tu redil;
mi corazón ansía buscar en Tí consuelo...
Para calmar mis ansias, para templar mi duelo,
¡Señor, que me sonría mi Cristo de marfil!

Aquel que ante mi cuna, clavado en duro leño,
por el fulgor bañado de moribunda luz,
guardián de mi inocencia, testigo de mi sueño,
alzaba su impotente contorno marfileño,
trazando con los brazos la sombra de la cruz.

José SAMANIEGO L. DE CEGAMA.



Antigua Fotografía
DE
EMILIO LAHORE, Santa Fe 1553
RETRATOS DE ARTE
Especialidad para niños. Procedimiento instantáneo, DIA Y NOCHE.
A las novias y niñas de primera comunión, PEINADO GRATIS.
POSTALES POLICROMAS
Fotografías a domicilio y de fiestas excursionistas.
NOTA.—Regalo de fotografías animadas. UN GRAN INVENTO!

MANIQUIES
LA FRANCE
ORTEGA
PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA EXPORTANTE EN SUD AMÉRICA
SALTA, 15
TALLERES:
INDEPENDENCIA, 3325
BUENOS AIRES
SUCURSAL:
En Montevideo - SORIANO, 965



Un sulky plegadizo para su bebé ..
Oferta Especial:
Con doble asiento, que puede desplegarse formando así una camita abatible en tres distintas posiciones.
GESELL & Cía.
Avenida de Mayo 1431
PRECIO $ 26
(Con capota) $ 30



Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA



Es una Bendición para las Madres
La "VASELINE CHESEBROUGH" es el mejor unguento para el cutis Debe usarse desde la más tierna infancia. Es conocida y usada en el mundo entero. Mantiene la cara y las manos suaves y pronto alivia las excoriaciones, quemaduras, llagas, y todas las irritaciones menores del cutis.
Pídase con insistencia la "VASELINE CHESEBROUGH" en su paquete original.
Búsquese el nombre de
Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias.

El cuento nacional premiado esta semana

Zambra criolla

"Vizcacha vos me llamastes
y aunque por ello no alego,
no te enojes si contesto
llamándote "bicho feo".

Así contestaba la vieja a las maliciosas insinuaciones del tata, criollo vigoroso, de jovialidad digna de menos inviernos, patrón del escueto rancho en que los últimos compases del ágil y nervioso pericón ligábanse a ese torneo de ingenio, seducción y galantería que se resuelve en el expresivo lisonjeo de las intencionadas relaciones.

Precipitábanse, en curso ordenado, frases geniales, agudezas de fecunda ironía, improvisaciones pintorescas, festivas ocurrencias, chistes, galanteos y donaires... y ¡aura! era la morocha más linda de aquellos pagos, la estrella de aquel rancho solitario y triste, codicia de Moreiras, Fierros y de todos los gauchos de acreditada guapeza, corredores de aventuras pampeanas, la moza atrayente de mirada vagorosa como las esfumaciones de la Pampa, y de alma esclava y pasional, la que, siguiendo el curso obligado de las relaciones, debía contestar la reciente amorosa declaración de su compañero, un gaucho de arrogante parada y gesto altanero.

¿Cómo no iba ella a contestarle así, claro, clarito, como él lo había hecho al expresarle lo que le había salido *diadentro?*

Paróse nuestra morocha, arrogante y gentil, ante la presencia altiva de su audaz pretendiente; una graciosa sonrisa dibujó en su rostro toda la malicia e intención de su oculto pensamiento, y contestando a la mirada insistente del hombre que la acababa de declarar su pasión, con un mohín de sencilla indiferencia, díjole:

"Lo que mi'as dicho me gusta,
mas tratándose de amor,
consultaré a un consejero
que se llama corazón."

¿Qué significaría aquello? ¿Por qué intentaba notificarlo con aquella dilación? ¿Pues no le había parecido verla convencida y decidida, sonriente y con la vista baja, cuando él la declarara todo lo que su pecho sentía?...

Tocábale ahora el turno a don Brígido, viejo chacarero de las cercanías, farrista bien conceptuado, devoto irredimible de San Ajenjo y de Santa Grappa; buena pierna para todo jolgorio en que flameasen polleras y corriese la caña.

Don Brígido hallábase ya parado frente a su pareja, una moza lacia y flacucha, dueña de un ingenuo e infantil humor, y a la cual prestábale aires de orgullo el ir del brazo de aquel gringo locuaz, alegre, de cierta viveza ática y espíritu asimilante de la espontánea ironía del pampeano.

—Ya verían, ya verían como en cuestiones de galantería nadie le pisaba el poncho!

"¿Y qué querrés que te dica
ca no seia una gringata,
cara de madona linda
que mi fa andar in la farra?"

—P'cha con el viejo gringo que había sido gaucho!...

—Andá, che, largale una caña pa que no se le manque el idioma!...

Esta relación no pudo causar mayor gracia y alborozo. Descompaginóse la reunión para aplaudir y manosear al viejo y ocurrente chacarero.

Don Brígido por aquí, don Brígido por allá, jadeante, zarandeado; la algazara, *in crescendo*, entre profusas libaciones de ginebra, de la gente que, mera espectadora del baile, hacía guardia de honor al porrón y a la damajuana. Y el agudo timbre de las carcajadas y el alborozo, traspasando la endeble techumbre del rancho, esfumábase en la lejanía que dominaba el imperioso silencio de la noche, apenas turbado por el gruñido innoble de las vizcachas y el lúgubre aleteo de las lechuzas.

Reanúdose en breve el recitado sin que se hubiesen terminado todavía las risotadas que había provocado la relación de don Brígido.

La compañera de éste, con los brazos en jarra y haciendo alarde de una jovialidad que cuadrase a la momentánea algarada provocada, disponíase a contestar la relación de su pareja.

En vano la china aguzaba su ingenio para desvirtuar el éxito de su compañero. Alguien que en aquel momento franqueaba la puerta del rancho atrajo para sí la atención de todos; y la resquebrajosa y débil voz de aquella perdióse entre el clamoreo de halago con que se recibía a Ponce.

Bien conocido era éste para que su presencia no fuese acogida con júbilo en todos los pagos de la comarca, bien sustentada tenía su arrogante altivez criolla para que no interesase su figura a todas las mozas que caían bajo el fulgor de su conquistadora mirada; bien probada tenía la brillante hoja de su facón y su diestra musculatura para no ser temido por sus rivales en alegato o en amor.



Era la morocha más linda de aquellos pagos...

Tales antecedentes explican que, al pisar Ponce el rancho, no encontrase en la concurrencia, lo mismo entre sus camaradas que entre el mujerío, más que gestos amables, dóciles y sonrientes.

Todas las manos se tendieron a su encuentro; desde el patrón a don Brígido, todos los concurrentes palmearon al recién llegado, y le saludaron con efusiones pintorescas.

Ponce fué, a su vez, cortés con las damas. A una por una fué recogiendo su diestra y sus sonrisas; y aunque eran para él familiares aquellos triunfos sobre el afecto femenino, veíasele ahora placentero cual nunca de aquellos espontáneos honores que le arraigaban en el convencimiento de su ascendiente, por la intimidación sobre los hombres, y por la fascinación sobre las mujeres.

Pero su ingenuo orgullo tenía esta noche algo de particular; y es que Rosalía, aquella prenda codiciada, la morocha atrayente, reina de aquel rancho y de aquella fiesta, le había dado unas "buenas noches" como él las deseaba.

Desembarazóse del poncho que anudaba su cuello, y fraternizó en seguida Ponce en el locuaz grupo en que hacíanse incesantes honores al alcohol, chupando y entonando la incongruente proclama de salud que inspiran las fraternidades insinceras del vaho libidinoso y el bostezo dionisiaco.

Pronto entró a preludiar la guitarra y las parejas se agitaron. Ponce no perdió tiempo; dirigióse sin vacilar a Rosalía, que parecía esperarle, y le recibió con agasajo y ternura; y en aquel apretado remolino de cuerpos jóvenes y ardientes, nuestro hombre valseó largamente con la codiciada morocha que sabía tener por consejero el corazón.

Alguien, entretanto, ahogábase en vértigos de rabia mal comprimida.

Azorado, febril, en un rincón de la sala, el gaucho arrogante y audaz que, bailando el pericón con Rosalía, había buscado ocasión de descubrirla su simpatía sin conseguir de ella más que una discreta y vacilante dilación, observaba y mordía su alma en la angustia ante el duro convencimiento que le proporcionaba la gentil pareja que cruzaba y cruzaba ante su vista, agitándose al ritmo del baile, y transmitiéndose con los labios y con la vista dulces y envidiables lisonjas.

—¡Que cante Ponce!—dijeron unos.

—¡Don Brígido, don Brígido!—dijeron otros.

—¡Rosalía, Rosalía!—gritaron muchos.

Y nuestra morocha accedió placentera y gozosa a realizar el feliz consorcio de una voz argentina y espiritual con los arpegios cadenciosos de la guitarra que pulsó resuelta.

Y en aquel concierto sencillo, espontáneo y amoroso, mezclábanse notas de sentimientos profundos y pasionales, acordes de ansias y ternuras, con ecos de fecunda ironía y animosidad.

. . . . . .

El jolgorio y la danza parecían no tener fin; reanudábase, con intermitencias, el frenesí del baile, y a los requiebros de amor sucedíanse las saetas de envenenados rencores.

En este turbión de pasiones, y en el vértigo ciego de la campechana orgía, rendidos los unos por las somnolencias de la hora avanzada y las venganzas del alcohol, exaltada, por el contrario, la carne joven y ardiente por las fascinaciones de la algazara y el descuido, explícase que entre el alborozo dominante, nadie se apercibiese de que Ponce y su rival de aquella noche trasponían la puerta del rancho y se perdían en las sombras de la calle.

—

—¡No serás tú quien me la robe, perro!...

—Pues, o mía o de nadie, ¿sabés?...

—Sí, ¿eh?, pues contáselo a los cuervos...

Sonó un breve rato el tris tras de hojas metálicas, y un cuerpo desplomado agitóse estertóreo contra el alambrado del seto.

Una avalancha de aves nocturnas salvó la altura con vertiginoso aleteo; y la noche, coqueta encubridora de paz y rapiña, de idilios y crímenes, brindaba el misterio de las fatídicas sombras; mientras allá, del rancho próximo, surgía, entre vahos de alcohol y estrépitos de una extremada orgía, como hebra de luna entre los arrebatos de nubes tempestuosas, el eco tierno de una melancólica vidalita con todas sus pasionales modulaciones:

"Palomita blanca, vidalitá,
prenda de mi amor!
Arranca esa pena, vidalitá,
de mi corazón."

Sara AMICIS.

Concurso de cuentos nacionales

Con el fin de fomentar la colaboración literaria y estimular a los aficionados, "El Hogar" ha resuelto establecer un concurso permanente de "cuentos nacionales", originales e inéditos, de una extensión que puede variar entre 1.100 y 1.400 palabras. Cada semana se premiará con $ 25.00 el mejor de los cuentos remitidos, que será publicado en una página. El autor podrá recoger el premio a los 15 días de la publicación de su obra. Si ésta resultara copiada, plagiada o publicada anteriormente, los $ 25.00 serán entregados a una sociedad de beneficencia de la capital, dándose aquí la noticia del caso.

Los originales no se devuelven.

Esta semana corresponde el premio a la autora del cuento que reproducimos en esta página.

De nuestra cosecha y la ajena







Motivos y opiniones

Conforme para nuestras confidencias buscamos un corazón amigo, un corazón leal,—escribe "Emma Latina",—en nuestras intimidades, en nuestros soliloquios, en la abstracción que concentra nuestras ideas y nuestros sentimientos, buscamos en las cosas que nos rodean, en los lugares que habitamos, en los muebles que adornan nuestro gabinete, al confidente secreto de nuestras íntimas efusiones espirituales.

¿Quién no tiene a su lado un espejo, cómplice de envanecedoras lisonjas; un álbum, evocador de emociones generosas; un cofrecito que encierra un tesoro de recuerdos?... Un banco del jardín, un cuadro, una maceta, un roperito, un escritorio, pueden estar tan íntimamente ligados a un episodio de nuestra vida, que en la reserva de nuestras efusiones, merezcan el tesoro de nuestras preferentes simpatías.

Se tiene un amigo, un paraje, una afición, un vestido preferidos. ¿Hay alguien que no tenga su mueble favorito?

¡Cuántas páginas curiosas, sentimentales, evocadoras podrían ofrecernos los lectores, expresándonos con sinceridad las circunstancias de sus preferencias por el mueble que logra concentrar su más vehemente predilección!

Reflexiones

Amar nuestra patria es noble; amar al mundo entero, cien veces noble.

Se vive entre muchos hombres y, sin embargo, entre ellos nos sentimos más solos que cuando estamos solos...

"Querer es poder", dice el viejo proverbio, refiriéndose a los méritos de la voluntad; mas, analizándolo detenidamente, no podemos dejar de interpretar en él, un absolutismo impregnado de ironía.

Sólo tratándose de un ser sobrenatural, omnipotente, es admisible ese elevado concepto de la voluntad. Recordemos aquella divulgada frase del Génesis: "Dijo Dios: Sea la luz, y la luz fué"; vemos que primeramente está el "querer" realizar y, al instante, el "poder" haber realizado.

Pero en nosotros, pobres mortales que estamos rodeados de obstáculos, a veces infranqueables, para llevar a su fin muchos de nuestros anhelos, ¿no encerraría más lógica el decir: "poder para querer"?—**Heraldo Halvorsen.**

La mitad del provecho

El general Urquiza, que vivía en su palacio San José, festejaba su onomástico. Para ello se habían hecho grandes provisiones, pero faltaba el pescado por distar bastante el río.

El día de la fiesta se presentó un pobre pescador, llevando un hermoso pez. Siendo introducido a presencia del dueño de casa, al verlo éste, exclamó:

—¡Qué hermoso pescado! ¿Cuánto pides por él? Habla. Serás pagado inmediatamente.

—Ni un centavo, mi señor, sólo le pido me den cien latigazos sobre mis espaldas desnudas.

Asombráronse todos ante esta salida, pero el pescador insistía. Urquiza ordenó la extraña paga y que fuera ejecutada en presencia de toda la concurrencia.

El pescador recibió tranquilamente cincuenta latigazos y de pronto dice:

—¡Basta!, mi señor, tengo un socio y es justo que participe del provecho.

—¡Cómo, habrá dos zonzos semejantes en el mundo! ¡Dónde lo encontraremos!

—No está muy lejos, pues es el portero, que no me dejaba pasar si no le prometía la mitad de la paga, y como hombre de palabra cumplo mi promesa.

—¡Que traigan al portero y cúmplase el compromiso!—se ordenó.

El portero recibió su parte del contrato. De más está decir que éste fué despedido y el pescador ocupó su puesto en el palacio.—**María Elmais.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

EL "PENDENTIF"

Una joya fulgurante,
tililando en el extremo
de una cadena, un colgante,
como un aviso supremo,
tú llevabas con trabajo.
Sobre la tenue armazón,
mirífico escarabajo
te auscultaba el corazón,
mas tu anhelo lo alejaba!
Es ello un símbolo, creo,
de tu lucha; yo la leo
en la joya fulgurante,
que en el seno palpitante
el corazón te auscultaba!

Luis Lauría.

TU AUSENCIA

Tu ausencia abrió un paréntesis al largo
familiar comentario de balcón,
pero queda el recuerdo, sin embargo,
palpitando en mi pobre corazón.

Sí; tú eres la esperada, la que siento
imperar en las fibras de mi ser:
¡Inmutable visión del pensamiento!
¡Libélula con alma de mujer!

Cuando, al partir, me diste tu adiós tierno,
lóbrega, envuelta en su dolor eterno
quedó el alma sin tí.
¡Oh, sombra tutelar de mi existencia!
Hoy, que soporto el peso de tu ausencia:
¿te acordarás de mí?

Adolfo Daneri.

DE NUESTRO SUELO

...Oyese el vago murmullo que deja percibir el silencio de los melancólicos atardeceres estivales en plena pampa.

El aire fresco, puro y delicioso, incita a respirar a plenos pulmones.

Las arboledas escasas y distantes dejan juguetear sus exuberantes cabelleras, que peina el viento con suavidad.

La mirada se extiende lejana y... en lontananza vense elevadas espirales de humo azul, que se pierden en el espacio.

El solitario, el melancólico, cuando ensimismado reclínase junto a un árbol compañero de sus soledades



en las perfumadas tardes, mientras rueda suavemente el disco solar hacia el ocaso, contempla la maravilla más grande, la más divina y pura del mundo.

¡Cuántas veces el peregrino errante lejos de su patria, ha visto retratada en las nubes la silueta de la morada donde fué feliz y que desgraciadamente abandonó para siempre!

Y... ¡oh, cuántas lágrimas brotarían de su corazón al peso de sus precipitados latidos!

Pero la grandiosidad sublime del paisaje enardece el espíritu porque el alma poética por sólo gozar de esos encantos desea prolongar la vida aún cuando ésta sea difícil de sobrellevar.

¡Es tan dulce el susurro de los juncales que jamás dejan de entonar sus cánticos melancólicos en las noches silenciosas, es tan conmovedor contemplar entonces el inmenso horizonte tachonado de estrellas que parpadean sin cesar, que ni una sola vez deja de invadir al alma de distinta sensación y acalla siempre las multiples torturas que se agitan en sus profundidades!...





¡Oh, tierra argentina, eres bella y querida tan sólo con decir que en tu seno está la inmensa, la melancólica pampa llena de poéticos encantos!...—**Botón de Oro.**

Cervantes inmigrante

La oportunidad del centenario de Cervantes nos trae a la memoria las circunstancias adversas que impidieron que el inmortal autor del Quijote visitase esta tierra argentina, como lo hicieran en su época algunos de los más preclaros ingenios españoles.

Conocido es el hecho de que Miguel de Cervantes, sintiendo deseos de emigrar a tierras americanas, solicitó a su tiempo, como era de rigor, el permiso necesario, el que, por causas que no son conocidas, le fué negado por el Consejo de Indias, en las varias veces en que aquél insistiera en su demanda.

Por tal motivo no podemos contar hoy al célebre manco entre los más ilustres inmigrantes que pisaron estas zonas, donde encontró rumbo propicio la imaginación aventurera de los Solís y los Ercilla.

La risa

Es generalmente una exteriorización de sentimientos. A simple vista, muchos interpretarán una carcajada como el reflejo de intensas alegrías que inundan el alma, así como una luz divina, como una eclosión de todo lo feliz, de todo lo sublime que debiera coronar la existencia. Sin embargo, cuántas veces las risas disimulan penas, intensas penas, que son para el alma como aquellas tempestades que, aunque después de ellas sobrevenga la calma, dejan rastros imborrables.

Hay, además, sonrisas de hipocresía, que disimulan todo el veneno, el mal, que los seres serviles puedan hacer a los demás y que los ocultan bajo el velo de risas infernales.

"Hay sonrisas que disfrazan
la convulsión del odio contenido.
Carcajadas que son una agonía
y lágrimas que son un lenitivo."

Ignacio D. SALAS LAGOS.



OBESIDAD

Método Mahon Físico-Dietético

(SIN DROGAS)

Tratamiento de moda en la buena sociedad. Pidan libritos gratis por correo, que explican cómo puede reducirse la gordura desde 5 hasta 20 kilos por mes sin salir de su casa ni desatender a sus ocupaciones habituales. El sistema **MAHON** es fácil y agradable, siendo el verdadero tratamiento para la cura completa y permanente de la obesidad, así como de las molestias que generalmente acompañan a este estado.

Doctor MAHON

VENEZUELA, 670 — BUENOS AIRES

BAZAR DE MODAS

PUBLICADO MENSUALMENTE

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA

Porque es la revista de modas más económica, de 48 páginas con grabados de los últimos modelos europeos, novelas instructivas e interesantes y otros artículos de utilidad y provecho para el hogar.

Cada suscriptora puede elegir un molde gratis

Precio de suscripción $ 3.— m/n. por año (12 números)

Se enviará un número de muestra gratis al escribirnos mencionando "El Hogar".

Para suscribirse enviésenos $ 3.— y recibirá la revista de la cual puede usted elegir un molde gratis.

MERCERÍA AMERICANA, Cangallo, 672 - Buenos Aires

La caricatura en el extranjero

ZOOLOGÍA TEUTONA



El conde Zeppelin



El kaiser

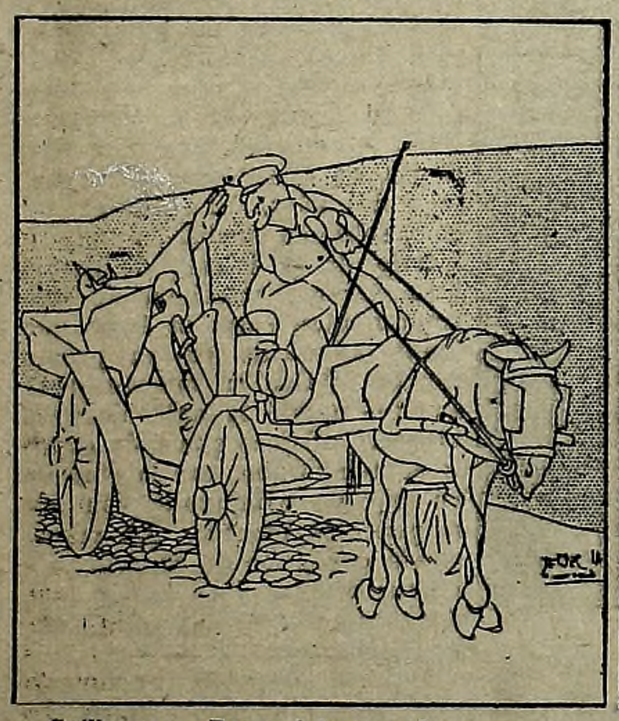


El kronprinz



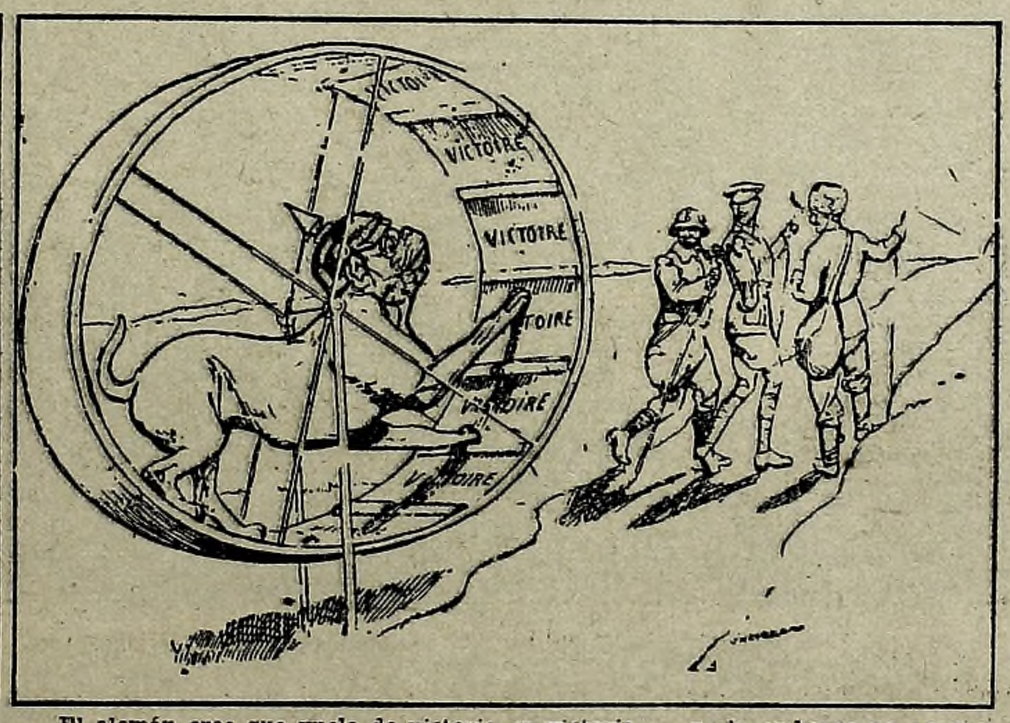
Tirpitz
(*The Sketch*, Londres).

CAMINO A LOS BALKANES



Guillermo.—¿Por qué te paras?
Fernando.—Porque he terminado el viaje.
Guillermo.—Sigue más: te daré doble propina.—(*Numero*, Turín).

ILUSIÓN



El alemán cree que vuela de victoria en victoria... y sin embargo no avanza un solo paso.—(*Le Pêle-Mêle*, París).

LAS DOS PIRAMIDES



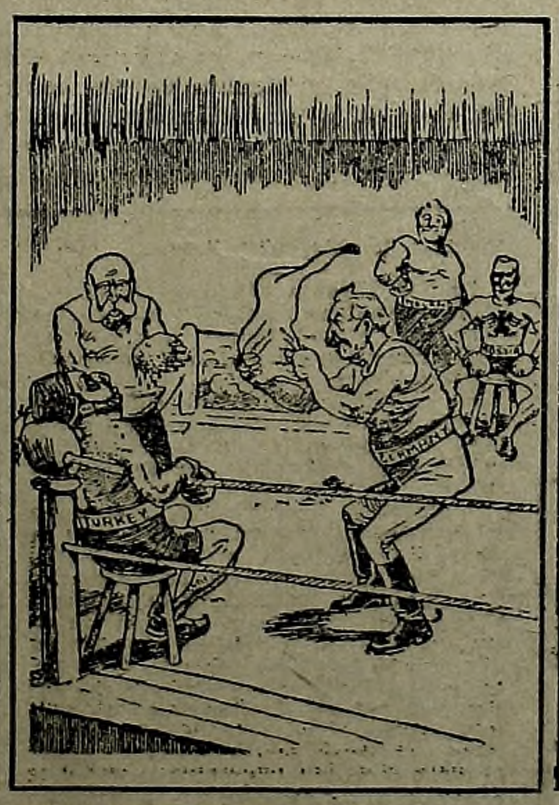
Tamerlán.—¡Ha batido mi record!—(*Le Pêle-Mêle, París*).

NO VENDRÁN...



—¡Qué lindo tiempo! Viento, lluvia y ni un zeppelin.—(*Lectures pour tous*, París).

MOMENTO TERRIBLE



—Quizá no resista otro "round"...—(*The People*, Londres).

TIRPITZ Y SU NIETO



—Abuelito, ¿tú que hiciste durante la gran guerra?—(*The Bystander*, Londres).

SEÑAL DE PROSPERIDAD



—¿Por qué me sirven hoy papas fritas?
—Es que hoy es fiesta nacional, mi coronel.—(*Mondo Umoristico*, Milán).



Guillermo Shakespeare

El tercer centenario de su muerte se conmemora, por singularísima coincidencia, al mismo tiempo que la de Cervantes

El hecho más notable de la historia literaria de los últimos años del reinado de Isabel fué la elevación a las altas regiones de la fama y la fortuna de Guillermo Shakespeare (1564-1616) y el definitivo ascenso del drama a ocupar el primer lugar en la literatura de la época. La orientación adoptada por Shakespeare no difirió gran cosa de la elegida por otros muchos contemporáneos suyos, que se dedicaban también a la profesión dramática. Hijo de un comerciante de aldea, recibió en la escuela de humanidades de Stratford-on-Avon, su pueblo natal, la educación latina que convenía a todos los jóvenes de las clases media y baja. Tras inútiles esfuerzos por encontrar una manera de vivir en su país, tan pronto como hubo alcanzado la mayor edad trasladóse a Londres, donde comenzó de la manera más humilde su asociación con el teatro que había de prolongarse durante toda su vida. Es casi seguro que en los albores de su carrera soñó con alcanzar fama como actor, pero su instinto literario pronto le hizo abrazar la profesión de autor dramático.

Su noviciado no fué corto. No puede decirse de él que escalara de un salto las regiones de la fama y la fortuna. Parece lo más probable que su primera obra original "Love's Labour's Lost", no fué representada hasta 1591, o sea cuando el poeta contaba ya 27 años de edad y seis de permanencia en Londres. Nótase en ella la mano del principiante, por la abundancia de chistes triviales. Pero, a pesar de todo, brillan ya en esta obra el fuego dramático y poético, la habilidad para descubrir el lado ridículo de la vida y el conocimiento del corazón humano que le habían de permitir realizar tan titánicas proezas en lo futuro. Poco después escaló las alturas de la tragedia con su "Romeo and Juliet", siendo saludado por todos como precursor de un mundo nuevo para el arte. A partir de este momento, su carrera fué una serie no interrumpida de triunfos.



Shakespeare y algunos de sus contemporáneos más célebres

La obra de Shakespeare fué excepcionalmente progresiva en el mejoramiento de su calidad, siendo muy pocos los autores que con tan firme decisión hayan avanzado en su carrera. Su mano se hizo más firme y su inteligencia más rica a medida que fué avanzando en años, y aparte de las pruebas exteriores relativas a las fechas de producción de sus obras, el crítico más experto no podría distinguir en la versificación ni en el desarrollo de las mismas a qué período de su vida pertenece cada una de ellas. Las comedias de los primeros tiempos de Shakespeare corresponden más bien a los dominios del sainete, al paso que las de sus años medios y postreros se aproximan a los de la tragedia. Esta en sus manos aumentó, a medida que avanzaron sus días, en intensidad y sutileza. Sus argumentos hiciéronse cada vez más complejos y demostraron un conocimiento cada vez más profundo del poder de las humanas pasiones. Las tempestades y violencias de la tragedia cedieron, por último, el paso al plácido sentimentalismo de la novela. Todo nos demuestra que, cuando terminaron los años de su noviciado, había dominado en continua y rápida sucesión todos los grados y fases del drama, desde la fantasía de "A Midsummer-Night's Dream" al inimitable gracejo de "Falstaff"; desde las apasionadas tragedias del "King Lear" y "Othello", hasta la romántica ternura de "Cymbeline" y "The Tempest".

Shakespeare fué un innovador inconsciente. Pocos de los argumentos que hubo de desarrollar eran verdaderamente nuevos. Los dramas basados en episodios de la historia inglesa habían ocupado ya otras plumas. Fundamentó sus comedias sobre las populares novelas italianas, la mayor parte de las cuales habían ya suministrado argumentos para numerosas obras teatrales, no sólo en Inglaterra, sino en Italia y en Francia también, antes de que él empuñase la pluma. Sus tragedias romanas tratan todas de temas muy trillados. Empero, el resultado de sus afanes tiene bien escaso parecido con el de sus contemporáneos. La magia de su ingenio metamorfoseaba todo cuanto tocaban sus manos; su riqueza de imaginación y su supremo dominio del lenguaje prestaron a sus obras una originalidad y frescura que ninguno de sus contemporáneos consiguió igualar.

La magna obra realizada por Shakespeare en los veinte años de su activa carrera profesional (1591-1611) demuestra ampliamente su constante aplicación y la regularidad con que se dedicó a su trabajo. Su energía reportóle ricas recompensas pecuniarias. Habiendo regresado a su país natal tan pronto como vió asegurada su posición social, adquirió la mejor quinta de la ciudad, llamada Villa Nueva, como asimismo otras fincas y terrenos. Ningún misterio rodea la fortuna de Shakespeare, debida únicamente a las ganancias que le proporcionó su trabajo profesional, como autor, actor y empresario, y a la sabia administración de sus rentas; los actores y empresarios de teatros contemporáneos suyos lograron acumular también riquezas semejantes.

Shakespeare murió en Stratford el martes 23 de abril de 1616, el mismo día, probablemente, en que cumplió cincuenta y dos años. El epitafio grabado sobre su tumba, en el presbiterio de la iglesia de Stratford-onAvon, atestigua de una manera bien clara la fama que había adquirido en su propio tiempo. "Con su muerte—reza aquél—perdió la naturaleza su viveza." Díjose que todo el arte contemporáneo era la obra de un pigmeo comparado con sus magistrales proezas. La supremacía que hubo de concedérsele en sus propios días, hásele ratificado ampliamente en los tiempos modernos.

Muchos intentaron proseguir la obra de Shakespeare después de su muerte, pero ninguno lo logró. La historia del drama inglés durante los reinados de Jacobo I y Carlos I, es una historia de degeneración y decadencia. La abundante posesión del espíritu poético de la época, un destello ocasional de rara perspicacia dramática, un rasgo aislado de dominio de la escena, eran pobres substitutos de la mágica intuición de Shakespeare, de su constante dominio de la expresión dramática, de lo que llamó Coleridge su "omnipresente facultad creadora". Durante su vida aumentó considerablemente el número de los dramaturgos, y muchos de sus contemporáneos más jóvenes prosiguieron con energía la profesión dramática cuando él bajó a la tumba; pero, aun los más aventajados dramaturgos de la era isabelina, comparados con Shakespeare, semejaban pequeños arbolillos en presencia de gigantesca encina.





1898 Exp.Nacional Med.de Plata
1904 Exp. Internac. GRAN PREM.
1915 Exp.S.Francisco MED. DE ORO

ALGODÓN TERMOGÉNICO

BURNICHON

Aprobado por el Depart. Nacional de Higiene

Curación rápida y segura de la

Tos, Resfríos, Reumatismo, Bronquitis, Neuralgias

Venta en todas las Farmacias

Escuelas de empleados.—

En los Estados Unidos, todos los grandes establecimientos comerciales tienen una escuela propia en la que sus empleados están sometidos a un aprendizaje especial.

Se les educa con una disciplina casi militar, pues los comerciantes de los Estados Unidos están convencidos de que no puede prosperar un gran negocio sin una disciplina de hierro.

Muchachos y muchachas entran en estas escuelas a los catorce años. Por la mañana, se les enseña aritmética, inglés, para que conozcan bien su lengua, y francés. Hacen media hora de gimnasia para conseguir la elegancia necesaria en un empleado de despacho. Durante el día, se ocupan de los negocios de la casa, pero sin entrar en contacto con los clientes. Después de tres meses de esta preparación, comienzan a estudiar el conocimiento de las mercancías, y por la tarde reciben un suplemento de enseñanza teórica. Aprenden la fabricación de las mercancías y su origen, y no desdeñan la psicología, pues esta ciencia es para ellos tan importante como para el sabio y el novelista.



Entre solterones:

—Por fin te casas y estoy seguro que ni habrás hecho adornar la casa para tu boda.

—Te equivocas, amigo, he encargado que la adorne la casa Longobardi, Bólivar 280, que es la especialista en el ramo.

El ingenioso hidalgo

Don Miguel de Cervantes Saavedra

1616 - 1916

Don Miguel de Cervantes Saavedra, nació el año 1547, el 9 de octubre, en la ilustre ciudad de Alcalá de Henares, provincia de Madrid. Durante mucho tiempo disputáronse la honra de tenerle por hijo varias ciudades de España. Acerca de su genealogía se han emitido opiniones diversas. Creíanle algunos oriundo de Galicia, como parece abonarlo sus apellidos. Estimábanle otros por andaluz de origen. Así sus comentaristas, sean de una u otra región de España, al estudiar su psicología y el espíritu de su obra, creen ver en una y otro las cualidades de la casta. La Pardo Bazán, por ejemplo, en una reciente conferencia entendía por galaico y lusitano el lirismo de que está impregnado el libro inmortal, negando a los hijos de la seca y esteparia Castilla jugosidad en las fibras cordiales; y Rodríguez Marín halla el andalucismo a través de todas las páginas de ese breviario de la hidalguía que nombramos: "El Quijote", ve en él una reminiscencia del alma de Córdoba, donde, al parecer, había nacido don Juan Cervantes, abuelo de Miguel.

De familia, si bien ilustre, humildísima, los principios en esta vida de Cervantes fueron difíciles y precarios. El nacimiento del que había de ser orgullo de los suyos y honra de su país, fué conceptuado como una desgracia por su propio padre, que en carta dirigida al abuelo radicado en Córdoba, se duele de que un nuevo vástago venga a acrecer las penurias y hacer más pronunciada la estrechez en que se desenvolvían los Cervantes de Alcalá.

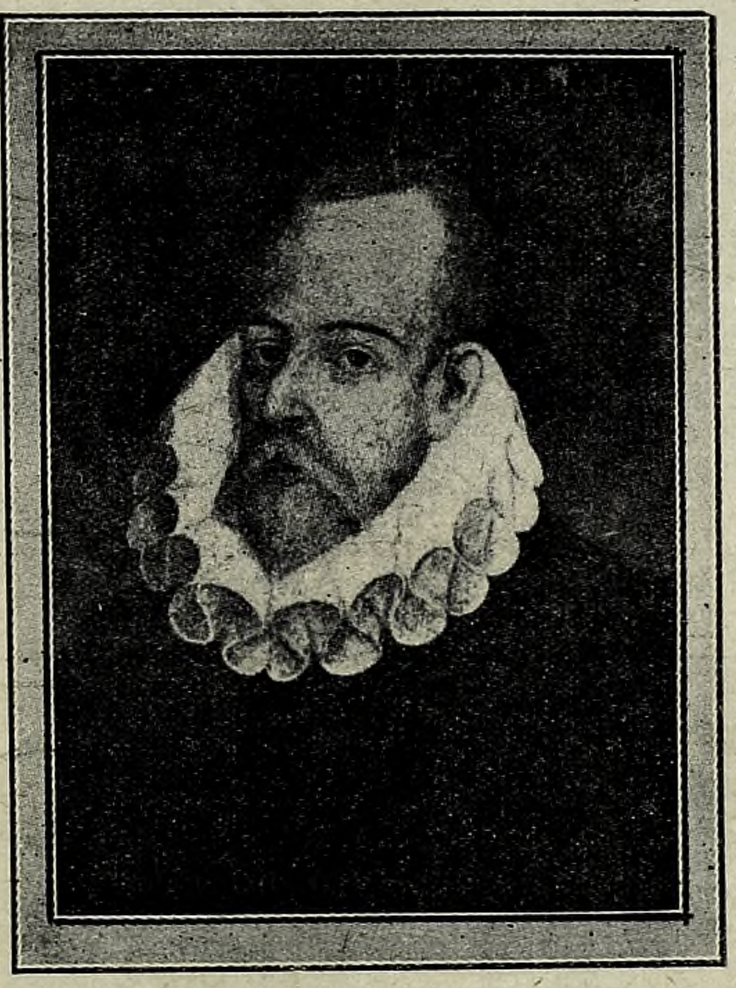
Desde sus más juveniles días mostró el insigne manco afición al estudio. El mismo dice que siendo muchacho recogía cuantos papeles hallaba en la calle para leerlos. Aunque el primer período de la vida de Cervantes es bastante obscuro, sábese que no cursó ninguna clase de estudios en la ilustre universidad de su pueblo, que por aquel entonces competía con la de Salamanca. Es de suponer que el ambiente de cultura de Alcalá había de influir en su psicología, y algunas enseñanzas recogería quien como él era tan aficionado a la lectura.

Fué a Sevilla, sin blanca, pero multimillonario de ilusiones, y en aquella metrópoli de la gallofa e ínsula de los pícaros se le pegó algo de esas cualidades espirituales que nos es dado apreciar en los personajes de las novelas del siglo de oro que se ha dado en llamar picarescas.

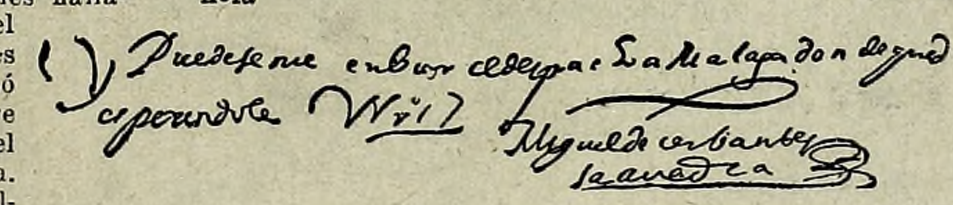
Mucho aprendió Cervantes en la antigua capital de la Bética, y allí escribió las primeras farsas infantiles, que son la esencia del glorioso teatro español, padre de otros teatros no menos gloriosos.

Lope de Rueda, verdadero creador del diálogo teatral, fué como el maestro de Cervantes: de aquél aprendió éste esa sublime ironía, que más tarde culminó en su obra imperecedera.

De Sevilla se trasladó a Madrid, Cervantes, por conveniencias de familia. Traía, entonces, hecha su personalidad, definida su psicología. Era risueño, alegre y pronto para la riña. A su amor a las letras añade su afición a las armas. Los días heroicos ármanle caballero y empieza a soñar en aventuras. Cervantes fué un tenaz persecutor de la gloria, que deseaba conquistar, ya con la péñola, ya con la espada.



Retrato auténtico de Cervantes, pintado por Jáurigui, propiedad de la Real Academia Española



Autógrafo de Cervantes



Cervantes en la librería de Villarroel, sucursal del Parnasillo madrileño

Entró al servicio del cardenal Aquaviva (que no era entonces deshonroso para los hidalgos el servir), y con él fué a Italia. La riente, la bella Italia, llena de luz en los cielos y en los espíritus, la de la vida libre, pone luminosidad en su cerebro y orea su alma, ganosa de ir a la aventura por esta vida, que es un molino de viento.

Su inquietud aumenta con el ir y venir de la soldadesca, y tras ella se va primero su ánima y luego su cuerpo, que viste los arreos del soldado. Embarca en una galera: la "Marquesa", va a la gesta de Lepanto. Llega a Corfú y se enferma. Un día escucha cómo a la sentina llega rumor de voces descompuestas. Percibe el grito estremecedor de "¡al arma!", y, febriciente, empuña su arcabuz. Quieren disuadirle sus jefes, y cuál héroe de su novela inmortal convéncelos con un pequeño discurso. Todos sus sueños de gloria se avivan en aquel momento y lucha como los héroes de su tiempo y de su raza, hiérenlo en el brazo izquierdo y en el pecho, y queda bautizado con su propia sangre como guerrero digno de su patria. Quedó Cervantes inútil, y sus sueños de gloria encauzados por otros derroteros. Un bien para la humanidad fué, sin duda, que las hazañas marciales de Cervantes finalizaran con el cercenamiento de su brazo, porque después de esto el autor del Quijote dedicóse de lleno a la literatura, buscando lenitivo para sus penas en el cultivo de las artes liberales.

En la vida de aquel ingenioso hidalgo, tan bien dispuesto para las armas como para las letras, hay varios momentos en que parece hallarse fuera de la ley. La justicia lo busca para tomarle cuentas, y esto ha hecho dudar a las gentes propicias a los malos pensamientos, sobre la honorabilidad de Cervantes. Nada, sin embargo, se explica con mayor facilidad que sus persecuciones por parte de corchetes y alguaciles. La situación casi misérrima del insigne escritor le forzó al desempeño de un cargo ejercido por las gentes más vulgares y de poco fuste. Fué recaudador de contribuciones, y este hecho de "ir con vara alta de justicia", además de crearle la enemistad de todos por doquiera, le exponía a que en la rendición de cuentas, como el dinero arbitrado había de pasar por muchas manos, se perdieran algunos maravedises, lo que traía consigo aparejado el detrimento de su honradez puesta en tela de juicio repetidas veces. Y a despecho de todo esto, Cervantes tenía un alma magnánima, sublime, incapaz de bajezas tales que aquellas que, supuestas, le llevaron a las lobregueces de las cárceles. El espíritu admirable de Cervantes está revelado por aquel sublime hecho que procede a la rebelión de Argel. Prisionero con los suyos por las hordas del rey turco, este déspota sanguinario y cruel trata de averiguar quién es el jefe de la rebelión, y don Miguel, para salvar a sus compañeros de infortunio, se acusa de promotor y director, ejerciendo esta actitud desusada e incomprensible para un espíritu sin grandeza, tal efecto de asombro en el turco rey, que se contenta con castigarlo a algún tiempo de cautiverio. Quien tal se muestra por encima del acervo común de los hombres,

Don Miguel de Cervantes Saavedra.—(Conclusión)

equiparándose a los héroes de las leyendas, ¿puede obrar de tan ruin guisa como los delitos que se le imputaban hacen suponer?

Cuando relató acontecimientos como el apuntado, advirtió Cervantes que gustaban a las gentes, y cayó en la cuenta de la afición que ésta mostraba por ellos, pensó que sería bien arreglarlos y componerlos para ser representados, y así lo hizo. Le llevó además a este fin el saber que la muchedumbre no gustaba de la lectura, y por ello dejaba de aprender muchas cosas. Puede decirse, pues, que Cervantes consideró el teatro como una especie de cátedra de la cultura general.

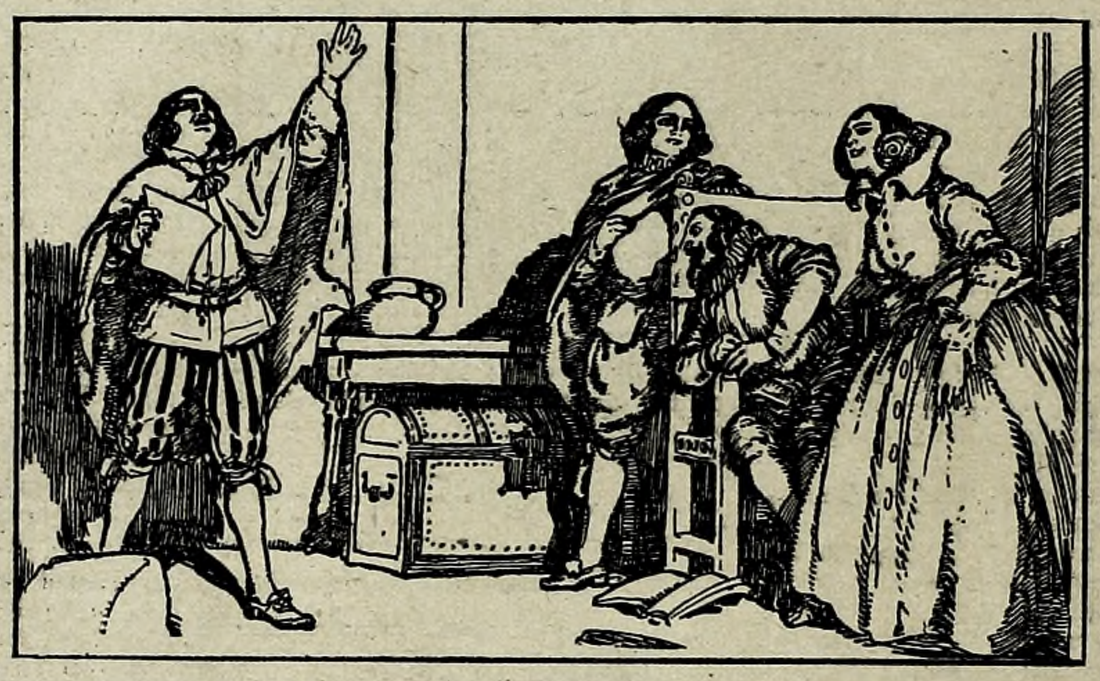
De la flexibilidad del talento de Cervantes tenemos perfecta idea viéndole disertar como teólogo y como astrónomo, gozando espiritualmente con sus versos y aprendiendo con sus conocimientos del arte escénico, resumidos en aquellas redondillas de su comedia "Pedro de Urdemalas", que son una lección aprovechable aun para los actores de hoy día.



Cervantes peleando a bordo de la galera Marquesa en la batalla de Lepanto

He ahí algunas de las estrofas a que nos referimos:

"Con descuido cuidadoso
grave anciano, joven presto,
enamorado compuesto
con rabia si está celoso.
Ha de recitar de modo,
con tanta industria y cordura,
que se vuelva en la figura
que hace de todo en todo.
A los versos ha de dar
valor con su lengua experta
y a la fábula que es muerta,
ha de hacer resucitar"...



Cervantes oyendo recitar sus donosas poesías a Baltasar del Alcázar

Con sus triunfos literarios creyóse Cervantes a cubierto de las penurias que le acompañaron hasta la hora postrera, y se dispuso a formar un hogar, para lo que pensó en una parienta suya de la familia de los Salazar. Después de no pocas peripecias, pues el destino parecía complacerse en amontonar dificultades en la vida de aquel varón preclaro, casóse con doña Catalina de Salazar Palacios. Ya casado, sábese que se instaló en Valladolid, donde se supone que escribió la primera parte del Quijote, aunque lo cierto parece ser que fué en la cárcel de Sevilla. Puede conjeturarse que fueron escritas en la referida capital castellana "El casamiento engañoso", "El coloquio de los perros" y "La gitanilla".

Por incompatibilidad de carácter, según declaración hecha en carta, al parecer escrita por Cervantes, el autor de "El Ingenioso hidalgo, fué poco feliz en su matrimonio, y esto es otra de las desdichas de su azarosa vida.

Cervantes supo del trajinar por los caminos porque, recaudador de contribuciones, oficio bajo y vulgar, anduvo de figón en venta y de venta en choza. Supo de la lobreguez de las cárceles y de la jácara del Monipodio, sufrió hambre y sed y fué perseguido por la justicia. Supo de la envidia de los amigos y, en fin, apuró el cáliz de la vida precaria hasta las heces. La vida no le dejó nada por enseñar. Superior a la decadencia ya iniciada en la patria, tenía que ser el Quijote lo que saliera de su pluma insigne.

En sus últimos días gustó don Miguel de Cervantes Saavedra, las mieles de la gloria. Su obra inmortal a pesar de ser muy combatida entre el cúmulo de envidiosos, que eran muchos y algunos ilustres, cobró rápida fama. A poco de aparecer el libro se hicieron sólo en Madrid más de cinco ediciones y habido cuenta de los tiempos es fácil comprender lo que este hecho supone. En el extranjero se hicieron al poco tiempo otras muchas.

No concitó solamente la envidia y avivó las pasiones de sus coetáneos el talento de Cervantes, fueron muchos los que lo admiraron y rindieron tributo de admiración. Su contemporáneo Fernando Lodeña pedía para la soberana frente del príncipe de los ingenios una corona que aun no le ha sido ceñida. He ahí cómo hablaba Lodeña, intérprete del sentir de la mayor marte de los españoles leídos de aquellos días, impresionados por las bellezas infinitas que acumuló Cervantes en su obra eternamente insigne.

"Dejad nereidas de albergue umbroso
las piezas de cristales fabricadas
de la espuma ligera mal tachadas
si bien guarnidas de coral precioso.
Salid del sitio ameno y deleitoso,
driadas de las selvas, no tocadas;
y vosotras, ¡oh musas celebradas!
dejad las fuentes del licor copioso.
Todas juntas traed un ramo solo
del árbol en quien Dafne convertida
al rubio dios mostró tanta dureza;
que cuando no lo fuera para Apolo,
hoy se hiciera laurel por ver ceñida
de Miguel de Cervantes la cabeza."

Pero a medida que fué pasando el tiempo, la gloria de Cervantes se fué aumentando, su sabiduría fué conociéndose por todos los ámbitos de la tierra, donde casi no hay lengua a la que no haya sido traducida la obra inmortal.

La gloria que resplandecía en su frente, sobre las que la tormenta de la vida habían amontonado obscuras nubes, brilló como el sol de España, que aun hoy no se pone jamás porque luce eternal en la lengua de veinte pueblos y en ese monumento de la sabiduría humana que habla por boca de Don Quijote y su escudero.

El día 23 de este mes cúmplese el tercer centenario de la desaparición corporal de la vida terrena de ese hidalgo cuyo espíritu vivirá eterno en el idioma inmortal que él ilustró.

Los que comulgamos con el pan espiritual del idioma en que se han dicho las cosas más bellas y grandes y nos toca oficiar en ese altar de la literatura, tenemos que postrar el alma con unción, adorando en nuestro señor Don Quijote ese día solemne del aniversario de la muerte del que resucitó a los tres días en nuestros corazones de hombres enamorados de la belleza y de la bondad.



Cervantes dedicando su última obra. (Boceto de Eugenio Oliva)

José RIBAS MONTENEGRO.

Arturo

Arreglando unos papeles viejos, tropecé ayer con aquellos rarísimos valses que tan deleitablemente sonaban en la mágica flauta negra de cañutos rajados.

¡A bien que le importaban a Arturo gran cosa las grietas de su flauta, mientras para remediarlas hubiese a mano cera y bramante, y, sobre todo, mientras él tuviese aquella grandísima habilidad en los labios y en los dedos!

Y no, no era, a buen seguro, el dios Pan; él solía decirlo, sonriendo con tristeza:

—"Pan"—añadía—es un dios orgulloso, a quien muchos días invoco infructuosamente. No es que "los dioses se van"; es que se han ido.

¿De dónde había venido aquel hombre? Todo en él era un misterio.

—Yo no me llamo Arturo—me dijo una tarde; —usando ese nombre, sólo indico mi procedencia: soy del Norte.—Y agregó, arrepintiéndosse de la franqueza:—Del Norte de un país que está al Sur de otro más boreal.—¡Y quedé enterado!

Era alto, moreno, acompañado de carnes, de perfil griego, de mirada inteligente, de labios un tanto gruesos, siempre contraídos por una sonrisa en que había algo de gesto de dolor. Tendría, a lo sumo, cuarenta años. Recitaba, en sus idiomas, poesías de Leopardi, Heine y Víctor Hugo. Hablaba el castellano correctamente y sin dejillo alguno extranjero. Afirmaba, sin embargo, que no era español. ¿Mentía?... Lo que sí podía asegurarse es que aquel hombre era, y tenía derecho a ser, algo y aun mucho más que un flautista vagabundo.

Iba dando conciertos. Su estropeado sombrero y su terno raído, negro antaño, ya de color de ala de mosca, indicaban muy a las claras lo mezquino de la profesión. ¡Bien se reían los botillos, por ambas puntas, de la extremada pobreza de su amo; pero mejor se reía éste de la risa de los botillos!

—¿Quién piensa en estas indignas tonterías?—exclamaba con seriedad cómica. Y cogía una guitarra—porque el bueno del "roné" hacía a pluma y a pelo—y cantaba, acompañándose con gran soltura:

La niña que a mí me quiera
ha de ser con condición
que, en haciéndole yo esta seña...

Aquí silbaba muy picarescamente.

ha de salir al balcón.
Mas si acaso su padre está allí,
me ha de responder...

Y aquí volvía a silbar con gran donosura, hasta llenar los seis compases que le faltaban a la frase musical.

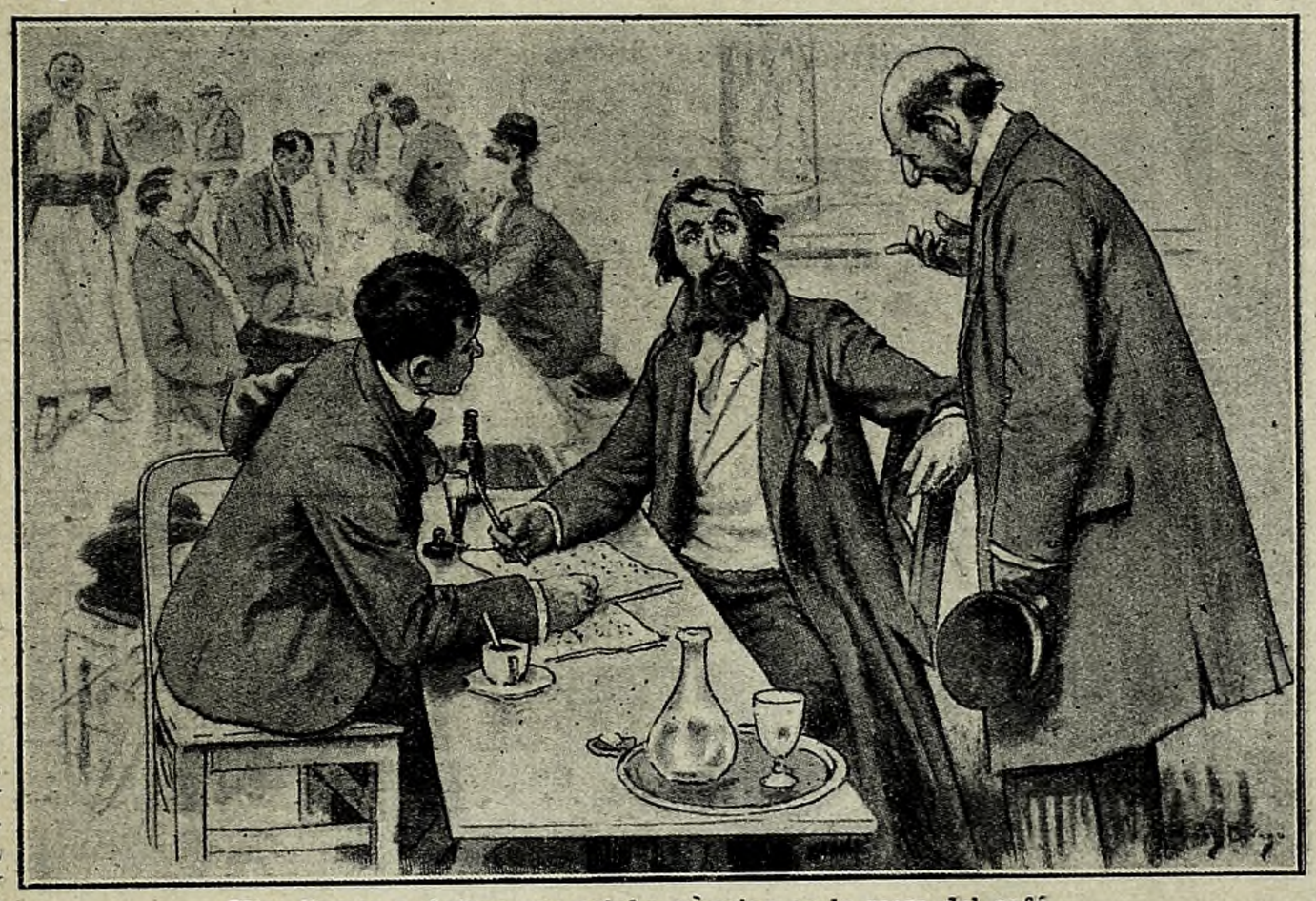
Pronto fuimos amigos y fuí su alumno; que entoncess andaba yo muy dado al divino arte. A pesar de mis dieciocho años, hablaba de tú al maestro. Yo comprometía a los músicos de la orquesta para que le acompañasen gratuitamente en sus conciertos, y él, de agradecido, escribía para mí muchas de las lindas composiciones de su abundante repertorio.

¡Y qué rico era en medio de su pobreza! ¡Cómo despreciaba el dinero! Un viejo marqués quiso obsequiar a su tertulia con música y dulces. Hizo llamar a Arturo, que estaba conmigo en la mesa del café, atareado en escribirme unos valses de trinos, y Arturo se negó rotundamente a complacerle, aun a pesar de mis instancias. Volvió poco después el emisario; para el marqués era caso de amor propio; sus amigos esperaban al músico; no había que reparar en la costa. cincuenta, ochenta, cien duros por tocar media hora la flauta; la utilidad de cada concierto en el teatro de Osuna, si llegaba a quince, era todo lo de Dios. Aun así, no vaciló el flautista; no le tentó la oferta.

—¿Cómo he de ir yo—me dijo—a la casa de un hombre que llama a los trinos "gorgoreos"? ¿Te parece a ti que eso estaría decente?

Y prosiguió escribiendo sus valses. Al otro día tuve que darle un duro para que no fuese a pie a una villa inmediata.

Regresó Arturo a mi pueblo el miércoles santo. Durante su ausencia, los músicos de la orquesta



Hizo llamar a Arturo que estaba conmigo en la mesa del café...

me habían invitado para que les acompañase a tocar el "Miserere" en la Colegiata; un "Miserere" primorosísimo, obra del maestro Regalado; de un antiguo organista de los que, en el buen tiempo añejo, nombraban y pagaban los duques de Osuna. Convidé a mi vez a Arturo y fué conmigo al templo, pero sin ánimo de lucir su grande habilidad, seguramente, por no deslucir la escasa mía. Púsose a mi lado, junto al atril, para volver las hojas. Le ofrecí la flauta para el "Tibi soli" y para el "Ecce enim"; insistí porfiadamente para que tocase el "Redde mihi lætitiam", que era un canto lleno de vida y de vigorosos matices...—¡Sigue, sigue tú! ¡Va bien!—me decía.

Llegamos al "Libera me", verso en que la flauta llevaba todo el canto; un adagio en "mi" menor; cuatro notas tenidas, de una melodía encantadora. Aquella hermosa repetición "Deus, Deus, salutis meæ", había arrancado del alma del obscuro compositor un grito de suprema angustia, al par que de infinita esperanza. Con labios trémulos por la emoción artística y por el miedo consiguiente a estarme confiado aquel canto dulcísimo, que escuchaban con recogimiento más de mil personas, iba yo saliendo adelante con mi empresa lo menos mal posible. En una de las pausas miré al maestro Arturo: dos gruesas lágrimas resbalaban por sus morenas mejillas hasta perderse en el encrespado erial de su barba, negra como las penas que debía de haber en el fondo de aquella alma inescrutable.

Cuando sonó el último acorde del verso, Arturo, precipitadamente, me arrebató la flauta y dijo a media voz a los músicos—"Da capo".—Comenzó de nuevo el "Libera me"; pero ya aquello no parecía un aire lento y majestuoso; ya era un desbordado torrente de sonidos, de escalas cromáticas, de hermosísima filigrana musical. Aquellas mínimas y semínimas se dividían y subdividían por arte prodigiosa en la flauta mágica de aquel hombre. Había en aquel canto inverosímil charlas de pajarillos al apuntar el día, quejidos de dolor, suspiros de esperanza, gritos de triunfo, súplicas vehementes...; todo un mundo de sentimientos calurosos, y todo ello contrastando agradable y artísticamente con el pausado y medroso ritmo de la voz que cantaba: "Libera me de sanguinibus"...

Acabó el verso. Escuchábase en la iglesia sordo rumor de asombro. Abracé y abrazaron los músicos a Arturo. El lloraba, lloraba, y no acertaba a proferir palabra alguna.

Cuando se repuso algún tanto, díjome con entrecortada voz:

—¡Dios te lo pague! ¡Hacía veinte años que no lloraba! ¡Y qué falta me hacía!

.....

Han pasado treinta y dos años. No sé qué sería de Arturo, ni si libraría Dios en la borrasca de la vida al que tan inspiradamente interpretaba con su negra flauta de cañutos rajados el "Libera me" de David.

Una ola lo trajo a mi playa, y otra se lo llevó.

Francisco RODRÍGUEZ MARÍN.

A los fotógrafos

PROFESIONALES Y AFICIONADOS

de la Capital Federal, provincias, territorios nacionales y repúblicas vecinas que envíen a la redacción de "El Hogar" fotografías de interés y de palpitante actualidad, o artísticas, se les abonará CINCO PESOS por cada una que reproduzcamos, junto con el nombre o pseudónimo del remitente.

No se devuelven los originales en ningún caso.

Perros azules.—

Entre los tres mil quinientos perros de diversas razas que se exhibieron en una exposición canina, celebrada en Londres, figuraban dos bulldogs azules, de extraordinario valor por ser los únicos de su especie que se conocen.

Son hijos de una pareja de bulldogs franceses, atigrados, y su color es debido sencillamente a un capricho de la naturaleza. El mayor nació hace año y medio, y el menor hace diez meses. Aparte del color, tienen el aspecto de los bulldogs franceses ordinarios, con una talla de veinte centímetros, y las orejas de la forma de las de murciélago. El más pequeño de los dos perros está tasado en 1.000 libras, y el otro, el mayor, en mil ochocientas.

ESPLÉNDIDO en todos sentidos es el grandioso surtido de Modas y confecciones para Niñas, que tenemos en exposición en nuestra Casa Central.

OTOÑO 1916



VESTIDO para señorita, confeccionado en sarga azul marino, adornado con pespunte, peto y cuello de organdí y botones de fantasía, talles 36 al 42, a pesos. . . . . **42.—**

VESTIDO en sarga azul marino, adornado con botones acerados, cuello, puños y cinturón de terciopelo negro, para señoritas, talles 36 al 42. . . . . $ **29.—**

"QUARTIER MAITRE", en sarga de pura lana azul marino, pollera tableada, saco cruzado, cuello y puños de brin movibles, adornado con soutache y botones, para niñas.

Años	12	10-11	8-9	6-7
$	**39.—**	**36.—**	**33.—**	**30.—**

VESTIDOS de bombasí, para niña, variedad de gustos, adornados con vivos, de género color unido y botones.

Años	10-11	8-9	6-7	4-5	2-3
$	**4.75**	**4.25**	**3.75**	**3.25**	**2.75**

POLLERA de sarga azul marino, muy buena calidad, adornada con seda negra, modelo con bretel, muy práctico, para niñas.

Años	14	12-13	10-11	8-9	6-7
$	**17.50**	**16.50**	**15.50**	**14.50**	**13.50**

PRECIÓSO sombrerito de terciopelo, copa de seda, adornado de bandeau de pluma y florcita rococó, varios colores. Para niñas de 5 a 10 años $ **6.50**

GORRITA en forma de novedad, en terciopelo, varios colores; adornada de cinta y hebilla acerada. Para niñas de 12 a 15 años $ **7.50**

GRAN canotier, de terciopelo, adornado de cinta o cocarda, de gamuza, en diversos tonos, para señoritas . . $ **11.50**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.D.

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo

Nuestro gran mundo





Srta. Corina Cabral Hunter, que a fines de 1916 contraerá enlace con el Sr. L. Calvo



Srta. Lydia Lloveras, que el 15 de mayo contraerá enlace con el Sr. H. Rocha

Srta. Mercedes Saavedra Zelaya

Fots. Roessinger y Frans van Riel.

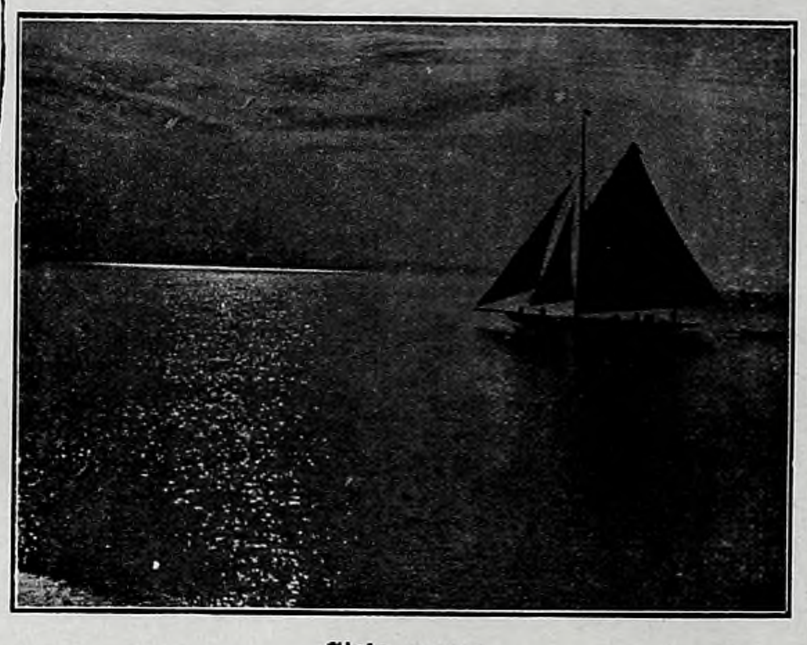
La fotografía artística



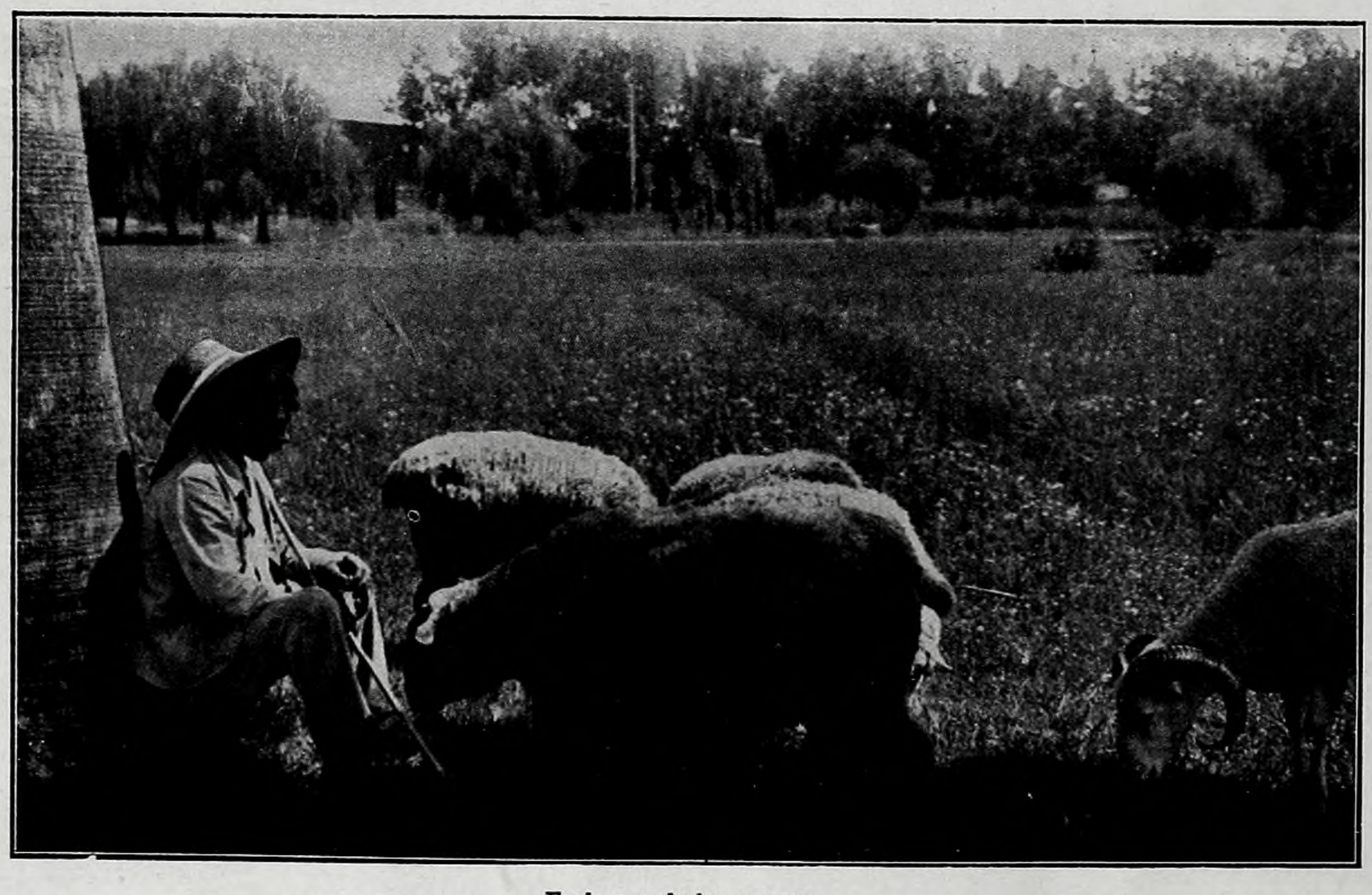
Efecto de luz en el Río de la Plata



Orillas del Uruguay



Cielo y mar



En la paz de los campos

Fots. remitidas por R. Loffué, J. Ibarra, Tomanol y Barambio.

Los conciertos del Coliseo



La notable violinista, señorita Delia Franciscus, que los días 22 y 23 del corriente dará conciertos en el teatro Coliseo

Fot. Witcomb.

En honor del rey de los belgas



Concurrentes a la fiesta organizada en Córdoba el día del cumpleaños de Alberto I, a beneficio de las familias de los caídos en la guerra

Fot. Arena.

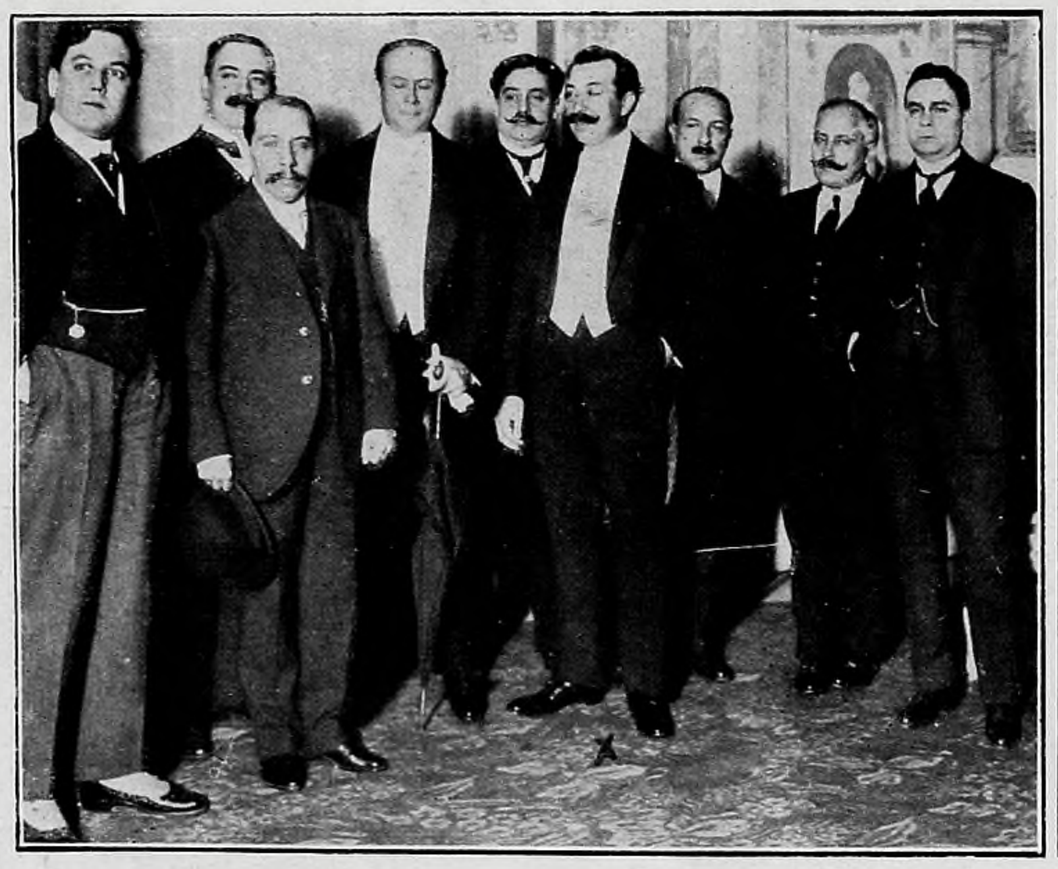
Informaciones de Rosario



Los delegados porteños al gran partido internacional de lawn-tennis, que vencieron



Parte de la concurrencia que presenció el partido en la plaza Jewell



El señor G. Aráoz Alfano, que dió una conferencia en la Opera a beneficio de la liga antituberculosa



Concertistas que tomaron parte en la velada de la Opera a beneficio de la liga antituberculosa

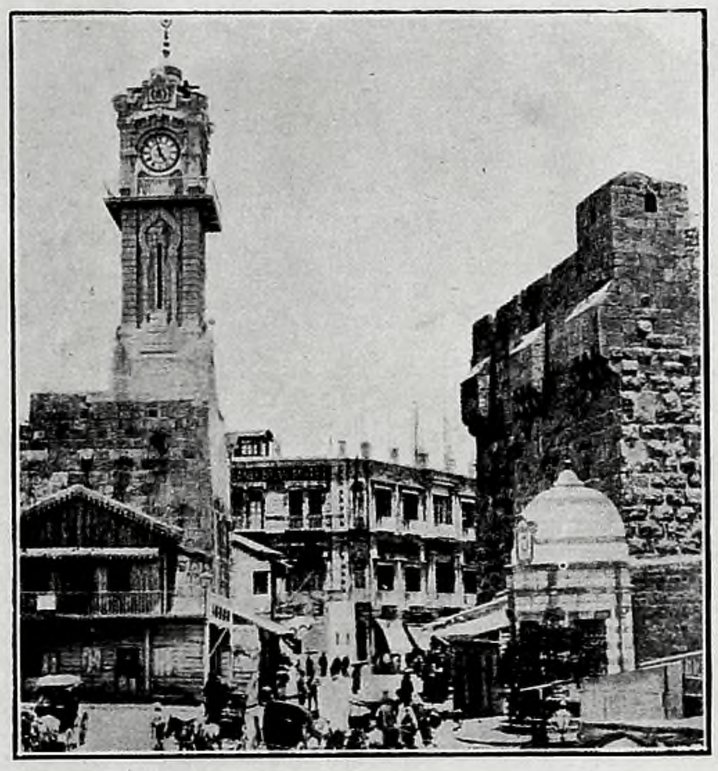


Concurrentes a la fiesta realizada en la Comedia a beneficio del Hospicio de Huérfanos

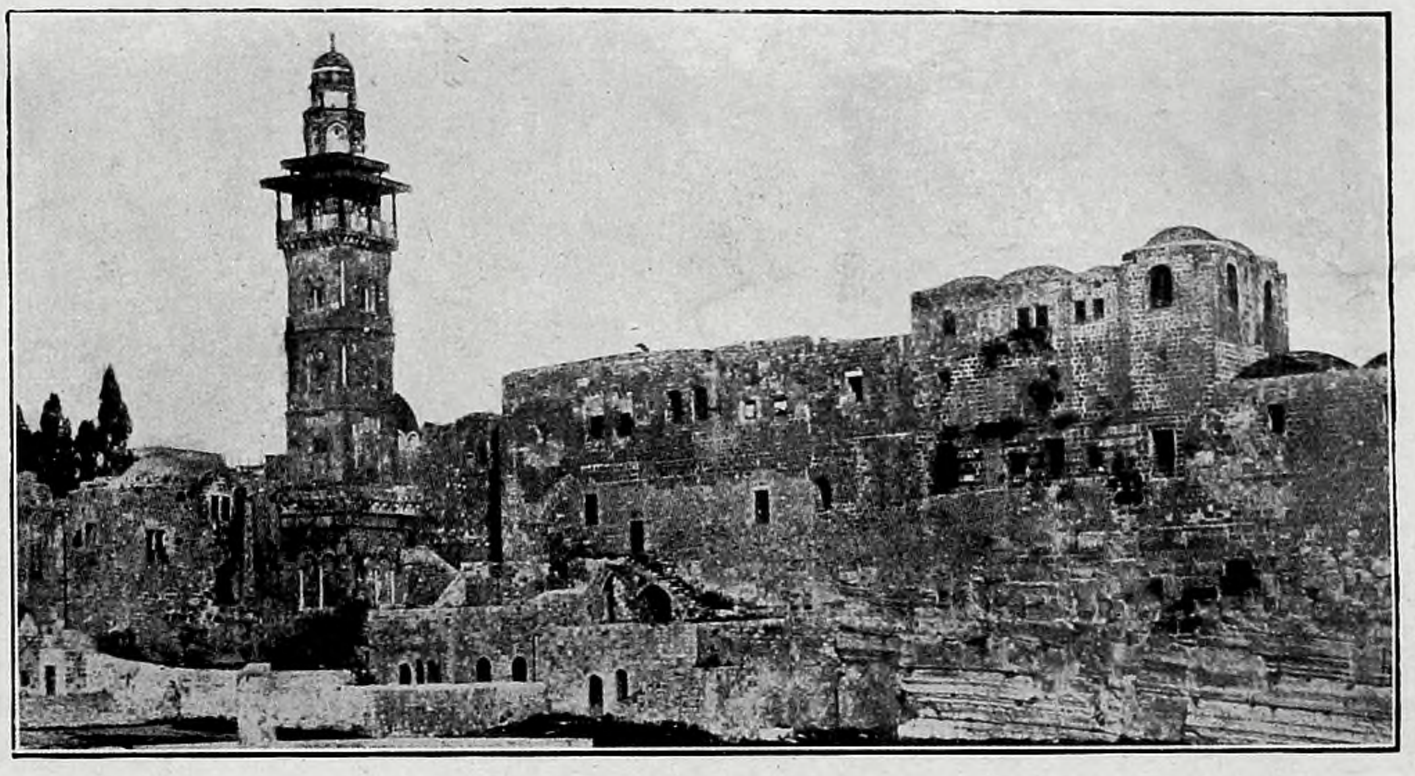
Fots. Martín.

La cuna del cristianismo

Jerusalén



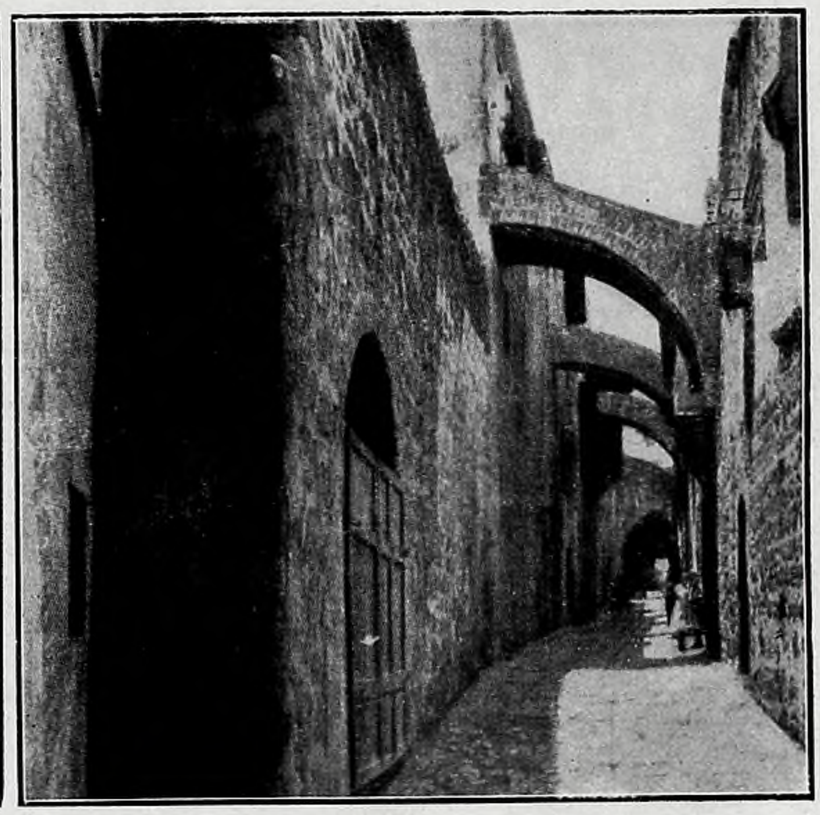
La nueva torre erigida en la puerta de Jaffa



La torre Antonia y Palacio de Herodes, vistos desde la explanada del templo de Salomón



Ruinas de la casa del Mal Rico, cuarta estación del Vía Crucis



Sitio donde Jesús fué ayudado por el Cirineo, quinta estación del Vía Crucis

La Puerta Judiciaria, séptima estación del Vía Crucis

Capilla edificada en el solar donde estuvo la Casa de la Verónica

Sitio donde estuvo la Casa de la Verónica

Actualidades de Montevideo

El Congreso Médico Nacional



El señor Amezaga inaugurando la exposición nacional de medicina y productos químicos



La señora Cuestas de Nery y los delegados en la visita al Instituto de ciegos



Durante el te servido en la llamada escuela de ''nurses''



Los congresales en su visita a la Facultad de Medicina



Los delegados visitando los nuevos hornos incineradores

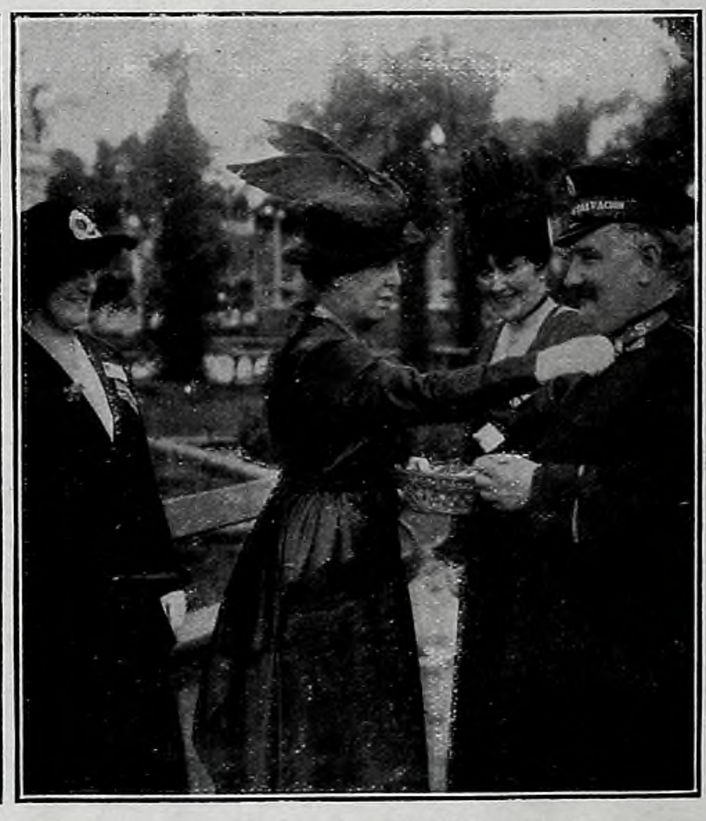
Festival en Villa Dolores, a beneficio del Ejército de Salvación



La venta de banderitas británicas



Una de las comisiones femeninas



La señora de Henderson ''sableando'' a un capitán del E. de S.

Fots. Vega

El teatro aquí y en el extranjero



Miss D. Koffe, actriz yanqui



Miss May Leslie, actriz yanquí



Miss M. Cassidy, de Nueva York



Amalia Isaura, graciosísima cancionista que obtiene gran éxito en el "Odeón"



Miss O. Thomas, de Nueva York



Una escena de la revista "Siga la muchedumbre", estrenada recientemente en el "Empire", de Londres

Asuntos varios de la semana

Las delegaciones extranjeras



Recepción en la legación uruguaya en honor de los delegados norteamericanos



El banquete oficial de despedida servido en el congreso nacional



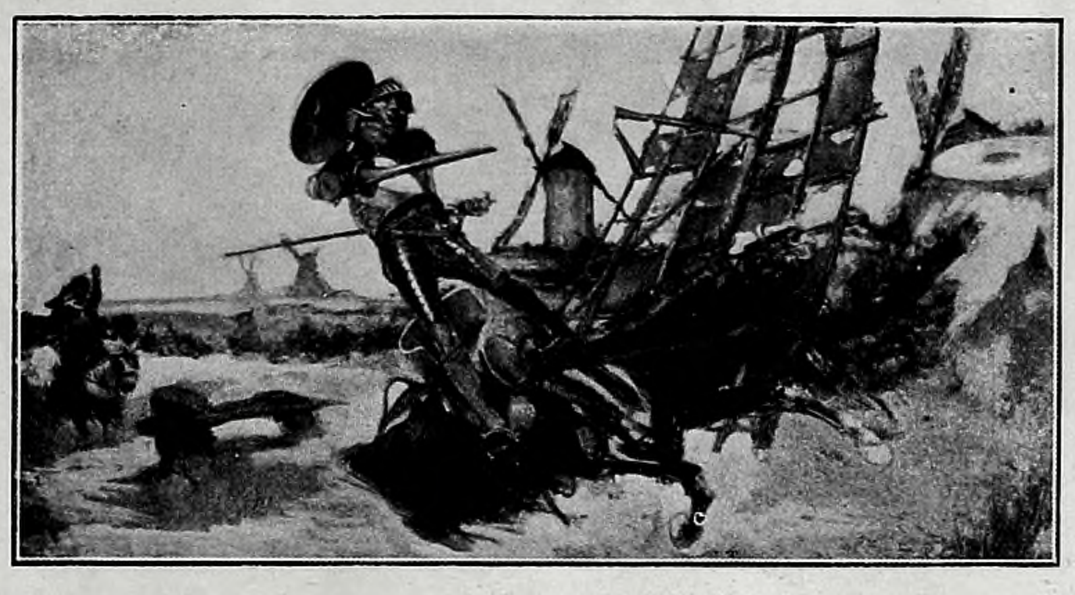
Recepción en honor de los delegados en la Facultad de Ciencias Económicas



Srta. Enriqueta Castro de Saux, que el 13 del actual contrajo enlace con el Sr. Arturo Bernaldo de Quirós

Fots. Bell y Zuretti-Fiorini.

Cuadros inspirados en el Quijote



La famosa aventura de los molinos, interpretada por el célebre pintor español don José García y Ramos



Don Quijote en la aventura de los monjes que acompañan a unas damas, por José Moreno Carbonero



Don Quijote en la venta que tomó por castillo, hablando con Maritornes, por Roland Wheelwright.



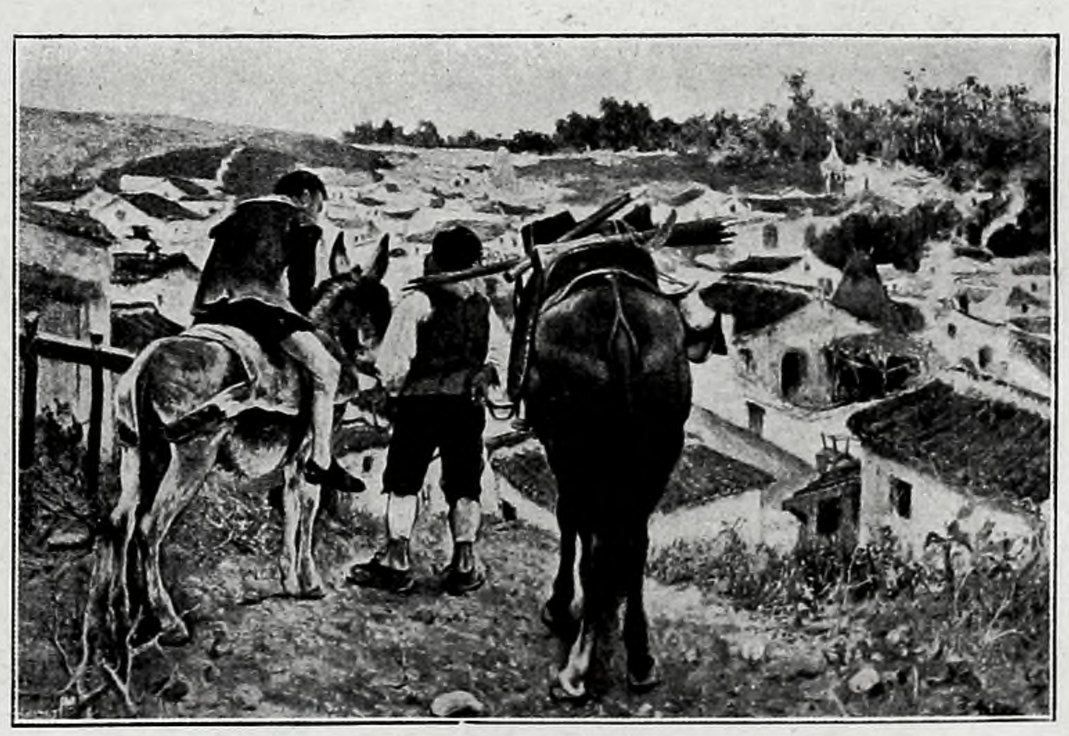
Don Quijote, enfermo, departe con sus ilustres visitantes el cura y el barbero del lugar, por M. Jadraque



El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, por el célebre pintor De la Gándara.



Sancho Panza, gobernador de la ínsula Barataria, con el Dr. Pedro Recio de Tirteafuera, por José Moreno Carbonero



Don Quijote y su fiel escudero Sancho Panza al llegar a El Toboso, por Giménez Aranda

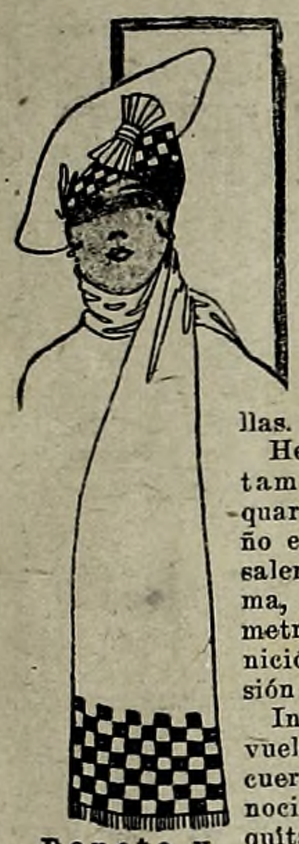
El chic femenino



I. Los vestidos de sarga color azul marino están actualmente muy en boga. El bonito modelo que publicamos lleva como principal adorno varias hileras de botones. — II. Este vestido es de género fino, de color claro, adornado con becerro felpeado y cinta negra. Van debajo del talle unos bolsillos para reemplazar al manchón. — III. Traje castaño claro, adornado con aplicaciones orientales anaranjadas y numerosas borlas, que están de moda. — IV. Interesante vestido de tafetán. El saco es de color moaré anaranjado.

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

Crónica de la moda



Bonete y echarpe de muy bonito aspecto

Como se van acercando los fríos, hoy nos ocuparemos de los abrigos guarnecidos de pieles. Los modelos que han lanzado las casas inglesas tienden a que los abrigos sigan las líneas sesgadas de las faldas y formen "godets" como aquéllas. ¡Pobres gorditas!

He visto tres gabanes de diferentes tamaños: uno corto, otro "trois quarts" y el último, largo; el pequeño es buenamente un canesú, del cual salen las mangas y un volante en forma, de 80 centímetros de largo y tres metros de vuelo. Agregando una guarnición ancha de "renard", la impresión resulta desconsoladora.

Involuntariamente, la imaginación vuela, haciendo desfilar ante mi recuerdo a todas las mujeres que he conocido, y a ninguna, sea alta o chiquita, bonita o fea, la puedo poner el abrigo sin verla hecha un globo grotesco.

"Wrinkles", dicen las modistas inglesas; sí, pliegues, muchos pliegues; pero no en terciopelo y pieles, cuya falta de flexibilidad les hace perder gracia.

El segundo modelo es exacto al primero, sin más diferencia que el largo; aquél tiene 90 centímetros y éste un metro 25.

Realmente elegante y de buen gusto es el tercer modelo, hecho en terciopelo color de violeta obscuro, con ancha guarnición de "smoked fox (renard" ahumado), cuello y vueltas en las mangas de la misma piel y un botón de pasamanería que recoge el delantero formando dos pliegues en la cintura. Las mangas y el cuerpo, de estilo japonés, se unen al resto del abrigo, que es largo y con vuelo sin gran exageración.

El lince será una de las pieles que más se usen en el próximo invierno, teniendo en cuenta su consistencia y buena adaptación a toda clase de adornos. Los americanos y canadienses tienen gran prelilección por el lince, y desde tiempo inmemorial viene siendo la piel que usan las personas modestas en aquellas regiones; pero este año la veremos entre las de primer orden, disputando el favor de las elegantes al "skung y a la chinchilla.

La serie de manguitos y estolas hechos con piel de lobo constituirá un gran recurso para quienes no pueden adquirir pieles costosas. El lobo natural es bonito, pero lo es mucho más el azul y el negro, dos variedades de lobo menos conocidas, y de las cuales se hacía poco uso, sin duda porque en el mercado había menos escasez de pieles buenas que ahora.

Entre las que se consideran de lujo, me dicen que el "skunk" blanco será la predilecta, tanto por su verdadero mérito como por su excesivo precio. A pesar de llamarse blanco, no lo es completamente, porque tiene vetas o manchas obscuras y algunos pelos negros. Hay otra variedad de "skunk" muy original, y que tendrá extraordinaria aceptación como guarnición de los abrigos de terciopelo o para hacer uno de esos cuellos altos y vueltos que se llevarán con los abrigos de paño.

La unión de pieles diferentes dicen que hará furor. No lo dudo, puesto que dará lugar a que muchas señoras aprovechen restos y se hagan una estola; pero se me figura que no puede ser bonito, a menos que el arte del peletero haga prodigios superiores a lo que mi imaginación alcanza. Esperemos sin aventurar juicio.

Y dejando el tema de "abrigo", daré cuenta de una fantasía parisiense, agregando algún comentario:

Una modista, cuyo nombre omito, ha tenido el absurdo capricho de adornar algunas de sus creaciones con condecoraciones militares, y, encantada de su originalidad, enseña un modelo de muselina de seda azul, cuyo cuerpo, cruzando el pecho, tiene alineadas varias medallas con sus correspondientes cintas bordadas en sedas blanca, amarilla, color de cobre, encarnada y verde.

Nada de mayor actualidad en tiempo de guerra; pero ¿no creen ustedes que las cruces destinadas a premiar el valor heroico de los que exponen sus vidas por la patria deben ser algo sublime, casi sagrado y fuera del reino de la moda?

Este capricho, que además me parece de mal gusto, debiera prohibirse, como en otros países se ha prohibido que las señoras lleven vestidos hechos con telas del color de los uniformes militares.

Los botones de ágata, ónix, cristal y azabache, unidos por una cadenita de platino, se utilizan para abrochar todas las blusas desde el cuello hasta la cintura, pasando por dobles ojales, hechos con seda del mismo color de los botones.

Hacer una definición exacta o concreta de la belleza, bajo cualquiera de sus diversos aspectos, es tarea punto menos que imposible, porque lo que ayer despertaba nuestra admiración, hoy nos parece ridículo, tratándose, naturalmente, de objetos sin valor artístico, inspirados en las constantes mutaciones de la moda.

La belleza física en cada país se considera de distinto modo, y, por lo tanto, lo que los japoneses llamen hermoso, nosotros pensaremos que es horrible. Esta misma diferencia en el modo de apreciar los pequeños cachivaches que nos rodean se observa en nosotros mismos, gracias a la influencia de la moda. Así se comprende que hoy miremos con desdén los floreros esbeltos de antes.

MARY.



Zapatitos para el tocador, de brocato dorado con pie de terciopelo y una pequeña banda de piel a la altura del tobillo



Vestido para la tarde, de tafetán orlado de ribete y bordados



Estos airones bronceados armonizan con el cabello castaño



Sobre el cabello se pone una vincha de oro. Detrás se le sujetan varios airones



Gran manto de pieles para sarao



Vestido azul, con cuello y puños orlados del mismo color, lo que da realce a las espaldas en "raglán"



Vestido azul oscuro, aterciopelado, con tafetán gris

Consultorios "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solícitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del "Código Social Argentino", a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes
"El Hogar" — Buenos Aires

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Doctor Héctor A. Burgos
"El Hogar"—Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida al

Señor Julián Aguirre
"El Hogar"—Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:
Dr. H. Rodrigo "El Hogar" — Buenos Aires.

EL LUTO y LA MODA

Las blusas del presente grabado pertenecen a la colección que tiene en venta la casa

LOS LUTOS

C. PELLLGRINI 443/445, Buenos Aires



Como podrán ver las lectoras, los precios son de verdadera actualidad, respondiendo la calidad y confección al valor de cada una asignado. La casa Los Lutos, vende también toda clase de géneros negros al detalle, las señoras que deseen adquirir géneros pueden solicitar muestras, las que les serán enviadas a vuelta de correo

Los precios de las blusas son los siguientes:

1071—**BLUSA** de sedalina, buena calidad, bordaditos y botones; talles hasta el 52, pesos. **5.60**

1180—**BLUSA** bengalina de lana. . . . . $ **11.50**

1158—**BLUSA** pongé de algodón, muy fina calidad, bordado, alforcitas y vainillas; talles hasta el 52. . $ **10.20**

1048 bis—**BLUSA** de sedalina; talles hasta el 52. . $ **3.90**

1175—**BLUSA** de bombasí, buena calidad; talles hasta el 52. . . . . $ **5.50**

1060—**BLUSA** de pongé de algodón, botoncitos de azabache y bordado; todos los talles. . . . . $ **9.50**

Los contemporáneos de Cervantes



Francisco I, rey de Francia





Felipe II, rey de España

La humanidad pasa de vez en cuando por períodos que podríamos llamar "de recrudescencia intelectual". Uno de ellos fué la última mitad del siglo XVI, es decir, la época en que floreció el Príncipe de los Ingenios españoles. Aun en España, patria de Cervantes, apenas se tiene idea de la altura a que en su tiempo se hallaba el cerebro humano, ni del gran número de hombres célebres que fueron sus contemporáneos. Todos hemos oído hablar, por ejemplo, de Guido Reni y de Rubens, del Veronés y del Tintoretto, pero pocos saben que estos cuatro artistas fueron contemporáneos del autor del *Quijote*. Los dos primeros nacieron cuando Cervantes era ya un hombre; los dos segundos murieron hacia la misma época. Galileo y Catalina de Médicis, el duque de Alba y Miguel Angel, convivieron en este mundo con Cervantes por más o menos años.



El cardenal Richelieu



Guillermo Shakespeare

Miguel Angel murió cuando su insigne homónimo español contaba diez y siete años de edad; era el mismo año en que María Estuardo, a la sazón una belleza de veintidós abriles, se disponía a contraer matrimonio con el joven Darnley. Hacia la época en que el *Quijote* tomaba forma en el cerebro de su dueño, la Invencible era destruída por los elementos en las costas de la Gran Bretaña, el duque de Guisa y Enrique III de Francia morían asesinados, y Enrique IV fundaba la larga serie de monarcas borbónicos.

Hemos hablado de María Estuardo. Su primer esposo, Francisco I, moría precisamente en la misma época en que llegaban a Argel los religiosos encargados de rescatar a Cervantes de la cautividad en que desde cinco años antes le tenían los berberiscos. Al mismo tiempo, el célebre corsario inglés Drake, terminaba su viaje alrededor del mundo, para el que había partido en 1577. Otro famoso marino inglés, contemporáneo de Cervantes, fué Sir Walter Raleigh, que nació cinco años más tarde, y murió dos años después que éste.

En la vida de un ilustre caudillo español, el duque de Alba, y en la de Cervantes, hubo varias coincidencias curiosas. Las guerras de Flandes comenzaron cuando Cervantes salía de España para Roma en compañía del delegado pontificio, cardenal Aquaviva. El sitio de Leiden tuvo lugar un año antes de que el genio, inválido de Lepanto, volviese a España, o, mejor dicho, intentase volver, puesto que en el camino fué hecho cautivo por los argelinos, y un año antes de su definitivo regreso, rescatado ya, el de Alba expiraba.

La geografía política tuvo también sus héroes en aquel tiempo. Cuando Cervantes era un joven que empezaba a revelar con inspirados versos su disposición para la literatura, las Filipinas pasaban a poder de España; por la misma época en que él estaba prisionero en Argel, el ruso Yermak y sus cosacos cruzaban los Urales y echaban, allende la elevada cordillera, los cimientos de la Rusia Asiática; los portugueses descubrían Australia en 1601, y cuatro años después de aparecer la primera edición del *Ingenioso Hidalgo*, desembarcaba en la India John Hawkins, primer representante en aquel país del poderío británico.

Uno de los más célebres reyes de Francia, Francisco I, falleció el mismo año en que nació Cervantes; cuatro años antes de ver la luz pública el *Quijote*, nació otro: Luis XIII, que reinaba en Francia al morir el viejo y honrado escritor. En España, sucediéronse tres reinados durante la vida del Príncipe de los Ingenios; el de Carlos Quinto, que murió cuando Cervantes era todavía un niño; el de Felipe II, fallecido pocos meses antes de comenzar aquél su obra sin par, y Felipe III. En aquel período fué también cuando Gustavo Adolfo, estudiante, músico, caballero y uno de los mayores capitanes del mundo, subió al trono de Suecia, y cuando Miguel Romanoff, un joven de menos de veinte años, fundó en la antigua capital de Moscovia la dinastía que aun hoy ocupa el trono ruso.

Dos cardenales, cuyos nombres son famosos en la historia, y hablando con más propiedad, en la historia de Francia, vinieron al mundo en los últimos años de la vida de Cervantes. Uno, Mazarino, el italiano que dominó en Francia durante la minoría de Luis XIV, nació dos años antes de publicarse la primera edición del *Quijote*; otro, Richelieu, el más eminente estadista francés del siglo XVII, nació al año siguiente de contraer matrimonio el Príncipe de las letras españolas.



El cardenal Mazarino



Drake



Camoens

Pero la época de Cervantes fué sobre todo época de grandes literatos. El Tasso nació sólo tres años antes; su *Jerusalén libertada* se publicó estando todavía en Argel el Manco de Lepanto. Camoens, el lusitano cantor de las glorias geográficas de su patria, tenía veintidós años cuando nació Cervantes; como éste, fué soldado, y se vió igualmente perseguido y vilipendiado. Se ha dicho muchas veces que Cervantes concibió gran parte del *Quijote* en las mazmorras de Argel; de Camoens se sabe que escribió *Os Lusiadas* en el destierro.

Dos literatos franceses, Malherbe, "el poeta de los príncipes y el príncipe de los poetas", y Miguel de Montaigne, el primer escritor de su época al otro lado del Pirineo, fueron también contemporáneos del que fué y sigue siendo el primero de España. Malherbe nació cuando Cervantes contaba ocho años de edad; Montaigne, en cambio, le llevaba catorce años.

Tal vez nuestros lectores hayan leído ya que Shakespeare murió, no sólo en el mismo año, sino hasta en el mismo día que Cervantes: dos vidas que la parca arrebató a las musas de un solo golpe de su insaciable guadaña; pero tal vez no sepan que diez años más tarde murió otro talento literario, Bacón, a quien tantas veces se ha querido atribuir la paternidad de las obras del gran dramaturgo inglés.

Esta enumeración, algo a la ligera y sin detalles, del mundo ilustre que vió los primeros triunfos de la pluma mejor cortada que en el mundo ha habido, tal vez tendría más interés si a cada nombre acompañase algún detalle, alguna anécdota; pero no podemos ir más allá de los límites de un artículo.



María Estuardo

* * * Los médicos de Budapest se ocupan actualmente del caso de una mujer que lleva siete años sin dormir. Frau Hijames, (así se llama la mujer en cuestión), está casada y tiene una hija de diez años. Empezó a no dormir una noche que trató de robarle su niña una gitana, y desde entonces no ha logrado pegar los ojos, ni siente sueño, a pesar de lo cual goza de salud excelente y no ha estado indispuesta ni un solo día.

* * * En el Japón, el número de mujeres presas es relativamente inferior al de los hombres, y en general, la proporción de reclusos es mucho menor en las cárceles del Japón que en las de Europa.

PETIT PARIS

C. PELLEGRINI 144

BUENOS AIRES



BATÓN PARA SEÑORA

REGALAMOS

Envíenos **UN PESO m/n.**, y a vuelta de correo recibirá un molde de este batón para señora y además quedará suscripta durante un año a nuestra revista de modas

Modas de Butterick

en la que podrá Vd. hacer la elección de los moldes para confeccionar sus vestidos con igual corrección y elegancia que los más afamados modistos.

CUPÓN

Casa "PETIT PARIS"—Carlos Pellegrini 144, Buenos Aires.

Adjunto envío UN PESO m|n. para que se sirva enviarme el molde de batón que indica este aviso y me anote como subscriptora durante un año a su revista de modas MODAS DE BUTTERICK.

Nombre.....

Calle.....

Localidad.....

Lo que nos dicen las manos

¿Quién es el que no cree que de la observación de las manos se pueden conocer su carácter, profesión y tendencias particulares de una persona?

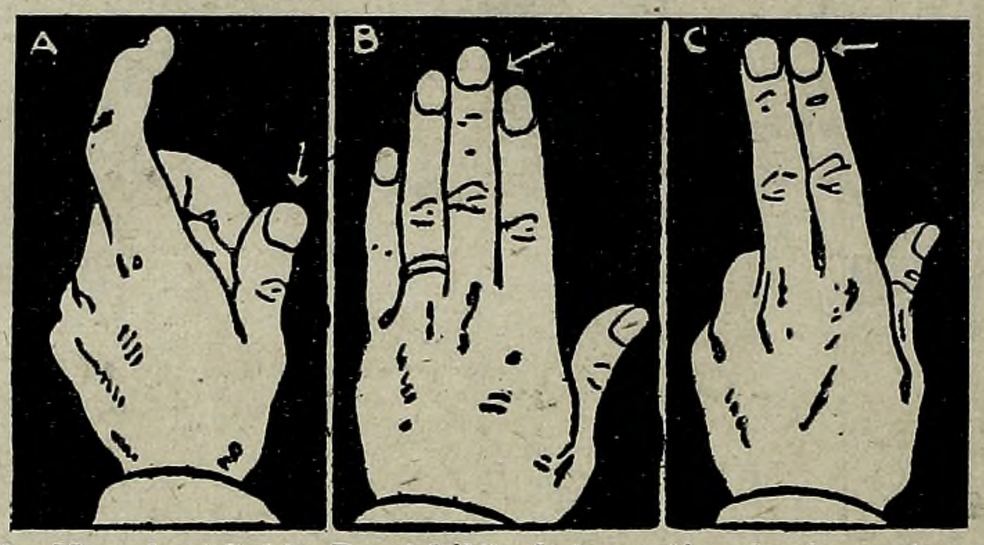
En la antigüedad, hombres de talento se han valido más de una vez de su espíritu observador para asombrar a sus cooetáneos. Así Salomón creó fama de sabio. Cuéntase de él que de la observación de las manos de las personas hacía deduciones que parecían cosa sobrenatural a las gentes de su tiempo.

Hoy, sin hacer estudios particulares, sino solamente con un discreto espíritu de observación, podemos opinar sobre el carácter de una persona con sólo ver la forma, el desarrollo y el color de sus manos. Esto depende de una razón sumamente simple, la de que la ocupación ordinaria de una persona no puede menos de ejercer su influencia, y ésta donde se manifiesta singularmente es en los órganos exteriores que están en contacto directo. No hay persona que no sepa distinguir por la simple observación a un doctor de un trabajador del campo.

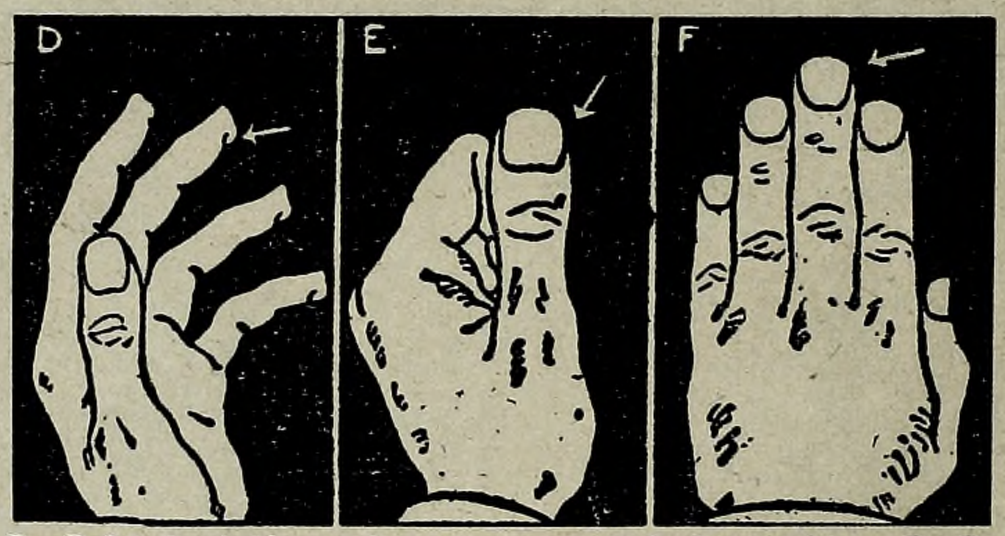
Distinciones muy sutiles se pueden hacer, porque la mano de un albañil, deforme y callosa, no es, sin embargo, igual a la de un maquinista, aunque sea ésta callosa también. Así la mano de un médico que se sumerge frecuentemente en ácidos y desinfectantes no es igual a la de un abogado o un sacerdote. Cuando en vez de hombres se trata de mujeres, la distinción es mucho más fácil.

Hay signos bien definidos para distinguir a los músicos y para saber la clase de instrumentos que tocan. Por la depresión de las yemas de los dedos se distingue fácilmente un pianista de un violinista.

En general, todos los temperamentos artísticos se revelan en los dedos, que adquieren diversas formas. Las personas equilibradas se caracterizan por tener una palma de mano regularísima, en la que la longitud es igual a la anchura.



A.—Mano de violinista. Por el hábito de la presión sobre la cuerda, que es ejercida de un modo especial, por el índice, tiene una longitud más que regular.—B.—Los dedos aflautados del intelectual.—C.—Uñas que indican temperamento de pensador.



D.—Dedos deprimidos en las yemas, propios de los pianistas.—E.—Desarrollo anormal del dedo pulgar de un mecánico.—F.—Dedos y uñas irregulares de un desequilibrado.



EL TESORO DEL HOGAR

Libro indispensable para toda dueña de casa – por Victoria y Rosario Calaf – Es un tomo de 200 páginas lujosamente encuadernado e ilustrado con grabados.

Contiene: Indicaciones para el tocador. Indicaciones sobre medicina casera. Recetas culinarias. Cuidado y conservación de plantas y flores. Recetas útiles para la limpieza y conservación del ajuar y menaje de la casa.

Precio $ 2.00 En venta: Librería "La Facultad", Florida, 436 y de García Santos, Moreno, 500 — Buenos Aires.



¿Quiere Vd. que su cuerpo adquiera FORMAS SEDUCTORAS? ::

Visite Vd. inmediatamente la casa

PETIT-PARIS

CARLOS PELLEGRINI, 144

y consiga un modelo de corsé **PARIS** inspirado en la más grata sensación artística, esta bella creación reune méritos positivos por su elegancia y hermosura.

Envuelto el cuerpo con el corsé **PARIS** adquiere éste las dotes singulares de

una mujer encantadora

El modelo "PARIS" lo confeccionamossolamente en riquísimo género de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas, ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20.00

PETIT-PARIS

Carlos Pellegrini 144

BUENOS AIRES

Casa en Montevideo: Calle 18 de Julio 942

Sylvabel

Castillo de Fonteval. Media noche. Termina la fiesta de una boda.

El parque está aún iluminado con multitud de faroles venecianos. Ya no se oyen los acordes de la orquesta.

Aquella mañana había contraído matrimonio el dueño de la posesión, Gabriel de Plessis les Houx, en la capilla del regio edificio, con la señorita Sylvabel de Fonteval, una Diana cazadora de cabellos negros y blanca tez; esbelta muchacha con aspecto e inclinaciones de amazona.

Veintitrés y veinte años, respectivamente... Hermosos, elegantes y ricos los dos. El porvenir se presentaba para ellos de color de aurora y de azul.

Sylvabel había abandonado el baile a las diez y media de la noche, y, sin duda, se había retirado a su cámara nupcial. Los invitados debían estar ya durmiendo, pues no se veía ni una ventana abierta y con luz.

Sentados en un banco del parque hablaban dos hombres. Uno de ellos era el novio, el mismo Plessis; el otro, el barón Gerardo de Lisaville, su tío, antiguo embajador y diplomático de gran crédito.

—Querido tío—dijo Gabriel,—gracias por haber venido a mi boda. Sólo usted puede darme un buen consejo en estos momentos, que son los más importantes de mi vida. Ya le he hablado a usted del amor ardiente, loco e irresistible que siento por mi mujer—una pasión tan inmensa que a veces no puedo por menos de turbarme cuando ella me habla.—Bien, pues ahora, óigame usted y fíjese en lo que voy a decirle: veo que Sylvabel no siente por mí ni la más ligera simpatía, en una palabra, que no me ama. Es una joven educada en el "sport", acostumbrada a montar a caballo, a tirar al blanco; una mujer de carácter indomable, muy varonil tras su apariencia delicada y bellamente femenina, y que, conociendo la suavidad de mi carácter, y presintiendo que sufro por su causa, me desprecia un poco. Sylvabel me ha "aceptado" tanto por mi fortuna—¡sí, hay que confesarlo!—como por el deseo de tener a su lado una especie de esclavo. Le parezco demasiado impasible, demasiado artista, demasiado inclinado al ensueño... sin carácter, hablando claro.

Añada usted a esto que la creo de una penetración de espíritu casi misteriosa... Pero, ¿qué quiere usted, parece estar convencida de esa idea tan absurda como vergonzosa para mí. Por ejemplo, llega al punto de que esta tarde me ha participado que para mañana temprano ha organizado una partida de caza a caballo, sin duda para hacer ver a nuestros huéspedes lo tranquila que habrá sido para nosotros esta noche de boda, noche que, entre paréntesis, tengo que pasar solo. Si este estado de cosas dura ocho días, la cosa ya no tendrá remedio..., estaré perdido, haga lo que haga en el porvenir. Y esto supone un desenlace trágico, tarde o temprano, porque es el caso que mi carácter, cuando dejo de andar por las nubes, es de lo más violento que imaginarse pueda. Así, pues, quiero preguntarle a usted, hombre sutil, que no sólo ha vivido, sino que ha sabido vivir, si ve usted algún medio de disipar en mi mujer la idea desconsoladora que de mí ha concebido. ¿Puede usted indicarme algún medio para hacerme amar, para sugerirle a seguridad de mi entereza de carácter? Todo estriba en esto. Yo seguiré su consejo, sea cual sea, tranquilamente y sin pararme a discutirlo; como el soldado que obedece a su jefe, como se toma la medicina que receta un médico de fama.

El barón miró a su sobrino fijamente; se sonrió; quedóse un momento pensativo, y acercando después los labios a su oído, le habló en secreto durante cinco o seis minutos.

—Mañana temprano salgo para Suecia—añadió el barón en voz alta y poniéndose en pie.—Escríbeme el resultado, Sobre todo, al seguir mi consejo, obra con naturalidad.

—Gracias, mil gracias, querido tío. Feliz viaje y hasta la vista.

—¡Arriba! ¡Arriba, que ya hace sol! ¿Duermes aún, Gabriel?

Así gritaba, bajo las ventanas del cuarto de su espoo y bien montada en un alazán, que caracoleaba impaciente, mientras que a su alrededor retozaban, corriendo sin cesar, unos cuantos perros de caza, Sylvabel de Plessis les Houx.

El galope de un caballo que se acercaba saliendo de una avenida de álamos, le hizo volver la cabeza. En aquel caballo iba gallardamente montado su esposo.

—Querida Sylvabel, ya me tienes aquí con diez minutos de anticipación, como es de rigor—dijo Gabriel.

—¡Calla!... ¡Pues es verdad!... Sin duda, estarías componiendo versos entre la enramada. ¡Vienes radiante!...

—No eran versos, sino este ramo para tí: tres rosas y unas ramitas de verbena.

—¡Muy galante!—contestó Sylvabel, prendiéndose el ramito en la cintura.

—Cumplo un deber. Además, la verbena preserva de los accidentes—dijo Gabriel con frialdad.

—Partamos. Tomaremos el desayuno en una plazoleta, sentados sobre la hierba.

Durante las primeras horas de la cacería apenas dijo Gabriel veinte palabras; pero no dejó, sin embargo, de demostrar buen humor entretenido con la caza. Mató varias piezas, que se guardaron en el morral del único criado que llevaban.

Almorzaron sobre la hierba, como habían dicho, un frugal almuerzo. Gabriel encendió un cigarrillo, y apenas lo hubo terminado se puso en pie:

—A caballo—exclamó,—si es que ya has descansado, Sylvabel.

—¡A caballo!

Y ambos partieron a través de la espesura.

De pronto, pasó una liebre; los perros se precipitaron tras ella; Gabriel disparó y erró el tiro.

—¡Todo por ese imbécil de "Leal"!—exclamó sonriendo; pero, al mismo tiempo, volviendo a apuntar con la escopeta.—Se ha interpuesto entre la liebre y el arma.

Y, apuntando de nuevo, disparó con bala, sin duda, contra el magnífico perro acusado, que cayó muerto instantáneamente.

Sylvabel se estremeció ante aquel bárbaro espectáculo.

—Pero ¿qué has hecho? ¿Por qué haces víctima a ese naimal de tu torpeza?

—Pues no creas, lo siento en el alma, porque le quería mucho. Pero tengo el defecto de no poder soportar, sin dejarme llevar de la ira muchas veces, la menor contrariedad. Si hubiese sido militar me habrían fusilado a las veinticuatro horas, lo comprendo. Es un defecto que desde niño me ha ocasionado muchos disgustos y del que he tratado en vano de corregirme. Sin embargo, procuraré desde hoy hacer nuevos esfuerzos para conseguirlo, en honor tuyo.

Sylvabel calló, algo pensativa.

Y volvieron a emprender la marcha. De vez en cuando habló Gabriel de cosas indiferentes y que no guardaban la menor relación con el incidente... ya olvidado.

Cerca de una hora después pasó una bandada de perdices volando ante ellos. Gabriel se echó la escopeta a la cara y disparó. No cayó ni una pluma.

—¡Vaya, esto es insoportable!—murmuró en voz baja y sin alterarse.—El condenado del penco este tiene la culpa. Ha hecho un extraño movimiento precisamente cuando estaba apuntando.

Y esto diciendo, sacó una pistola, introdujo el cañón en una oreja del animal y salió el tiro.

De un salto se libró de caer con el caballo, el cual se quedó inerte y murió tras unas corta agonía.

Sylvabel le miraba con los ojos llenos de asombro.

—¡Pero habráse visto mayor disparate! ¡Eso es estar loco! ¿Qué te ocurre, Gabriel? ¡Matar de ese modo a un animal tan hermoso y de pura raza por no haber acertado a una perdiz!

—Lo deploro, querida. Ya creo haberte confesado hace poco un defecto que tengo desde que nací. No quiero repetírtelo; es superior a mis fuerzas el sufrir sin protestar la más leve contrariedad.

Sebastián, deme usted su caballo, y vaya usted a pie. Volvamos a casa.

Y empendieron la vuelta.

—La verdad—dijo Sylvabel,—no creo que sea este el modo de cumplir la promesa que me hiciste de reprimir tu irascible carácter, en honor mío.

—Sí, en verdad; esta vez ha sido la fuerza de la costumbre la que me ha impedido cumplir mis buenos propósitos; pero, de aquí en adelante, querida Sylvabel, sabré sobreponerme a mí mismo. Sólo por complacerte y merecer tu aprecio, me esforzaré en ser... si no paciente y bueno como una malva... por lo menos, no tan vivo y violento de carácter.



Era una joven educada en el sport

Aquella noche ya no la pasó solo Gabriel en su cuarto. Y a la mañana siguiente su esposa le dijo, apoyando la cabeza amorosa y felizmente en su hombro:

—Gabriel, te ha bastado un día para conquistar mi corazón. Y no por ese alarde de entereza, de que yo me estaba riendo para mis adentros, y del que han sido víctimas esos dos inocentes animales... sino porque el hombre que está dotado de la energía suficiente para realizar durante un día entero, y sin desmayar ni un solo instante, el consejo de un buen amigo, da pruebas indudables, sólo por este hecho, de ser superior al mismo consejo, y, por lo tanto, de tener suficiente carácter para merecer que se le ame...

Puedes añadir estas palabras a la carta que has de escribir a nuestro buen señor tío y amigo.

Conde de Villiers de l'ISLE-ADAM.

Las contribuciones, limitadoras de la población. —

Las contribuciones constituyen el factor que más influye sobre el crecimiento de las ciudades, según hace notar el autor de un artículo publicado recientemente en el "Wall Street Journal". Las ciudades más grandes y de más rápido desarrollo llegan a detener su marcha progresiva ante los impuestos y arbitrios nuevos que cada día pesan sobre ellas. Mommsen dice que los impuestos por contribuciones sobre el agua en tiempos de Adriano, prueban que Roma tenía 1.400.000 habitantes, nada menos. Hoy sólo cuenta 400.000, escasos, y de ello saca nuestro contemporáneo la conclusión de que su decadencia se debe al exceso de contribuciones. El fenómeno se está observando actualmente en Londres, cuyo crecimiento se va haciendo cada vez más lento, y no tardará en observarse en Nueva York cuando empiecen a recargarse los impuestos para poder pagar las costosas obras de mejora que se han emprendido.

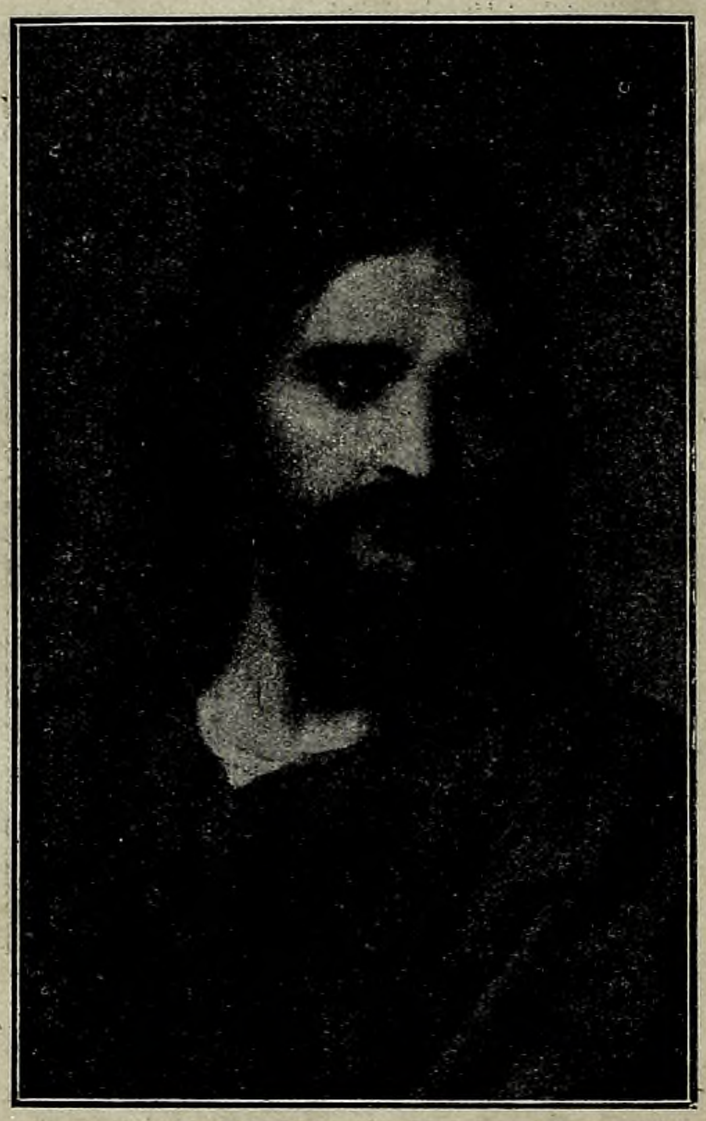
Tiburones gigantes. —

La ballena es seguramente el mayor de los seres que pueblan el mar, pero también hay una especie de tiburones que pueden compararse con ella en tamaño.

Estos tiburones gigantes son muy raros, y se llaman vulgarmente tiburones-ballenas. Su longitud es de quince o diez y seis metros, y viven en aguas de la India, Perú y Baja California. Hay otra especie de dimensiones iguales que vive en el Océano Artico.

Por raro que parezcan estos monstruos son inofensivos. Tienen los dientes muy pequeños y se alimentan de lo que flota en la superficie del mar.

A Jesús



Nostálgico Monarca; Monarca peregrino
que no encontraste nunca por tu áspero camino
sostén en la caída ni alivio en el dolor:
Monarca sin vasallos que mendigaste en vano
de aquel por quien sufriste y a quien llamaste her-
[mano
la valiosa limosna de un ósculo de amor.

Monarca sin diadema sobre la real cabeza:
Maestro cariñoso para quien la tristeza
fué martirio más grande que la muerte en la cruz,
al grito del paciente tu pecho siempre abierto,
cruzaste solitario la arena del desierto
dejando tras tus pasos una estela de luz.

Tuvo en los montes vírgenes la fiera su guarida:
redil tuvo la oveja del lobo defendida,
y el ave de los cielos en donde descansar;
pero el Hijo del Hombre, pasando indiferente,
no encontró nunca un seno donde posar su frente,
no encontró nunca un seno donde poder llorar!

La burla fué en tus marchas tu compañero eter-
[no;
tus carnes congelaron las nieves del invierno,
quemó tu cuerpo el rayo del sol abrasador;
y en las inmensas noches de aquellas soledades,
para azotarte el rostro, las broncas tempestades,
por látigo emplearon al viento silbador.

Al mirarte proscrito vagando por el yermo,
los hombres arrojaron sobre tu rostro enfermo
la saliva mofética de la befa cruel,
y en complemento infame al odio y al azote,
el beso fementido de Judas Iscariote
penetró en tus entrañas como un puñal de hiel.

Tu templo profanaron los viles mercaderes;
en báquicas orgías de lúbricos placeres
olvidaron las máximas de infinita bondad,
y escarnecido y triste, Señor de la Esperanza,
cruzaste como un astro que se hunde en lontananza
proyectando en los cielos su inmensa claridad.

De tu cíngulo hicieron, para herirte, una fusta;
la túnica de púrpura que a tu persona augusta
pusieron, como irónica figura de la real,
sortearon, en tanto que el verdugo inhumano
abría a martillazos la palma de tu mano
entre el aplauso unánime de la turba feral.

Nostálgico Monarca; Monarca peregrino
que no encontraste nunca por tu áspero camino
sostén en la caída ni alivio en el dolor:
Monarca sin diadema que mendigaste en vano
de aquel por quien sufriste y a quien llamaste her-
[mano
la valiosa limosna de un ósculo de amor.

Legislador excelso de leyes peregrinas:
Emperador sin súbditos, coronado de espinas,
Verdad, Camino y Vida del reino de la Luz,
yo te ofrendo este himno de mi espíritu franco,
como un lirio sin mancha, místicamente blanco,
que coloco, oferente, en el pie de tu cruz.

Ezequiel MARTINEZ ESTRADA.



AGUA NUPCIAL

El cutis es la base de la belleza; una tez aterciopelada y suave es reconocida por la mujer de sociedad como un signo de belleza suprema. Ambos, en todo su esplendor pueden fácilmente obtenerse y consolidarse por toda la vida con el uso del

AGUA NUPCIAL

que dará a su piel la suavidad, claridad y apariencia blanco-perlada que es el ideal del cutis, y será la envidia de sus amigas.

EL INVIERNO no es un obstáculo serio a la buena conservación de la tez. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que preserva el cutis de los efectos del frío excesivo y de los vientos helados, favorece al rostro, mejorando sin cesar, ya sea librándolo de impurezas y paspaduras, ya comunicándole esa tersura aterciopelada que tanto distingue a las señoras que usan el

AGUA NUPCIAL

que nutre la piel y es de inmenso valor para todas las afecciones de la misma. Usela constantemente y obtendrá una hermosa y duradera apariencia: un sello de refinamiento admirado por todo el mundo. Venta en Farmacias, Droguerías y perfumerías.

Unicos depositarios en la República Oriental del Uruguay:
JOSÉ J. VALLARINO E HIJO
429 - SARANDÍ - 431
Montevideo





FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

Temas escolares

ARTIFICIOS PEDAGÓGICOS.—REPRODUCCIÓN MOVIBLE DEL CIELO ESTRELLADO

Todas las naciones cultas, las que marchan a la vanguardia, no diremos de la civilización, pero sí del movimiento científico, desterraron hace años de sus regímenes docentes la rutina verbalista, que, sin apena resultado útil, fatigaba penosamente el cerebro de los alumnos. A la exposición oral y al texto aprendido de memoria sucedieron más tarde los grabados, dibujos y demás representaciones gráficas, cuya imperfección no lograba dar acertada idea del objeto representado, y en cambio desviaba el gusto artístico del alumno, a cuya vista se mostraban horribles adefesios de la industria tipográfica. No obstante este no leve inconveniente, los grabados y láminas excitaban la curiosidad de los niños, que como es natural, preferían los textos ilustrados a los desnudos de toda ornamentación, aunque muy luego echaron de ver los pedagogos que tampoco los grabados bastaban para dar al niño verdadera idea del objeto que se le quería representar.

La experiencia con sus insistentes repeticiones demostró que tampoco la lámina y el grabado eran medios suficientes para transmitir al niño conocimientos objetivos cuya índole requería necesariamente que el maestro se valiera del objeto mismo de su reproducción plástica, a fin de someter los procedimientos pedagógicos al famoso apotegma aristotélico, según el cual nada está en el intelecto sin que haya estado antes en los sentidos.

Aunque en el orden metafísico y de las ideas innatas pudiera objetarse no poco al filósofo de Estagira, nadie negará que tiene toda la razón cuando se trata de las ciencias físicas y naturales, cuyo progresivo adelanto se desliza sobre los firmísimos carriles de la observación y la experiencia. Verdaderamente, la pintura, dibujo, grabado a estampa de los seres de la naturaleza, por mucho que avalore su representación la cromotipia con fidelísimos colores, no tendrán jamás para el escolar el encanto y atractivo de la vívida realidad, porque la vista directa e inmediata del objeto no necesita del auxilio de la palabra para que su idea quede indeleblemente grabada en el entendimiento que se la hizo suya por conducto de la visión.

Sin embargo, como no siempre es posible poner ante la vista del alumno el objeto de estudio, sobre todo en historia natural, por la dificultad insuperable de convertir las escuelas, colegios y universidades en colecciones zoológicas, puede suplirse este inconveniente por medio de gabinetes y museos en donde figuren ejemplares de los minerales, vegetales y animales de mayor aplicación, utilidad y provecho en la vida práctica y en las artes industriales.

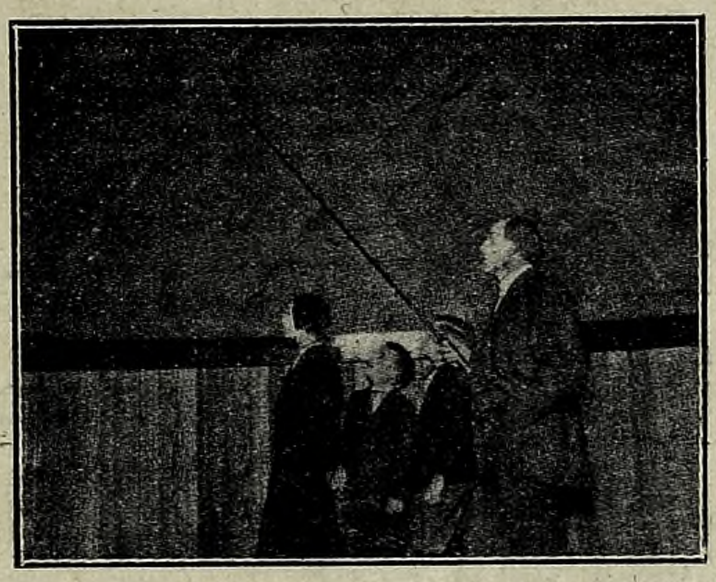
Con los medios a propósito para la enseñanza experimental es fácil iniciar al alumno en los fundamentos de las ciencias físicas y naturales, cuya enseñanza peca en nuestros programas de difusa y desordenada, por cuanto no se la subordina en extensión y amplitud a los diversos grados o etapas de la evolución intelectual del estudiante. Así vemos que en la escuela primaria apenas se da al niño ni la más ligera noción de ciencias físicas y naturales, al paso que en la segunda enseñanza, sin la debida preparación para el tránsito suave de un grado a otro, se les ponen en manos textos abultadísimos con descripciones de geas, floras y faunas de todo punto innecesarias a la cultura general y mejor adecuadas a la mayor extensión de los estudios universitarios.

Peor aún está en la generalidad de nuestros establecimientos docentes la enseñanza de la astronomía, que tanto tiene de ciencia matemática como de física y natural, pues si bien se reflexiona es la verdadera ciencia del universo, la que nos da el justo concepto de la vida y patentiza a los ojos de la razón, con la evidencia de lo axiomas matemáticos y de los postulados geométricos, la existencia de Dios, que no logra demostrar concluyentemente, según algunos, la filosofía escolástica.

Por lo que toca a la enseñanza primaria, no puede darse mayor incongruencia y desconcierto en la enseñanza de la astronomía, que por rutinas del todo contrarias al buen sentido pedagógico sigue substraída a una parte de la geografía, con la agravante de que los escolares no van más allá de la repetición memoriona de definiciones para ellos incomprensibles, porque les falta el necesario antecedente de los conocimientos geométricos, sin los cuales no cabe entender abolutamente nada de cuanto se relaciona con la astronomía, cuya base fundamental es la geometría.

Así es que la enseñanza rudimentaria de la astronomía, cual conviene a la evolucionante inteligencia de los alumnos, incapaces de escudriñar los sutilísimos engranajes de la mecánica celeste, debiera constituir en las escuelas primarias y colegios e institutos de segunda enseñanza una materia asignada al grado superior de las respectivas etapas escolares, de suerte que ya el niño estuviera debidamente adiestrado en aritmética y geometría para entender ideológicamente, y no tan sólo definir de pura palabrería, las líneas y figuras geométricas, y, por consiguiente, tener exacto concepto de las órbitas de los planetas y comprender lo que son el ecuador, paralelos, meridianos, zonas, hemisferios, polos, eclíptica y demás elementos astronómicos cuya denominación resulta para el niño un horroroso galimatías que le infunde vitalicia repugnancia a unos estudios tan poéticos y científicos a la par como los astronómicos, cuando precede la conveniente preparación por medio de los conocimientos sin los cuales no cabe estimar las esplendentes magnificencias de la estrellada inmensidad.

La industria científica fué inventando uno tras otro diversos artificios, que, mediante la representación plástica de las ideas abstractas, facilitaran su comprensión intelectual. Entre tales artificios se cuentan las llamadas esferas armilares, en que por medio de aros de hierro o madera están representados tangiblemente los círculos máximos y menores, el zodíaco con sus signos y la eclíptica; pero esta representación artificiosa tiene el inconveniente de dar objetividad a lo que realmente carece de ella, pues ni el ecuador, ni los trópicos, ni los paralelos, ni los meridianos, ni los círculos polares, ni la misma eclíptica, ni el zodíaco, están trazados materialmente sobre la superficie de la tierra ni en la incoercible esfera del espacio, sino que, como bien saben cuantos tienen exacta idea de dichos elementos astronómicos, corresponden a las matemáticas puras, que, como dominadoras de las leyes del tiempo y del espacio, abarcan en la mente abstracta el número, peso y medida cuya trina virtud gobierna el universo.



Interior de la esfera representativa de la bóveda celeste en la que aparecen las constelaciones. El profesor dando lección a sus discípulos

Algo mejor adaptadas a los procedimientos de enseñanza objetiva están las representaciones materiales de nuestro sistema solar, con sus ocho planetas y correspondientes satélites en diminuta reproducción, que, no obstante, mantiene la exacta relatividad de magnitudes y distancias. Un ignenioso mecanismo de relojería, con ruedas de engranaje calculadas en consonancia con el tiempo que tarda cada planeta en efectuar su revolución en torno del sol, da exacta idea del movimiento de nuestro sistema y de la respectiva posición de los diferentes globos que lo forman.

El mayor inconveniente de un tan ingenioso artificio es su excesivo coste, que lo pone muy fuera de las posibilidades económicas del magisterio; y, por lo tanto, sería muy plausible que los gobiernos se ocuparan con la debida atención de un asunto de tamaño interés para el fomento de la enseñanza pública como el material pedagógico, pues no basta dotar a las escuelas, institutos y universidades de mesas, bancos, pizarras, mapas y cuadros, sino que es preciso proporcionarles, con cargo al presupuesto de Instrucción, los aparatos, artificios e instrumentos cuyo excesivo coste los substrae al dispendio de profesores y alumnos.

Desgraciadamente, no ha cundido en nuestro país el ejemplo de los multimillonarios norteamericanos, que aun en vida destinaron enormes cantidades a la fundación, sostenimiento y mejora de numerosos centros de enseñanza primaria, secundaria y superior, con renta sobrante para adquirir y utilizar lo más nuevo y perfecto de cuanto en el mundo se conoce respecto a instrumental científico y material pedagógico. En las escuelas, colegios y universidades de aquel país no falta absolutamente nada de lo que el alumno necesita para estudiar por directa observación las materias asignadas a las respectivas carreras, y las mismas escuelas primarias disponen de copioso material para la enseñanza objetiva.

La última novedad en este punto nos la ofrece el Colegio Superior de Chicago en su notabilísimo artificio pedagógico, que reproduce con maravillosa fidelidad la bóveda celeste, es decir, lo que llamamos así por convencionalismo científico, pero que ni es bóveda ni es celeste, sino el espacio sin límite en donde a lejanísimas distancias de la tierra fulguran las estrellas, relativamente fijas para nuestra vista, aunque nada haya en el universo sin movimiento y vida. Ya es una verdad lo suficientemente divulgada que la tierra gira en torno del sol; pero como cuantos en la tierra vivimos somos a manera de pasajeros acomodados en el interior de un vehículo cuya velocidad alcanza nada menos que 106.920 kilómetros por hora, nos parece que permanecemos siempre quietos en un mismo punto y que de día se mueve el sol y de noche la luna, y que las estrellas dan la vuelta en torno de la polar como si estuvieran clavadas en el firmamento. Esta ilusión es idéntica a la que experimentamos al ir en tren rápido, en automóvil o cualquier otro vehículo de veloz marcha, cuando nos parece que se mueven los árboles, casas, postes, montañas y demás accidentes del camino.

Efecto de esa ilusión sensoria es el aparente movimiento de la bóveda celeste que reproduce con toda fidelidad el aparato o artificio pedagógico del Colegio Superior de Chicago. Consiste principalmente en una gran esfera hueca de chapa de acero por el estilo de las que se emplean en los tostaderos de café, pero configurada con la misma esfericidad de la bóveda celeste y de tamaño a propósito para instalarla en el aula ante los alumnos.

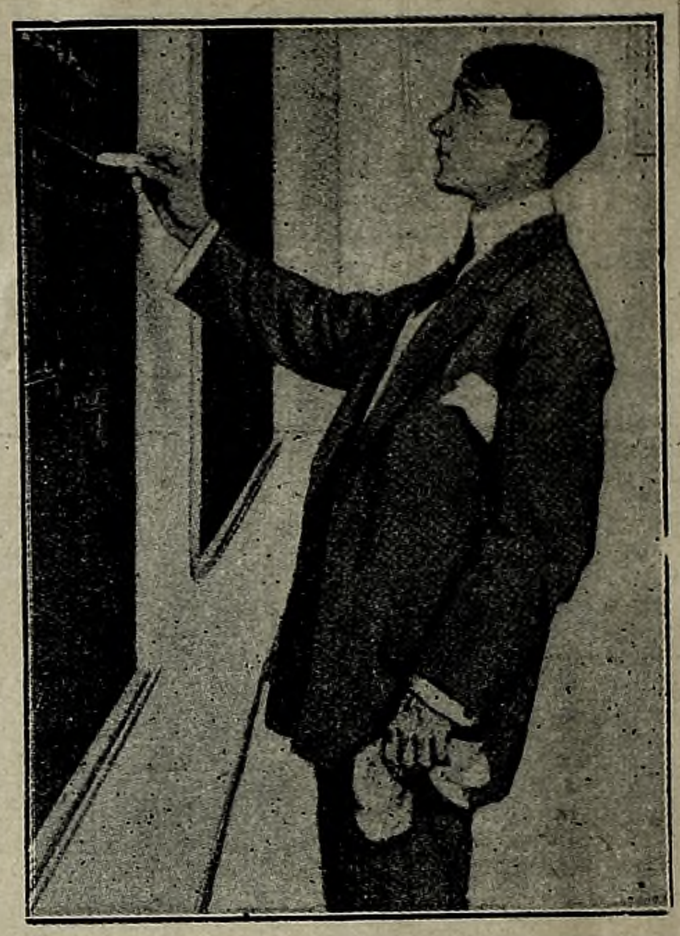
En el interior de la esfera están señaladas todas las estrellas fijas que se descubren a simple vista en ambos hemisferios, pues la esfera está convenientemente dispuesta para que se pueda observar el firmamento boreal o austral, según la explicación del profesor. Aparecen agrupadas las estrellas en sus correspondientes constelaciones y para que la representación sea más fiel y mayor el atractivo, cada punto estrellado del armazón de acero corresponde a una diminuta bombilla eléctrica, cuya luz finge admirablemente la de la estrella con intensidad proporcionada a su magnitud. Para dar esta sencilla y práctica lección de astronomía, el profesor va señalando con un puntero las figuradas estrellas al paso que nombra la constelación a que pertenecen y determina su relación con la Osa menor, de que forma parte la estrella polar, así llamada porque casi coincide con la prolongación ideal del eje de la tierra por el polo norte.

Mediante un hábil mecanismo de segura marcha, la esfera va dando la vuelta sobre su eje en sentido contrario a la rotación de la tierra, pero de modo que el arco nocturno corresponda al día natural, a fin de que los alumnos puedan aprovechar la lección como si por la noche contemplaran el estrellado cielo en campo raso.

No hay necesidad de representar la conveniencia de estas lecciones objetivas de astronomía, por lo mucho que sirven para despertar la afición a esta hermosa ciencia y predisponer a su detenido estudio, pues el conocimiento de lo que pudiéramos llamar mapa sidéreo, es, respecto de ella, lo que el de las cifras y signos respecto de las matemáticas. Muchos son los que, aun después de haber recitado repetidas veces los hueros textos de geografía astronómica, no aciertan a señalar la posición de las más visibles estrellas ni a distinguirlas de los planetas. El firmamento, que tan alto, claro y hondo habla a los espíritus capaces de hendirlo con su penetrante mirada, nada dice, y es un mapa mudo para el que, disgustado de corear en su niñez definiciones incomprensibles, se figura que la astronomía es un arcón hermético, un libro de veintisiete sellos, tan sólo inteligible a los sabihondos de calva y lentes que se pasan la vida mirando al cielo con menosprecio de la tierra. Contra este vulgar prejuicio no hay mejor arma que los aparatos y artificios pedagógicos por el estilo del empleado en el Colegio Superior de Chicago, pues aparte de dar amenidad a las lecciones y despertar el interés y la atención de los alumnos economizan tiempo y trabajo, con mayores y más copiosos frutos en la enseñanza.

La Sta. PALOTES.

Las correspondencias cifradas



Un sistema universal

Las lenguas universales como el esperanto y, su recién creado rival, el ido pueden ser de gran utilidad para la conversación entre personas de nacionalidades diferentes, pero por mucho que digan sus partidarios, exigen un estudio bastante largo, pues aun cuando se quiera restringir su empleo a la correspondencia comercial, cuyo vocabulario es limitado, es necesario conocer un número de palabras bastante considerable para tener la certidumbre o por lo menos la casi certidumbre de ser comprendido.

Fijándose en este inconveniente, Mr. Joseph Orsat, traductor jurado del tribunal de apelación de París, ha imaginado un sistema de correspondencia cifrada que permite a un español y a un chino, por ejemplo, escribirse en su lengua respectiva y entenderse instantáneamente sin ningún estudio previo.

El método es extremadamente sencillo.

M. Orsat compone para cada lengua un diccionario gramatical que consta de dos partes:

1.ª El vocabulario alfabético universal, con declinaciones y conjugaciones, de todas las palabras que le parecen útiles con relación a los números universales. (Los números universales adoptados para todas las lenguas, son aquellos que representan el orden de las palabras en el vocabulario alfabético francés).

2.ª Los números universales en su orden numérico, con relación a la palabra que representan en la lengua en cuestión.

De este modo se tiene para el diccionario español:

Vocabulario alfabético		*Orden numérico*
A	1	1 A.
Haber o tener....	18	18 Haber o tener.
Nosotros habemos	19	19 Nosotros habemos.
Vosotros tenéis...	20	20 Vosotros tenéis.
Equipaje	26	26 Equipaje.
Recibido	331	331 Recibido.

Y para el diccionario francés tendremos:

Vocabulario alfabético		*Orden numérico*
A	1	1 A.
Avoir	18	18 Avoir.
Nous avons	19	19 Nous avons.
Vous avez	20	20 Vous avez.
Bagage	26	26 Bagage
Reçu	331	331 Reçu.

De esta suerte nosotros para escribir "hemos recibido equipaje" escribiremos según el vocabulario alfabético

19—331—26

El francés encontrará la significación de estas cifras en el vocabulario numérico:

"Nous avons reçu bagage".

Un alemán, un inglés, o un italiano encontrarán en sus vocabularios las mismas palabras con el número correspondiente.

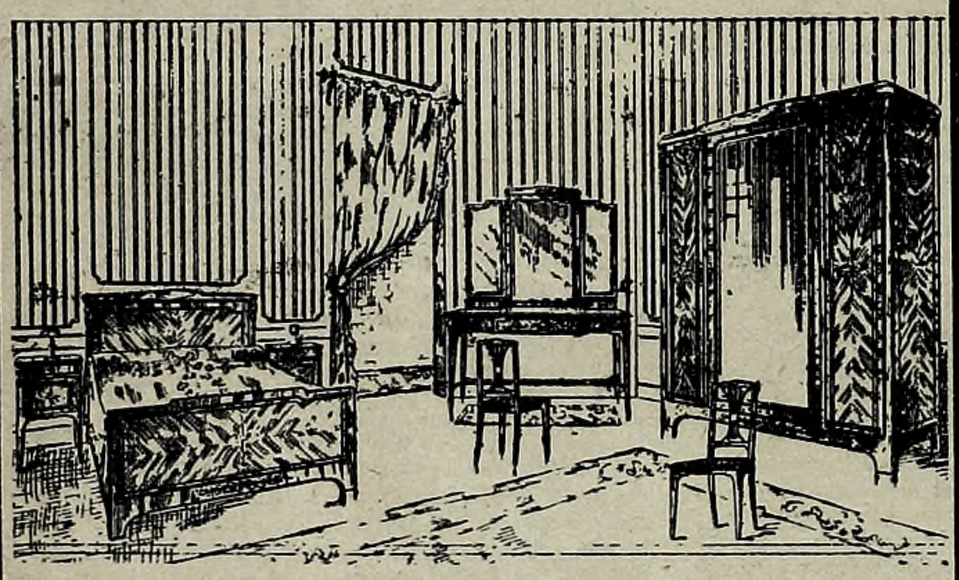
Como se ve, la interpretación, estrictamente limitada para cada número, es de una exactitud rigurosa. Y el sistema parece tan práctico para la correspondencia telegráfica como para la correspondencia ordinaria. No tiene nada que ver con los códigos establecidos para disminuir el coste de un telegrama al representar varias palabras por un grupo de cifras tasadas como una sola.

* * * Se calcula que el número total de teléfonos que hay en el mundo asciende a 9.500.000, de los cuales 7.000.000 son de los Estados Unidos y 2.000.000 de Europa.

*** El animal que vive más es la tortuga. Ha habido algunas que han pasado de la edad de cuatrocientos años.

* * * En siete años nada más ha causado en Uganda la enfermedad del sueño 200.000 víctimas en una población de 300.000 almas.

EL CONFORT DEL HOGAR



Un expléndido juego estilo Francés con marquetería de caoba

por $ 385

Ropero 3 cuerpos a desarme,
Mesa toilet, tapa cristal.
Cama de 2 plazas.
Elástico para cama.
Mesa de luz con espejo.
Alfombra.

JULIO ORÚE & Cía. - 541 - Sarmiento - 543

Para mujeres solas

La Sociedad Feminista ha iniciado un curso académico con una serie de conferencias, cuya primera ha obtenido un éxito sin precedentes. La oradora ha sido bien elegida sin duda; pero es que el tema no ha podido ser de mayor actualidad: "La crisis del matrimonio".

En la velada inaugural, la conferenciante trazó el sumario de sus lecciones partiendo de la base de que "es preciso inculcar constantemente en el corazón de la joven la idea de que está destinada a hacer la felicidad de un hombre, y que su principal educación ha de consistir en darle a conocer los medios que debe emplear para conseguirlo, inclinar sus gustos y tendencias a este fin, haciendo que vincule en él toda su gloria." El papel esencial de la esposa consiste, pues, "en amar a su marido, en hacerle feliz, en hacerse amar de él y en hallar en ello su propia felicidad." Lo cual queda sintetizado en esta concepción generosa: "Haré tan sumamente feliz a mi marido, que él me amará, y con su amor seré yo dichosa." ¿Cómo? Con sus cualidades físicas, prácticas, morales, intelectuales y su cultura estética. En suma: la base fundamental del matrimonio y de la felicidad conyugal es la simpatía: agradarse mutuamente. Para lo cual es preciso que la esposa continúe sobre las armas como lo estaba antes del matrimonio. Por esto decía con todo acierto Mme. de Girardin: "Coqueta y buena ama de casa, son dos condiciones indispensables a una mujer." ¡Eh, coqueta sólo para su marido!



"En fin, señoras y señoritas,—terminó diciendo la conferenciante,—no quiero acabar esta exposición sin ofrecerles un consejo, como primero y básico de las futuras: la higiene, la limpieza general constituye el atractivo más fuerte para agradar, y sabido es que cuando se agrada, acaba una por ser amada. La nitidez del cuerpo se consigue con el uso, principalmente, del jabón. Permítanme que les recomiende el Jabón Reuter como el rey de los jabones."

La elocuente oradora pronunció estas últimas y acertadas palabras entre calurosos aplausos.

Desde la platea



La crítica. —

A consecuencia de una polémica entre autores y críticos, se ha discutido en París, entre autores, críticos y actores, sobre la eficacia de la crítica, sobre sus derechos y deberes y hasta sobre la conveniencia de su desaparición. Los autores y los actores artistas han opinado, como era natural, que la supresión de la crítica literaria sería tanto como relegar el teatro al terreno puramente industrial de especulación. Pero ¿es otra cosa el teatro moderno? ¿No es fantasear a costa de la realidad — fantasía muy cara — considerarle de otro modo? A no ser en teatros subvencionados con esplendidez, donde los directores pueden permitirse el lujo de ofrecer verdaderas obras de arte, ¿qué empresario ni qué autor pueden aceptar la responsabilidad de comprometer intereses respetables por entregarse a nobles juegos de arte?

Hoy se le da al teatro una importancia comercial que nunca tuvo. Exigencias del público, de la crítica, de autores y actores — no hablemos de los propietarios, — han convertido en negocio arriesgadísimo, más propio de capitalistas que de verdaderos aficionados al arte, la explotación de un teatro. Con estas condiciones, ¿puede depender del criterio artístico, de la crítica, el éxito de una obra? Dejémonos de vanidades. El teatro moderno tiene muy poco que ver con el arte. No se interponga ninguna consideración artística entre el público y la taquilla, como no se interpone entre el comprador y el comerciante una crítica del escaparate. ¿Que esto será el fin de la literatura dramática? No, al contrario; quedarán mejor deslindados los campos. A un lado el arte y la literatura; al otro lado el teatro. Un teatro que sólo aspira al dinero no debe tener más sanción penal que la falta de dinero. La crítica literaria es demasiado honor para él. La mejor crítica de muchas obras es haber llenado el teatro durante 200 noches, y que el autor, para curarse de toda vanidad, llegara a conocer personalmente a los 200.000 espectadores que le han aplaudido. ¡Ay del artista que, cuando más clamoroso oye el aplauso de todos, no sabe percibir la voz de la propia censura!

—**Jacinto Benavente.**

"The Birth of a Nation" en Buenos Aires. —

La empresa del teatro de la Opera anuncia para mañana, 22, la primera representación en Sud América del foto-espectáculo "The Birth of a Nation", que, a estar a las informaciones, ha obtenido un extraordinario éxito en los Estados Unidos.



Se trata de un argumento relacionado con la célebre obra de Griffith; una interesante trama novelesca y de aventuras ligada a los más vitales períodos de la historia de los estados norteamericanos, reproduciéndose las más famosas batallas de la guerra civil, con tanta propiedad que en una de las escenas aparece un campo de batalla de 30 kilómetros con más de 10.000 soldados en acción.

El notable "film" abarca períodos tan interesantes como la introducción de la esclavitud, la guerra de la Separación, la muerte de Lincoln, y toda la epopeya de la restauración de los Estados Unidos del Sur.

Valorizan el espectáculo la riqueza de detalles con que ha sido preparado y el numerosísimo personal que toma parte en las escenas, contándose que más de 18.000 hombres figuran en el desarrollo de la obra.

Mucho del mérito y originalidad del espectáculo se atribuye a la música interpretativa y sincronizada que lo acompaña, y que en el teatro de la Opera será ejecutada por la orquesta que en Nueva York contribuyó al extraordinario éxito que obtuvo esta interesante obra.

Don Quijote en el teatro. —

Aunque sin gran fortuna, los protagonistas de la inmortal obra de Cervantes, fueron llevados a la escena en diversas épocas, por autores y actores afamados. Las primeras representaciones de que se tiene memoria son las de la comedia en tres actos "Don Quijote de la Mancha", de don Guillén de Castro (1610), y el entremés en verso, del madrileño Francisco de Avila, "Los invencibles hechos de Don Quijote de la Mancha" (1617).

Calderón escribió un "Don Quijote" que fué representado en el regio salón del Retiro (Madrid) en el carnaval de 1637; pero, este libreto se ha perdido.

En una fiesta de corte celebrada en Francia a principios de 1700 se representó una ingeniosa mascarada de Don Quiote, en que el Delfín, hijo mayor de Luis XIV, hizo el Sancho Panza. Veinte años después se representó en las Tullerías "Las locuras de Cardenio", refundición hecha por Coypel de la obra de Pichon, primer autor francés que llevó el Quijote al teatro.

Posteriormente tenemos la zarzuela de Valladares, "Las bodas de Camacho" (1776). Don Ramón de la Cruz escribió también un sainete sobre una de las aventuras del Quijote. En 1784 se estrenó la comedia pastoral de Meléndez Valdés "Las bodas de Camacho el rico" que obtuvo bastante éxito.

A principios del siglo XIX pasaron por la escena "Sancho Panza y su gobierno"; la comedia de don Francisco Martí, "Don Quijote y Sancho en el castillo del duque"; la comedia anónima en verso "La dueña dolorida"; varias traducciones y arreglos del "Don Chisciatte", de Mercadante; la comedia en tres actos de don Ventura de la Vega, "Don Quijote de la Mancha en Sierra Morena". Más recientemente tenemos "La insula Barataria", de Larra y Arrieta; "Las bodas de Camacho", de García Cuevas y Reparaz; "Los farsantes", de Gutiérrez Alba, "Cervantina", de Ovejero; "La Venta de don Quijote", comedia lírica de Fernández Shaw y Chapí; y "Las bodas de Camacho", zarzuela de Grau y Gual y Ferran.

En nuestros días se ha estrenado en Madrid la opereta "Don Quijote", de Barrionuevo y San José.

En idioma extranjero el Quijote tuvo numerosas adaptaciones e intérpretes, contándose entre éstos los ingleses Irving y Wonson, y entre aquéllas, la comedia heroica "Don Quijote", de Jacques Le Lorrain.

Terminamos recordando que también se representó en esta capital, en 1885, la revista del señor Sojo, "Don Quijote en Buenos Aires".

La violinista Delia Franciscus. —

Esta exquisita artista en que la belleza física parece como una consecuencia de su temperamento comprensivo de todo lo bello, volverá a deleitarnos con las armonías arrancadas a su violín mágico en el teatro Coliseo, donde acompañada por una orquesta se presentará los días 22 y 23 del mes en curso. Es de esperar que este acontecimiento artístico lleve al teatro de la plaza Libertad la legión numerosísima de los amantes de la buena música.

Opereta en el Coliseo.—

La compañía de operetas Caramba Scognamiglio, que se halla actualmente en viaje, se estrenará en breve en el teatro de la plaza Libertad. Los aficionados a este género de arte teatral están de enhorabuena. La compañía Caramba no se ha dejado llevar por los excesos de un patriotismo de bajo vuelo y sigue cultivando el género vienés, que mientras no se demuestre lo contrario es el bueno.

La compañía del Odeón.—

Después de las primeras funciones, que en honor de la verdad no llevaron mucho público, el conjunto de artistas que actúa en el elegante teatro de la calle Esmeralda ve premiada su labor, cada día por mayor número de personas. Como es natural, es Amalia Isaura la que más aplausos cosecha, cosa que acredita de buen gusto a nuestro público, porque la señorita Isaura ha aportado un poco de arte a la pequeña canción que tan despiadadamente trata una serie de pseudo cancionistas.

Conciertos en el Coliseo.—

El maestro Drangosch, que es una de las personalidades más prestigiosas dentro de la pléyade de los músicos argentinos, dirigirá una serie de conciertos de música religiosa, que ejecutará una orquesta compuesta de 85 profesores de los de más pericia.

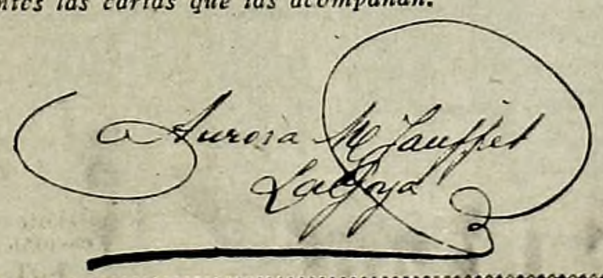
Se non e vero...

La inimitable tonadillera Aurorita Jauffret (La Goya), que tantas simpatías tiene entre nuestro público, cuenta a los lectores de "El Hogar" una interesante y graciosa anécdota de su vida.

Trabajaba yo en el Coliseo. Aquel día, entre las flores que de la gentileza de mis admiradores eran prueba para mí amable, encontré un ramo de rosas tan lindas y rojas, que no pude resistir a la tentación de prenderme una en el seno. Alguien me advirtió que a las flores acompañaba una carta; iba a tomarla, pero un "¡prevenida!, ¡a escena, señorita Goya!", me hizo abandonar mi camarín y allí quedó la misiva esperando mi regreso.

Vuelvo; abro la carta antes que hacer nada—al fin y al cabo mujer—y ¡oh sorpresa!, decía así: "Soy un loco enamorado de usted, le adjunto estas flores; una prendida en su seno querrá decir que no la amo en vano, sin esperanzas"... ¡Tableau!

Desde aquel día, cuando me mandan flores, leo antes las cartas que las acompañan.



El Quijote a tijera

Damos aquí noticia de la obra más original y curiosa hecha en todos los tiempos, para honrar al príncipe de nuestras letras, Miguel de Cervantes Saavedra.

Se trata de una obra sin precedente e interesantísima por demás. Es el "Quijote" narrado a punta de tijera, "esculpido", "cincelado" en papel. Es un monumento magnífico y estupendo comparable sólo a esos prodigios de la escultura hinda y oriental, donde, en el más reducido espacio, con la mayor armonía en la composición y el más perfecto equilibrio de las figuras, se han esculpido esas grandes escenas históricas o mitológicas que tienen por actores a toda la Humanidad: las transformaciones de Brama, el diluvio universal, el infierno del Dante...

Este pasmo de paciencia y admiración, que sobrepasa a cuantas manifestaciones del mismo género conocemos y hemos dado a conocer a nuestros lectores, es obra de Pedro Lazo, artista sin par, que floreció en Sevilla hacia 1780.

Tan inestimable riqueza, procedente del Casón del Retiro de Madrid, hoy Museo de Reproducciones, se conserva en la Real Casa de Campo de la corona española; y habría permanecido ignorada un siglo más, de no aproximarse el centenario de Cervantes, y de no interesarse personalmente S. M. el rey don Alfonso XIII en contribuir a ese homenaje, poniendo a disposición del comité organizador del tercer centenario de la muerte del príncipe de nuestras letras cuantas joyas artísticas atesoran sus reales dependencias.

Gracias, pues, a tan felicísimas circunstancias, no sólo va a salvarse la obra de Pedro Lazo, sino que va a perpetrarse y difundirse por todo el mundo.



Retrato de Cervantes hecho a tijera por don Pedro Lazo (1780)

El señor Manuel Jorreto y Paniagua ha sido autorizado para reproducirlos, y la obra, espléndidamente editada, autorizada en un estudio del eximio escritor don Manuel Dié, será una reproducción exacta de los cuarenta y ocho dibujos de Lazo, únicos que pueden reproducirse de los cincuenta y nueve que forman la colección tal como existe y que debió tener uno más con toda seguridad.

El retrato de Cervantes que reproducimos de una popular revista madrileña, es una muestra del valor y del arte de esta obra. Los dibujos todos van montados sobre seda carmín, según el gusto de la época, y se conservan en marcos protegidos con cristal, como es de rigor en las obras de este carácter.

El comité organizador del tercer centenario, adjunto a la presidencia del consejo de ministros, tendrá un éxito con la publicación de esta importante obra, y a estas fechas una buena demanda de suscripciones.

* * * Las mujeres de Idsia, en la provincia austriaca de Krani, estaban tan descontentas con la brigada de bomberos, que han organizado otra compuesta de sesenta "bomberas", con Frau Marie Straos a la cabeza.

* * * El feminismo hace grandes progresos en Austria-Hungría. En un pueblo llamado Reysona, del cual han emigrado los hombres quedándose solas las mujeres, han elegido alcaldesa a una joven de veinticuatro años. Otras cuatro mujeres desempeñan las concejalías.

FLETE GRATIS, CAMPAÑA

"La Proveedora de las 14 Provincias"

D. ETKIN — 2741, Rivadavia, 2745

Casa fundada en el año 1892

Para el interior, compras mayores de $ 300, se **REMITEN LIBRES DE GASTOS** hasta su **DESTINO,** no distante de 7 horas de ferrocarril de la CAPITAL. La casa responde por roturas y desperfectos en el trayecto.

COOP. TELEFONICA, 453 (Oeste)
U. TELEFONICA, 1645 (Mitre)

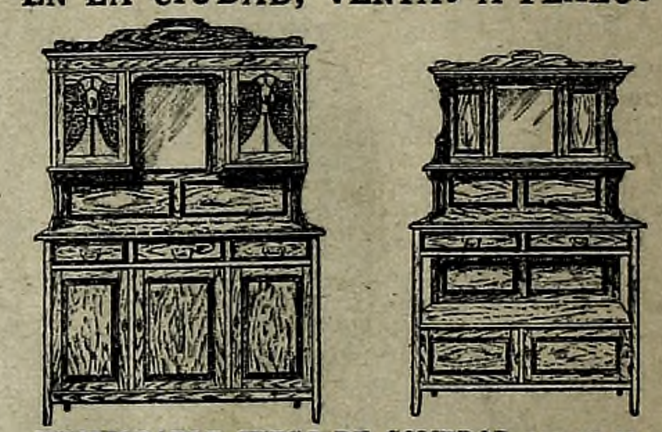
PIDAN CATÁLOGO 5, 6 y 7

EN LA CIUDAD, VENTAS A PLAZOS

Antes de comprar en el remate, consulte nuestros precios.



SOBERBIO JUEGO DE DORMITORIO DE TRES CUERPOS, roble de Austria, de inmejorable construcción, compuesto de 7 piezas, en . . . . . $ 295.—
El mismo, más sencillo . . . . . „ 270.—

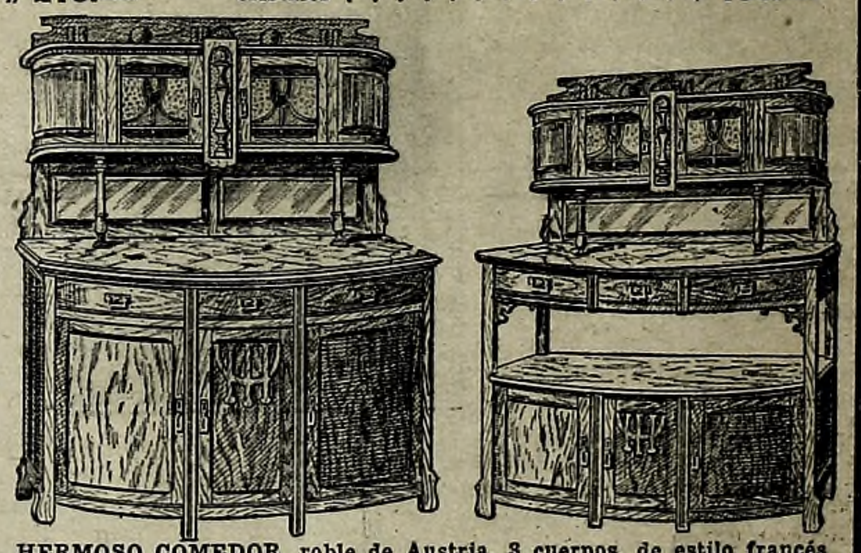


INMEJORABLE JUEGO DE COMEDOR por su solidez y elegancia, roble macizo, mármoles finos y cristales . . . . . $ 185.—

Flete Gratis campaña



DORMITORIO roble o caoba macizo, modelo Luis XVI, tres cuerpos, lo más moderno, con marquetería e incrustaciones de bronce, las 7 piezas en . . . . . $ 395.—



HERMOSO COMEDOR, roble de Austria, 3 cuerpos, de estilo francés puro, con aplicaciones de bronce, mármoles finos, cristales curvados y vitraux, las dos piezas en . . . . . $ 285.—
El mismo, más sencillo . . . . . „ 230.—
El mismo, en 15 piezas, $ 415.— . . . . . „ 365.—

Todos los sports

RESULTADOS ULTIMOS

DOMINGO 16

Campeonato — 1.ª División

G. y E. La Plata. .	0	* Porteño.	2
		(Polimeni-Schweizer)	
Referee: C. Rolon, correcto.			
Atlanta.	1	* Est. La Plata. . .	1
(Botta)		(Lamas)	
Referee: P. Mac Cartly, correcto.			
Independiente. . . .	0	* River Plate. . . .	0
Referee: L. Gil, buena actuación.			
* Estudiantes. . . .	2	Columbian.	1
(Ochandio, Ivanisevich)		(Dannaher)	
Referee: N. Oury, correcto.			
* Racing.	6	Tigre.	0
(Hospital, Vivaldi 3, Olazar, Ohaco)			
Referee: J. Barbera, correcto.			
G. y Esgrima. . . .	5	* F. C. Oeste. . . .	1
(Iraola, Hiller 2, Darritchon, Aguilar)		(Fernández)	
Referee: D. Almeida Guzman, correcto.			
Belgrano.	2	* San Isidro.	4
(Martín, W. Hutton)		(Alzúa, Marini, Layanes, M. Yanon)	

Amistoso

Banfield.	3	Huracán.	1
(Dolhagaray 3)		(Caldera)	
Faltó el referee oficial.			

Suspendidos

Boca Juniors v. Argentinos de Quilmes

Platense v. San Lorenzo.

Las canchas respectivas se encontraban en malas condiciones.

NOTA.—Los teams citados en primer término han sido locales, los marcados con astericos los preferidos por "El Hogar" en los encuentros oficiales realizados.

PARTIDOS DEL DOMINGO

Breves comentarios.—

Todos los teams de primera división juegan el domingo; tendremos así once encuentros, la mayor parte de los cuales no dejan de ofrecer agradables perspectivas. Racing v. Columbian, Banfield v. Independiente, Estudiantes v. Estudiantes y G. y Esgrima v. San Isidro.

En Caballito, se medirá el equipo de F. C. Oeste con su tradicional adversario **Estudiantil Porteño.** Siempre nos han proporcionado ambos, reñidos encuentros, y aunque ahora el segundo viene actuando en forma excelente, por lo que le damos nuestras preferencias, es de esperar que ello acontecerá una vez más en esta ocasión.

Un match no diremos difícil, pero que le dará abundante tarea a **Racing** es el que sostendrá en su field con Columbian.

Los de Avellaneda deben vencer, pero es bueno entiendan que Columbian cuenta con un equipo fuerte y de recursos. Atraerá justamente numerosa concurrencia.

Quilmes v. Boca Juniors, es un encuentro de pronóstico dudoso.

Si Boca cuenta con delanteros de grandes condiciones, Quilmes posee en cambio una defensa excelente. Se jugará en field de los primeros.

Otro de los atrayentes partidos del día nos parece el de Banfield e **Independiente,** a jugarse en la sede del primero.

En su cancha, Banfield nos ha dado frecuentes pruebas de que es cleven temible, aun contra cuadros de reconocido valer. Creemos que Independiente tiene mayores probabilidades de vencer, lo que podrá quizá lograrlo, pero con algún esfuerzo.

En Palermo se encontrarán **Porteño** y Argentino de Quilmes. Aunque los porteñistas serán nuestro pronóstico, el empate de Argentinos con San Isidro hace abrigar alguna esperanza a sus partidarios.

En Gimnasia se encontrará el cuadro local con **San Isidro.** Es un buen match, pues uno y otro vienen actuando en forma meritoria.

Inaugurando su cancha esta temporada **River Plate** jugará con San Lorenzo. No hay dificultad en la elección desde que los riverplatenses constituyen un equipo netamente superior.

Belgrano nos ha hecho excelentes partidos, pero lo creemos a **Huracán** algo superior, por la homogeneidad que caracteriza a todas sus líneas.

El match se realizará en Belgrano.

Tigre v. **Platense.** Esto es muy claro para el aficionado.

Los Estudiantes de esta capital y La Plata se medirán en el field de los primeros en Palermo.

Tendremos buen football y reñidas acciones, pues es común en ambos un reconfortante entusiasmo.

Nuestras preferencias son para el **Estudiantes** local.

En Parque Chacabuco deberán jugar **Atlanta** y Gimnasia y Esgrima de La Plata. Los primeros poseen un excelente equipo que dará al club más de una grata satisfacción.

Nota. — Los teams anotados en letras "negritas", son los preferidos en sus encuentros del domingo.

Montevideo



Parte de la numerosa concurrencia que asistió al banquete ofrecido por los socios del Club Nacional de Regatas a la Comisión Directiva con motivo de la inauguración del nuevo local

Fot. Vega

AUTOMOVILISMO

La fiesta del motor.—

La lluvia del domingo último motivó la suspensión de la Fiesta del Motor y Exposición-feria del Automóvil que el Automóvil Club Argentino venía preparando con tanto empeño para realizarla en la pista de San Martín.

Aunque en momentos de dar esta noticia no tenemos dato terminante, se nos comunica que seguramente ella podrá realizarse el domingo 22.

MOTOCICLISMO

Excursión a Tucumán.—

Dado el vacío que los poderes públicos han hecho a la iniciativa del Moto Club Argentino, de realizar para la fecha del Centenario de nuestra independencia una excursión hasta Tucumán, la comisión directiva de la misma ha desistido del proyecto, ya que el traslado de los motociclistas insumiría una gruesa suma, que los modestos recursos de nuestras instituciones deportivas no pueden proporcionar.

YATES

Yacht Club Argentino.—

En los dos handicaps corridos el domingo para embarcaciones con motor y motores auxiliares con recorrido de Las Palmas-Buenos Aires y La Plata-Buenos Aires, llegaron primeros, respectivamente, el Ibis, timonel don Antonio Lanusse e Irú, timonel don Martín Nöel.

José C. SUSAN.

Los mejores corredores del mundo.—

Los mejores corredores del mundo son, según se asegura, los de una raza de indios que vive cerca del Golfo de California. Se les conoce por el nombre de seris y su tribu no pasa de cuatrocientos individuos. Las mujeres y los niños cogen las liebres a la carrera, pero esto no es más que un juego para los hombres, los cuales atacan y cazan a la carrera, antílopes, ciervos y búfalos. No hay caballo, por ligero que sea, que gane a correr a estos indios, que hacen a pie los mismos recorridos que los mejores jinetes.

A veces se ve un mozo haciendo correr a unos caballos en torno de un recinto cerrado, y cuando han adquirido suficiente velocidad se abre una puerta, y sale un caballo al galope por la pradera. Apenas ha corrido ciento veinte metros el indio le da alcance, y poco más allá salta a su grupa, le coge por la crin con una mano, y con otra por las fosas nasales y consigue derribarle.

Un tesoro indio para los aeronautas.—

Uno de los periódicos más importantes de la India, el "Pioneer", publicó un artículo firmado por M. Ahmad, que deben tener presente los aeronautas atrevidos.

Dice el autor que en las montañas de Amarkantak (Provincias centrales), no lejos de las fuentes del Narbada y del Son, se alza una antigua fortaleza llamada Rani Bakaoli. Las leyendas locales aseguran que los rajás indios del país escondieron en ella cuando la invasión musulmana, enormes cantidades de alhajas y piedras preciosas. Para defender mejor dichos tesoros contra la rapiña de los conquistadores, hicieron destruir todas las obras de drenaje llevadas a cabo por sus predecesores, de tal modo, que los valles de alrededor se transformaron rápidamente en lagos de cieno viscoso, imposibilitando el acceso a la antigua fortaleza. En siglos posteriores, varios aventureros trataron vanamente de penetrar en ella. Según los relatos populares, muchas expediciones perdieron hombres y dinero al querer franquear la larga cintura de lodo movedizo.

Pero, como hecho concreto puede consignarse que el gobernador de Bengala, Sir Richard Temple, intentó hace años llegar al Rani Bakaoli sin conseguirlo, porque su elefante estuvo a punto de desaparecer en el mar de cieno, y tuvo que renunciar a la empresa.

Ahora se está formando en Calcuta una Compañía con el propósito de adquirir un globo dirigible, con el cual será posible franquear el insuperable obstáculo, bajar al interior de la fortaleza y explorarla fácilmente. El maharajá de Rewa, bajo cuya dependencia está el distrito de Amarkantak, es un príncipe muy abierto a las ideas occidentales, y ha prometido prestar su ayuda a la empresa.

* * * El oxígeno es dieciséis veces más pesado que el hidrógeno.

* * * Seis gallinas de un labrador australiano han puesto en un año 1.589 huevos, o sean 264 por gallina.

Incidentes sensacionales en salas de conciertos

En una sala de conciertos de Berlín produjo gran sensación un incidente ocurrido hace poco tiempo. El doctor Ricardo Strauss, que estaba dirigiendo la orquesta, dejó la batuta para volverse y reprochar a uno de los espectadores por la falta de consideración que para el músico suponía retirarse de la sala mientras estaba ejecutando un número del programa.

Aunque de otra índole, pueden citarse otros muchos incidentes sensacionales ocurridos en salas de conciertos, como, por ejemplo, el que se produjo en Steinway Hall de Londres hace pocos años. Unos cuantos individuos de buen humor decidieron burlarse de un conocido cantante, y para ello hicieron un muñeco de tamaño natural, con la cara de cera. Las facciones y el traje del muñeco eran exactamente iguales a las del cantante, y una noche, al llegar éste al punto culminante de su canto, los graciosos dejaron caer al escenario el muñeco, produciendo el natural asombro al artista, y la hilaridad del público.

En otro concierto dado por la Sociedad filarmónica de Londres, ocurrió una cosa extraordinaria. Henry Holmes, excelente violinista ya difunto, tocaba de memoria un solo en un concierto de Spohr, causando la admiración de los entendidos, por su maestría y agilidad, pero al llegar al final de una cadencia, perdió repentinamente la memoria, dejó de tocar y salió corriendo de la plataforma, dejando al director y a la orquesta que acabasen el número como pudiesen.

A Mr. Nathews, famoso flautista muerto hace bastantes años, le sucedió un caso muy diferente, pero no menos desagradable. Tocando un solo de flauta en una sala de conciertos muy importante notó que las notas del instrumento eran cada vez más débiles, hasta que, por último, la flauta dejó de sonar, y el músico tuvo que retirarse profundamente impresionado. La causa del incidente era una parálisis temporal de los labios, producida por la extremada agitación del artista.

Mme. Melba, la famosa cantante australiana, no recuerda haberse desconcertado tanto como una vez que al ir a repetir un aria que acababa de cantar, oyó una voz potente que decía: "¡Quieta un momento! ¡¡Vamos a hacer una instantánea con magnesio!"

Mme. Melba, que no contaba con aquel número del programa, se llevó un susto mayúsculo, pero viendo que el auditorio no podía contener la risa, hizo un esfuerzo para serenarse, y dejó al importuno fotógrafo que la retratase.

Paderewski dió mucho que decir hace poco tiempo, por un incidente ocurrido en uno de sus conciertos. El famoso pianista es el predilecto de las señoras, y en la ocasión a que nos referimos quisieron obsequiarle con una corona de laurel unas cuantas admiradoras. Un niño fué encargado de llevar al artista el delicado tributo de admiración, pero lejos de recibirlo con agradecimiento, Paderewski lo rechazó, y sin hacer caso del niño se retiró del piano. Las señoras se quedaron desconcertadas ante tamaña grosería, pero el pianista se disculpó asegurando que se consideraba inmerecedor de la distinción con que habían querido honrarle, y que jamás aceptaba tales tributos de admiración.

A M. Godowsky, otro pianista eminente, tampoco le gustan estos agasajos. Después de un concierto que dió el año pasado en Bechstein Hall, le enviaron sus admiradores un gran ramillete de rosas, pero el pianista no aceptó el obsequio, diciendo que él no era bailarina.



Como incidente chistoso puede mencionarse el que aconteció a la Patti una vez que cantaba un duo con Stanley. El tenor dejó de cantar bruscamente y se echó a reir. El público se quedó asombrado, y ya se disponía a protestar ruidosamente cuando la Patti se adelantó diciendo: "Mi compañero se ríe de una avispa que revolotea a nuestro alrededor, y que se empeña en meterse en mi boca cada vez que la abro para cantar". Y, en efecto, el público se fijó, y al comprobar que revoloteaba una avispa en el escenario, se unió al regocijo de los cantantes.

Los leones de oro de Pekín. —

Frente al palacio imperial de Pekín hay dos leones de oro, de gran tamaño, que, según afirman los mandarines, son de oro macizo, y están allí desde tiempo inmemorial.

Cuando los ejércitos combinados de Inglaterra y Francia avanzaron sobre Pekín en 1860, los chinos pintaron de gris dichas estatuas, para que los europeos creyesen que eran de bronce y no las fundiesen, y más tarde, cuando la guerra japonesa, los leones desaparecieron y estuvieron bastante tiempo ocultos hasta que, afianzada la paz, el emperador ordenó que se volviesen a poner en su sitio. El valor de estas reliquias es incalculable.

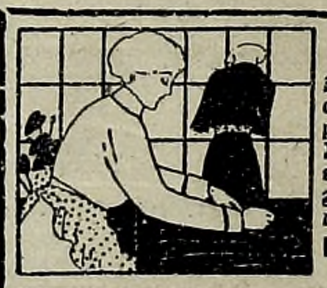
El teléfono en las carreteras.—

En el estado de California se ha instalado un equipo telefónico en todas las carreteras frecuentadas por los automóviles. Cada tres kilómetros se ha colocado en una caja bien visible una estación telefónica unida con la red. Cada abonado recibe una llave de la caja y un aparato telefónico portátil. En caso de necesidad no hay que hacer sino abrir la caja, establecer el contacto del aparato con el hilo, y pedir comunicación con cualquier abonado. De estas instalaciones se aprovechan no sólo los automovilistas cuyo coche sufre alguna avería, sino los mismos caminantes. La compañía concesionaria cobra un dollar al mes por el abono, y dollar y medio por el aparato portátil, y en caso de necesidad se encarga de prestar socorro a los automóviles averiados.

El teléfono portátil es tan pequeño que puede llevarse en el bolsillo.



JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS



SEÑORAS y SEÑORITAS

Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscríbanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m|n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.

LIBRERÍAS MACKERN — RECONQUISTA 449, Bs. Aires

Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR

20 SANTOS cts

Secretos de la belleza



Las uñas se deben cortar, no a cercén, sino al nivel de los dedos y siguiendo su contorno circular. Se lavan y se cepillan con diversas substancias, pero generalmente con jabón.

Lo mejor es cortarlas después de lavarse las manos, porque entonces estarán más blandas.

El tejido circundante, especialmente por la base, no debe cortarse nunca, sino que a lo más se le plegará atrás, o se le repasará con un cepillo.

Higiene y belleza de las uñas

Limpias y brillantes.—

Para abrillantar las uñas se puede emplear el óxido de estaño (que sirve también para pulir la concha o carey) en forma de pasta:

Oxido de estaño. . . .	15 gramos
Esencia de lavanda. . .	15 gotas

Se añade un poco de carmín y de goma tragacanto.

Oxido de estaño, 100; raíz de lirio de Florencia, 10; talco, 30; harina de arroz, 10; carmín y perfume, Q. S.

Eosina, 0.65; cera blanca, 2; espermaceti, 2; parafina blanca, 25.

Se aplica sobre las uñas, mediante un retazo de franela, la mezcla de: aceite de almendras, 20; amoníaco, 2; talco en polvo, 2; se frota hasta la sequedad.

Se prepara el siguiente líquido:

Acido tártrico.	1 gramo
Tintura de mirra. . . .	1 „
Agua de Colonia. . . .	2 „
Agua destilada.	24 „

Se disuelve el ácido en el agua; se mezclan la tintura y el agua de Colonia y se añade a la mezcla la solución ácida.

Después de haber limpiado bien las uñas con un cepillo y jabón, se tienen sumergidas en agua durante algunos minutos en este líquido, se frotan y se bruñen con una gamuza.

La adición de una pequeñísima cantidad de rojo puede comunicar a las uñas una simpática entonación rosada.

Se prepara una mezcla de:

Almáciga en polvo fino	16 gramos
Carmín.	0.12 „
Esencia de rosas. . . .	1 gota

Se mezcla activamente el carmín con el polvo de almáciga y se añade luego la esencia de rosas.

Se humedecen las uñas, se les hace adherir un poco de polvo y luego se pulen con una gamuza.

Después de haber aplicado el polvo anterior, es costumbre en América frotar las uñas con una piel embebida en: parafina, 3.5 gramos; cloroformo, 50; esencia de rosas, 3 gotas.

Para endurecer las uñas, lo cual es una condición para conservar su belleza, se emplea la siguiente pasta:

Se disuelven a baño maría:

Cera blanca.	10 gramos
Aceite de nueces. . .	10 „

Se añade 1 gramo de alumbre de roca y se mezcla bien. Cuando la pasta empieza a solidificarse se añaden, mezclando siempre, 5 gotas de cloroformo.

Esta pasta se ha de conservar en frascos bien tapados; se emplea por la noche después de haberse limpiado las uñas con limón.

El limón es una de las substancias más empleadas para la conservación de las uñas. Las mantiene limpias y evita la formación de películas en su base.

Uñeros.—

Se cepillan las uñas enfermas con una solución de percloruro de hierro, se liman y se embardunan con:

Acido salicílico.	1
Acido bórico.	1
Lanolina.	2.5

cubriéndolas luego con un lienzo embebido en la misma pomada.

Manchas.—

Contra las manchas blancas de las uñas se aplica una mezcla preparada fundiendo partes iguales de pez y mirra.

Las uñas blanqueadas se restauran también frotándolas con una esponja embebida en una solución al 10 % de persulfato amónico en agua destilada.

Para quitar las manchas de fruta de las uñas se les aplica sal de acederas (venenosa).

El origen de algunos nombres. —

Seguramente habrá muchas lectoras que no sepan por qué se llama "chal" a esta prenda femenina, y sin embargo, es bien sencillo. El chal debe su origen y su nombre a un valle del Afghanistán llamado "Shal".

Muchos tejidos de uso corriente en la actualidad, deben su nombre al lugar de donde procedían cuando hicieron su aparición en el comercio. La cachemira, por ejemplo, se llama así porque la legítima procedía del hermoso valle de Cachemira; y lo mismo ocurre con el nankin, el cual viene de Nankin, población importante del sur de la China. El percal llamado también calicote, fué llevado a Europa de Calicut (India); la muselina, de Mosul, ciudad del Kurdistan turco, en Asia; el cambray, de Cambrai (Francia); el damasco, tan usado para las mantelerías, de una de las ciudades más antiguas que existen, de Damasco; el cordobán, de Córdoba (España); y el tafilete, de la ciudad africana de ese nombre, y la holanda, se traía de Holanda.

Entre los productos comestibles podemos citar la castaña, que se denomina de este modo porque vino de Castanea (Grecia), y la cereza, procedente de Cerasus, antigua población del Mar Negro.

Uno de los nombres más interesantes, históricamente considerado, es el del amoníaco. Antiguamente se encontraba en grandes cantidades, en el desierto del Líbano, y los sacerdotes de Júpiter Ammón, lo preparaban para el uso y lo exportaban a Egipto. Por entonces, recibía dicho producto el nombre del "sal amoníaco", porue se cogía en los alrededores del templo de Ammón, y ha seguido llamándose así hasta nuestra época.

Trenes amarillos.—

En atención a la superioridad de la pintura amarilla bajo las condiciones climatológicas del istmo de Panamá, la Comisión del Canal ha decidido pintar de dicho color los coches del ferrocarril.

Al hacer esto, la comisión ha seguido el ejemplo de algunas líneas de los Estados Unidos, que han adoptado el amarillo para los coches de viajeros.

Las pruebas realizadas han demostrado que el amarillo es el color que dura más y resiste mejor que otros colores las condiciones climatológicas locales, que suelen deteriorar mucho las pinturas exteriores.

Obras del Dr. O. SWETT MARDEN

Acaban de aparecer estas importantes obras que a continuación detallo y que son manantial de salud espiritual, energía física, orientación y enaltecimiento.

1.º Siempre adelante. 2.º Abrirse paso. 3.º El poder del pensamiento. 4.º La iniciación en los negocios. 5.º La alegría del vivir: es el libro de la vida plácida y feliz. La realización del ideal de bienestar y reposo. El descanso mental después de la lucha.

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

Precio de cada tomo, $ 3.—; para el interior, $ 3.20.

LA LIBRERIA SAN JORGE, Santa Fe 2118, Buenos Aires, envía gratis el catálogo de la casa.

Unión Telef. 3527, Juncal

INSTITUTO BERTHE

Ex manicura del "Palais de l'Elegance". Masajes a mano, vibratorios y eléctricos. Depilación eléctrica. Unica manera de hacer desaparecer las marcas de viruela. Productos y tratamientos para blanquear la tez y destruir las manchas y puntos negros. — **CERRITO 1003.**—U. Telef. 309 (Juncal).

CONSULTORIO DENTAL

Doctor Federico E. Judson

631 - SARMIENTO - 631

Instalación la más completa, recién traída de Europa y E. U. del Norte, para efectuar operaciones de Cirugía Dental SIN DOLOR.

Todos los trabajos de dientes artificiales, puentes, coronas, etc., son hechos bajo la dirección de uno de los más renombrados especialistas mecánicos de Europa.

4499 Unión Telef. Av. 4499

Debilidad

cualesquiera que sean sus causas, especialmente la debilidad producida por los desarreglos en la juventud o por largos padecimientos crónicos, crecimiento tardío, impotencia, cansancio cerebral, raquitismo, clorosis, irregularidades menstruales, vértigos, neurastenía, debilitamiento de la memoria, decaimiento de la voluntad, etc., se combate, tomando

Bioforina líquida

de Ruxell; medicamento insuperable, de sabor exquisito y de efecto poderoso e **INMEDIATO.** Se vende en las buenas farmacias al precio de $ 2.50 el frasco.

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE del ROSTRO)



Se coloca tres veces por semana durante el sueño

de la Dra. LEBLANC, de París. Sus finesson, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la aspereidad de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dota de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente

Especialidades de la Dra. LEBLANC

577, ESMERALDA, 577

(La casa es atendida por señoras)



EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Ghaham de Chicago. E. U. de A.



Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc..

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Telef 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

Pierde el cabello
Sufre de caspa
Tiene canas ?

Si usted sufre de alguna de estas molestias, cuyo origen es frecuentemente accidental o hereditario, solicítenos prospectos de la

LOCIÓN WEISS

Esta loción, preparada sobre bases científicas y serias, no hace milagros, pero allí donde existan raíces de cabello, las fortifica y produce un nuevo y fuerte crecimiento, en el color primitivo.



Pídase en farmacias y peluquerías.

Solicítense los prospectos al

Agente general

ALFREDO T. THOMSEN

CHACABUCO 439 — Buenos Aires

GRAN PREMIO

LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.

LOS **FÓSFOROS**

MARCAS

VICTORIA

Y

ESTRELLA

Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 30 de abril y su resultado se dará a conocer el 5 de mayo. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

(12) Torre numérica, por María Elvira Guigues

4	Letra.
0	"
6	"
9	"
04	Prefijo latino.
002	Río de Europa.
40950	Aventurero español.
047	Antigua capital de Finlandia.
563	Divinidad japonesa.
0404	Marinero de las galeras turcas.
83520	General colombiano.
00278	Sumo sacerdote hebreo.
04506	Rey de Judá
851029	Hombre de estado en tiempo de Carlos II.
743278	Rey de los genios del aire.
04208136	Ciudad ibérica.
1234567890	Ciudad famosa en la edad media.

(13) Charada, por Flavia L. Mañé

Mi amigo todo
prima segunda
prima tercera
prima de Prusia
que es muy bonita
nadie lo duda,
pero es princesa
de grande alcurnia
mientras que todo
de la Laguna
es un pobrete
sin más fortuna
que los bigotes
que se embetuna
y su redonda
cara de luna,
y aunque la prima
tercera y una
prima tercera
prima de Prusia,
yo le aconsejo
que con su cuna,
bastante deudas,
plata ninguna,
su redondeada
cara de luna,
deje esas cosas
que son locuras,
para algún rico
de noble alcurnia.

(14) Charada, por Juan Santamaría

Un cuarta tercera cuarta
tomó en un prima segunda
una todo, y al instante
emprendió violenta fuga,
hasta que un guardián del orden
le dijo:—Da tres granuja,
que yo doy dos de que tú
das ciento y raya al más trucha,
pero al no dar la una cuarta
si no estás preso, te buscan.

(15) Charada escolar, por Tito Livio

Profesor.—A ver Pepito: analice charadísticamente la palabra **total**.

Pepito.—Todo es un adjetivo octosílabo y 1.ª 2.ª 3.ª 4.ª fué un gran duque de Rusia que renunció al trono en favor de su hermano. También es el nombre de varios reyes de gran fama en la historia, en la cual 1.ª 7.ª que hubo un papa llamado Pío 4.ª 8.ª de gran 4.ª 7.ª y mucho 3.ª 8.ª en diplomacia. 5.ª 6.ª 5.ª pertenece a la zoología, 6.ª 8.ª a la botánica y 3.ª 2.ª a la mitología.

Profesor.—Muy bien, Pepito, hoy se ha ganado usted una buena 4.ª 3.ª 7.ª.

(16) Rombo, por Aquiles X.

.
. . .
. . . . .
. . . . . .
. . . . .
. . .
.

Substituir los puntos por letras de modo que leídas horizontal y verticalmente digan: 1.ª, Consonante; 2.ª, Serpiente; 3.ª, Planta; 4.ª, En la cocina; 5.ª, En la playa; 6.ª, Tercera persona de un verbo; 7.ª, Vocal.

(17) Triángulo numérico, por A. Escobar

1 2 3 4 5 6 7 8 9	En geometría
2 5 8 7 5 7 3 8	Trabajo
4 1 2 5 8 1 9	Verdugo
8 6 4 6 7 5	Flor
1 2 5 8 9	En mitología
2 3 7 9	Parte del cuerpo
5 8 5	Animal
1	Número

(18) Tarjeta anagrama, por Yolanda

A la cervecería, licorería y destilería
HUGO MOLTHE
aquistán artículos muy finos
los meticulosos
Mateo Sovóz (hijo)

Con las letras de esta tarjeta formar los seudónimos de diez y siete autores que colaboraron en el mes de marzo en esta sección.

(19) Fuga de consonantes, por Dasy Smith

..a..e..o
E. .a .e..a .i.ie..a .e .e.a.a
.o.o u. ..a.o e..e..i.o .a.ia e. .a.io
.a.a i..o.e. .i.e..io a .u. .u.o.e.
u. .e.a..o .o...io
..a..a .e..a .e .ie.e .o .i..u..a
.e .ie.e .ue .o.ea
.o.o .a .e..a .a...e .e u.a .e.i.a
a.ie..a e. .a .e.ea.

(20) Charada, por Delia M. de Ocampo

Cuán feliz yo viviría
en cualquier segunda tercia
si prima todo estuviera
en amable compañía.

Modo de exterminar el germen de la caspa

POR UN ESPECIALISTA

Es bien sabido que el germen de la caspa es la causa de todas las enfermedades del cuero cabelludo, así como de la calvicie y canas prematuras; pero si muchos supieran que es también indirectamente responsable de los más graves casos de catarro y tisis, apreciarían la importancia de un específico destructor de este germen. Nos es, pues, particularmente grato dar a conocer aquí el siguiente específico, descubierto por un eminente hombre científico y especialista, después de repetidos ensayos, para destruir completamente el germen de la caspa con una, dos o tres aplicaciones. Esta receta puede hacerse en casa con los siguientes ingredientes, los cuales pueden obtenerse de todos los principales farmacéuticos. Procúrese una botella de una capacidad de 125 gramos, que contenga 50 gramos de alcohol a 90°, 7 decigramos de Mentol cristalizado y 45 gramos de agua destilada, y cómprese aparte una botella de 30 gramos de Lavona de Composée. Estos pueden mezclarse en casa y añadir la mitad de la Lavona de Composée a dicha mezcla, media hora antes de que vaya a usarse la loción. Aplíquese por la noche y por la mañana, por dos días, frotándola bien en el cuero cabelludo, con la punta de los dedos, y después échase la mitad restante de la Lavona de Composée. Esta preparación no es tintura y no tiene rival en lo que respecta a estimular el desarrollo de la cabellera, hacer desaparecer las canas y restaurar el cabello a su color primitivo.

AVISO.—Esta loción no debe aplicarse en ningún lugar donde no se desee que crezca cabello, y se deben evitar tónicos que contengan alcohol de madera venenoso.

Para Adquirir Carnes y Aumentar en Peso

EL CONSEJO DE UN MÉDICO

La mayoría de las personas delgadas comen de 4 a 6 libras de alimentos nutritivos todos los días y a pesar de esto no aumentan ni una sola onza de carnes, mientras que, por el contrario, muchas de las gentes gruesas y robustas comen muy poca cosa y siguen engrosando continuamente. Es simplemente ridículo alegar que esto se debe a la naturaleza de cada persona. Las personas delgadas continúan siendo delgadas porque carecen de la facultad de asimilar debidamente sus comidas; de ellas extraen y absorben lo bastante para mantenerse con vida, y al parecer saludables, pero nada más; y lo peor del caso es que nada ganarán con comer con demasía, puesto que ni una docena de comidas al día les ayudará a ganar una sola libra de carnes. Todos los elementos que para producir carnes y grasa contienen estas comidas, permanecen indebidamente en los intestinos hasta que son arrojados del cuerpo en forma de desperdicios. Lo que dichas personas necesitan es algo que prepare y ponga en condición de ser absorbidas por la sangre, asimiladas por el orgnanismo y llevadas a todo el cuerpo estas substancias que producen carnes y grasa y que en la actualidad no dejan beneficio alguno.

"Para tal estado de cosas, yo siempre recomiendo el que se tome una pastilla de Sargol con cada comida. Sargol no es, como muchos creen, una droga patentada, sino una combinación científica de seis de los más poderosos y eficaces ingredientes para producir carnes, de que dispone la química moderna. Es absolutamente inofensivo, a la vez que altamente eficaz, y una sola tableta con cada comida a menudo aumenta el peso de un hombre o mujer delgada en proporción de 3 a 5 libras por semana".

Sargol se vende en las boticas y droguerías.

Unico introductor: **L. F. MILANTA**, Rivadavia, 1255, Buenos Aires.



La paja en el ojo ajeno...



Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana ha de ser de forzado asueto para nestros distinguidos grafómanos, escribidores, sabihondos y poetas chirles de toda laya. Las próximas conmemoraciones de Cervantes y Shakespeare nos obligan a olvidar piadosamente a "La Razón", "La Prensa", los textos escolares y demás viveros perlíferos tan abundantes como inagotables. Hoy sólo nos ocuparemos de los dos ingenios máximos, quienes por no desmentir el sobado latinajo que dice "errare humanum est" y "perseverare tantum diabolicum", equivocáronse y pecaron a menudo, como luego se verá. Consuélense con ello los publicistas de por acá, al verse en tan ilustre compañía, y apéense de su orgullo e infalibilidad nuestros modestos gacetilleros y emborronadores de papel al convencerse de que ni aun los más preclaros talentos viéronse libres de las inevitables perlas.

Empecemos por el "Quijote" y empecemos por la dedicatoria, que dice así:

En fe del "buen acogimiento y honra" que hace Vuestra Excelencia a toda suerte de libros, como príncipe tan inclinado a favorecer las buenas artes, mayormente las que por su nobleza no se abaten al servicio y granjerías del vulgo, he determinado de sacar a luz "El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha" al abrigo del "clarísimo nombre de Vuestra Excelencia", a quien, con el acatamiento que debo a tanta grandeza, suplico le "reciba agradablemente" en su protección, para que a su sombra, aunque "desnudo de aquel" precioso ornamento "de elegancia y erudición de que suelen andar vestidas las obras que se componen en las casas de los hombres que saben, ose parecer" seguramente en el juicio de algunos que, "no conteniéndose en los límites de su ignorancia", suelen "condenar con más rigor y menos justicia los trabajos ajenos"; que, poniendo los ojos la prudencia de Vuestra Excelencia en mi buen deséo, fío que no desdeñará la cortedad de tan humilde servicio.

Todas las frases entre comillas no son originales de Cervantes, sino que las tomó bonitamente de la dedicatoria que para el marqués viejo de Ayamonte compuso Fernando de Herrera en las "Obras de Garcilaso con anotaciones", editadas en 1580. Como se ve, trátase de un "fusilamiento" con premeditación y alevosía.

Luego, en el "Prólogo", se lee:

... ahí está Catón que os dará su dístico:
"Donec eris felix, multos numerabis amicos,
Tempora si fuerint nubila, solus eris."

Y, como usted lo sabe, cultísimo lector, estos versos no son de Catón, sino de Ovidio ("Los Tristes", I, elegía IV).

En el Cap. I:

Es verdad que para probar si era fuerte (el morrión) y podía estar al riesgo de una cuchillada, sacó su espada y le dió dos golpes, y con el primero y en un punto deshizo lo que había hecho en una semana...

Y a Cervantes se le olvida decirnos dónde fué a dar el segundo golpe. Porque si con el primero deshizo la media celada... ¿qué falta hacía la segunda parte?

En el Cap. IV:

...don Quijote de la Mancha; el cual, como todo el mundo sabe, ayer rescibió la orden de caballería...

Precisamente, todo el mundo sabe que don Quijote la recibió aquel mismo día por la madrugada, a no ser que Cervantes tuviera una idea errónea sobre la distribución de las horas del día.

En el Cap. V, atribuye Don Miguel estos versos al romance del marqués de Mantua:

—¿Dónde estás, señora mía,
que no te duele mi mal?
O no lo sabes, señora,
o eres falsa y desleal.

que son, en realidad, del "Cancionero de Amberes", de Jerónimo Treviño, y dicen en el original:

¿Dónde estás, señora mía,
que no te pena mi male?...

En el mismo capítulo:

—Abran vuestras mercedes al señor Valdovinos y al señor Marqués de Mantua, que viene mal ferido...

Y en el conocido romance, el "mal ferido no es el marqués, sino su sobrino. Pero todo queda en familia, y sigamos adelante.

Siempre en el mismo capítulo, dice el ama de Don Quijote:

Tres días ha que no parecen él (Don Quijote), ni el rocín...

Cervantes distribuía arbitrariamente el tiempo, pues su héroe no había pasado fuera de casa tres días, sino apenas una noche. Pero como la ausencia de los seres queridos dilata las horas, a lo mejor el ama multiplicaba las noches y los días por puro cariño.

En el Cap. VII:

...una noche se salieron del lugar sin que persona los viese...

Es este un galicismo como no lo ha producido igual hasta la fecha ni nuestro estimado colega "La Nota".

En el mismo capítulo, Sancho Panza llama a su digna esposa "Juana Gutiérrez", unos renglones después "Mari Gutiérrez"; en el último capítulo de la primera parte "Juana Panza", y en el Cap. V de la segunda parte "Teresa Panza", advirtiendo que su apellido paterno era "Cascajo". Un caso que, como se ve, aun necesita una prolija investigación. Porque, o la mujer del excelente Sancho Panza cambiaba más a menudo de nombre que de camisa, o el buen escudero no estaba muy seguro de quién era la dama de sus pensamientos.

Otro galicismo, en el Cap. IX:

—Por cierto, fermosas señoras, que yo soy muy contento de hacer lo que me me pedís...

Titúlase el Cap. X:

De lo que más le avino a Don Quijote con el vizcaíno, y del peligro en que se vió con una turba de yangüeses.

Y resulta que la aventura del vizcaíno ya estaba terminada y lo de los yangüeses no ocurre hasta el Cap. XV.

En el Cap. X:

... esto mesmo pasó, al pie de la letra, sobre el yelmo de Mambrino, que tan caro le costó a Sacripante.

A Sacripante no le costó ni caro ni barato, sino a Dardinel de Almonte, como puede verse en el "Orlando", de Ariosto (canto XVIII).

Al comienzo del Cap. XIII Cervantes reduce a seis los siete cabreros que dejó en el anterior capítulo. Hasta hoy jamás se supo cómo se esfumó el séptimo cabrero.

El título del Cap. XX es como para que se entretengan un rato los aficionados a jeroglíficos y criptogramas. Dice así:

De la jamás vista ni oída aventura que con más poco peligro fué acabada de famoso caballero en el mundo, como la que acabó el valeroso don Quijote de la Mancha.

La solución correcta es: "que se iba a tratar de una aventura jamás vista ni oída, y que, a pesar de esto fué acabada sin peligro por Don Quijote, y tan sin peligro, que no lo fué con menos ninguna otra por famoso caballero en el mundo."

Dice don Quijote a su escudero en el Cap. XX:

...repitiendo dos veces lo que vas diciendo...

Y la verdad es que Sancho no repetía dos veces, sino una, porque repetirlo dos veces, sería decirlo tres.

En el Cap. XXII salen a relucir dos guardas de a pie y otros dos a caballo y con escopetas; luego dice que escopeta no llevaba sino uno sólo; indica después que los de a caballo no tenían más armas que sus espadas, y termina afirmando que el comisario derribado era el de la escopeta y que los de a caballo eran tres.

Otro ejemplo de la falsa noción que del tiempo tenía Cervantes, se nota en el Cap. XXV, cuando dice Sancho:

Porque quien oyere decir a vuestra merced que una bacía de barbero es el yelmo de Mambrino, y que no salga deste error en más de cuatro días...

Y desde la adquisición del famoso yelmo no habían mediado aun ni dos días.

Como nos falta espacio, dejamos en paz las perlas contenidas en los 27 restantes capítulos de la primera parte y toda la segunda parte. Con saber que los gazapos del Quijote suman en total algo más de mil, ya estará satisfecho el lector. Y si quiere saber más al respecto, ahí están las "Observaciones sobre algunos puntos de la obra de don Quijote", de Valentín de Foronda; "Cervantes vindicado en ciento y quince pasajes", de Juan Calderón; "Las erratas tradicionales del Quijote", de F. Rodríguez Marín, y toda la abundante bibliografía cervantina.

Y ahora, vamos a Shakespeare que, como se sabe, parece no ser el autor de las obras que como suyas figuran. Si la gloria corresponde en realidad al filósofo Bacón, al conde Roger Mauwers de Rutland, a Walter Raleigh, a Ricardo Barnfield o al conde Enrique Wriothesley, es cosa que pondrá en claro algún erudito del futuro.

Pero sea quien fuere el autor (seguiremos aceptando a Shakespeare hasta nueva orden), lo cierto es que de unos 6.043 versos suyos escamoteó 1771 a otros poetas que le precedieron. Tomó a Macbeth de la tragedia "L'Orbecche" del italiano Giraldi; de la "Arrenopia" del mismo autor sacó la intriga y el asunto de "All's well that ends well"; tomó la Porcia, del "Mercader de Venecia" de la citada "Arrenopia"; extrajo la "materia prima" de "Romeo y Julieta" de la "Historia trágica de Romeo y Julieta", de Arturo Brooke, quien a su vez la había sacado de la novela "Julietta", de Luis Porto.

Pero tanto nuestro insuperable Cervantes como el gran Shakespeare, son a modo de ediciones de lujo de la humanidad, y sólo en sus pequeños defectos, olvidos y faltas se acercan a nosotros, míseros escribidores, que nos pasamos la vida dándolas todas en la herradura y ninguna en el clavo.

Y callémonos a tiempo para que no se nos aplique la silva del ingenioso don Tomás de Iriarte:

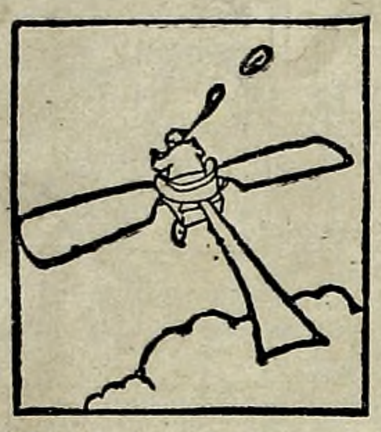
Arando estaba el buey; y a poco trecho,
la cigarra, cantando, le decía:
—¡Ay, ay! ¡qué surco tan torcido has hecho!
Pero él le respondió:—Señora mía,
si no estuviera lo demás derecho,
usted no conociera lo torcido.
Calle, pues, la haragana reparona;
que a mi amo sirvo bien, y él me perdona
entre tantos aciertos un descuido.
¡Miren quién hizo a quién cargo tan fútil!
Una cigarra, al animal más útil.
Mas ¿si me habrá entendido
el que a tachar se atreve
en obras grandes un defecto leve?

Punto en boca, pues, y hasta el próximo viernes.

PESCATORE DI PERLE.

La página de los niños

La pipa del aviador



Un aviador volando
iba en su pipa fumando.



Bruscamente maniobró
y la pipa le cayó.



Un buey, mugiendo en el [prado,
miraba el cielo asombrado.



Cuando le cae en el morro
la pipa; ¡vaya un engorro!



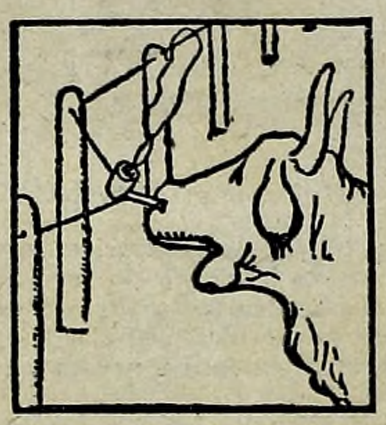
Con el humo la cabeza
pierde, y en todo tropieza.



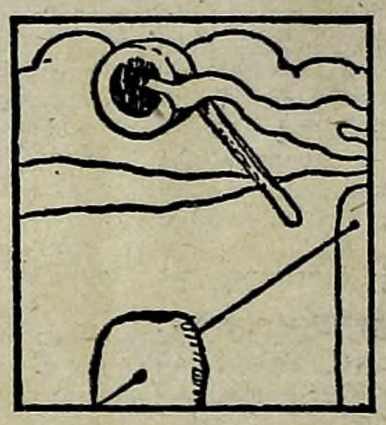
El tabaco le marea
y le hace la cara fea.



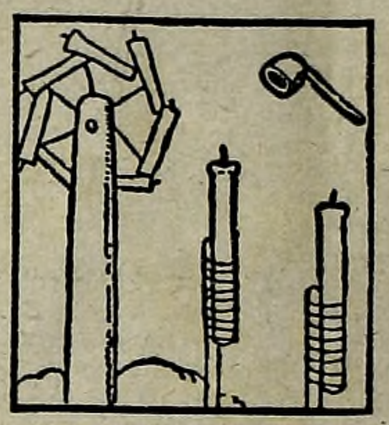
Por librarse del objeto
estrújase el intelecto.



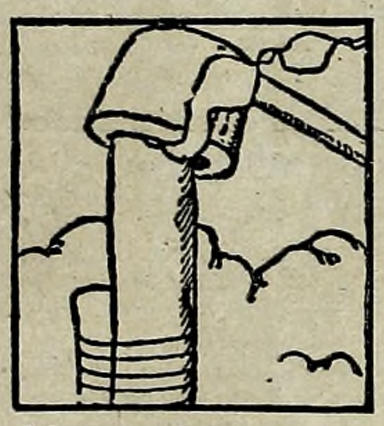
Hallando un medio inge- [nioso
que practica presuroso.



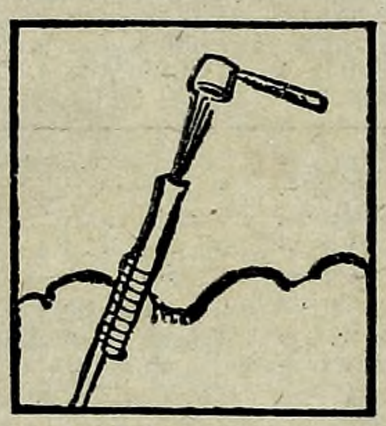
Y va la pipa humeante
como aparato volante.



Son las fiestas patronales
y hay fuegos artificiales.



Sobre un cohete va a caer



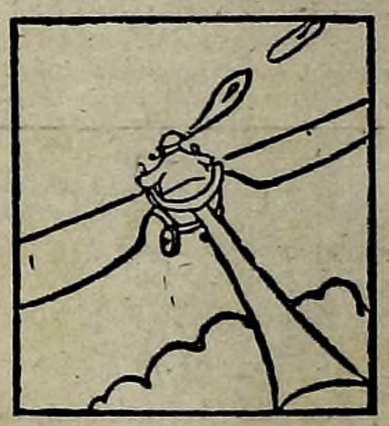
y el cohete empieza a ar- [der.



Hasta que horrísono esta- [lla
y la lanza cual metralla.



Vuelve otra vez a la ma- [no
del dueño del aeroplano...



...sin comprender ciertas [cosas
que parecen milagrosas.

11.º Concurso Infantil de "El Hogar" - 114 premios

Conforme a lo prometido por La Abuelita a sus amables nietitos de "El Hogar", este concurso no será de pintura, permitiendo así que intervengan y se luzcan en él aquellos niños poco aficionados al dibujo y colorido.

Esta vez sólo podrán tomar parte las niñas y niños de 7 a 14 años de edad, residentes en la capital, el interior y el exterior.

El concurso en una composición que no pase de cien palabras sobre el tema:

EL CENTENARIO DEL CONGRESO DE TUCUMAN

Cada niño puede mandar—si quiere—varias composiciones sobre el mismo tema.

Cada una de las composiciones debe venir acompañada del "Cupón" que se publica en esta página, y en el que el niño debe escribir claramente su nombre, edad y domicilio. El cupón debe venir certificado por la firma de la maestra o maestro del niño, si éste concurre a escuelas del estado o particulares, o si no con la firma de su preceptor o institutriz particular.

Entre los autores de las 114 mejores composiciones se distribuirán los siguientes premios:

14 VALES POR UNA DOCENA DE FOTOGRAFIAS CADA UNO, CON MARCO ESPECIAL, para la casa Emilio Lahore, Santa Fe 1553, donde podrán retratarse los interesados. Estos 14 premios sólo se repartirán entre los premiados que residen en la capital federal.

100 TOMOS ENCUADERNADOS DE LECTURAS RECREATIVAS E INSTRUCTIVAS, profusamente ilustrados con magníficos dibujos.

Además, en él "Cuadro de Honor" se citarán los nombres de los niños que sigan en mérito.

Este concurso se cerrará el 4 de mayo a las 12 del día.

Los resultados se publicarán en el número correspondiente al 12 de mayo.

La Abuelita tendrá un verdadero placer en dar todas las explicaciones y datos que los niños necesiten para el mejor desempeño de su cometido.

Córtese por aquí.

Córtese por aquí.

Cupón del 11 Concurso Infantil de "El Hogar"

Nombre .....

Edad .....

Domicilio .....

Población .....

Certifico que el arriba firmado tiene la edad que declara y es autor de la adjunta composición.

Nombre de la maestra o maestro.....

.....

Escuela ..... (3)



Cuentitos infantiles



El precio de un minué

En Inglaterra, bajo el reinado de Carlos II, los viajes ofrecían dificultades sin cuento, por carecerse de medios apropiados de locomoción. Sólo se conocían algunos caminos de carril, hechos de madera, que unían las minas de carbón de Northumberland con las orillas del Tyne y el único canal navegable que podía mentarse, aún estaba en proyecto.

En aquellos tiempos, un nuevo descubrimiento era considerado por la mayoría como la visión de un cerebro enfermo, y cuando el marqués de Worcester construyó, después de muchos experimentos, una máquina de vapor, que él llamó de "agua y fuego", fué tenido por loco, de modo que su invento sólo sirvió de tema para algunas conversaciones y no pocas burlas.

Quedaba, pues, como único medio de traslación, el caballo, para los pobres, y el carruaje para las personas pudientes, medio este último sumamente peligroso no sólo por el pésimo estado de los caminos limitados a ambos lados por malezas y pantanos y cubiertos en invierno de lodo, donde permanecían días enteros enterrados esos vehículos, sino también—y esto más que todo—por las gavillas de bandidos a caballo que infestaban las rutas. Aun cuando los viajeros fueran armados hasta los dientes, temblaban a la sola idea de encontrarse de manos a boca con esos hombres infernanales. Las quintas y granjas de los labradores acaudalados estaban fortificadas como castillos, y al decir de los historiadores, nadie se ponía en viaje sin hacer antes testamento. Las grandes extensiones de terrenos incultos que ya cerca de Londres atravesaban las carreteras más importantes, eran el sitio preferido de estos ladrones de camino cuyas hazañas de pillaje no tenían límites. Era imposible descubrir sus guaridas: su misma audacia y bravura, junto con la complicidad de los posaderos, les aseguraban la impunidad.

Entre estos famosos salteadores figuraba Claudio Duval, capitán de una numerosa gavilla que aterrorizaba al país. Diestro y atrevido jinete, sus modales, comparados con los de la generalidad de los ladrones, eran los de un verdadero aristócrata. Se le veía en los cafés más concurridos, vistiendo como los elegantes de la época, era asiduo asistente de las casas de juego y hasta en las carreras de caballos hacía apuestas con personas de rango. Cortés y galante hasta lo increíble, era el ídolo de las mujeres, y por su destreza en el manejo de la espada y la pistola, el terror de los hombres.

Corría el verano de 1683. Duval había tenido conocimiento de que esa misma tarde, antes de la puesta del sol, debía atravesar la selva de Epping el coche de una dama que se dirigía a la corte, trayendo en su equipaje la suma de quinientas libras esterlinas. Claudio dió sus órdenes terminantes y doce de sus hombres se apostaron a ambas orillas del camino que debía recorrer la susodicha caravana.

—Ya sabéis—les dijo—atacad pistola en mano mas no hagáis fuego hasta que yo no lo ordene. Tú, Gibert, y tú, Will, os ocuparéis del saqueo; vosotros—continuó señalando seis mocetones fornidos y bien armados—detendréis los caballos, y el resto se ocupará del cochero y la servidumbre. Ninguna violencia con las damas, os lo recomiendo.

El capitán se colocó el antifaz que siempre llevaba consigo, y haciendo caracolear su hermoso bruto, se situó a la cabeza de la banda.

No tuvieron mucho que esperar. El galope de varios caballos y una nube de polvo que avanzaba ocultándolos, advirtieron a los foragidos que la presa estaba cerca. A una seña del capitán y a la voz de ¡alto!, pronunciada en seguida por dos de sus hombres, quedó el carruaje detenido...

—¡Maldición!—rugió el cochero, soltando las riendas. No tuvo tiempo de articular otra palabra, pues antes de que hubiera terminado la primera, se vió amordazado y maniatado. Ante aquel rudo ataque, los cuatro criados que custodiaban el carruaje, gritaron a una, en el colmo de la desesperación: "¡Los bandoleros, señora! ¡Estamos perdidos!"...

Los desdichados trataron de defenderse haciendo uso de sus carabinas, pero el frío cañón de las pistolas que sintieron sobre sus sienes, les hicieron desistir de su propósito. En menos de un segundo quedaron desarmados y atados al tronco de un árbol, lo que les impedía, naturalmente, hacer el menor movimiento.

La dama y las dos doncellas que la acompañaban, se echaron a llorar desconsoladamente, dándose ya por muertas, cuando la portezuela del carruaje se abrió y Will, tomando con toda fineza la mano de la dama, la invitó a descender del vehículo, mientras Gibert sacaba en brazos, casi desmayadas, a las dos doncellas. Mudas de horror, las tres mujeres vieron cómo aquellos bandidos se apoderaban silenciosamente de su equipaje y con la mayor tranquilidad requisaban minuciosamente los rincones del coche.

El capitán, que hasta este momento había estado algo alejado, repartiendo órdenes a su gente, se acercó a las señoras. Maravillado quedó ante la hermosura de la dama; se descubrió respetuosamente y después de saludarla en los términos más galantes, le dijo:

—Disculpad, hermosísima dama, que os hayamos detenido muy a pesar nuestro, nada temáis, no sufriréis absolutamente daño alguno. En vuestro equipaje traéis una presa de quinientas libras esterlinas y nosotros las necesitamos. Esta es la causa de tan enojoso contratiempo.

La dama no volvía de su asombro al oir expresarse así a aquel capitán de bandidos. Por un momento se creyó ante un personaje, y casi sin saberlo se arrodilló a los pies de Duval, bañada en llanto.

—¡Es todo mi haber!—exclamó, retorciéndose las manos—voy a establecerme en la corte y sólo cuento con esa suma...

—¡Levantaos, noble señora!—contestó aquél, ayudándola suavemente a incorporarse.—No os aflijáis ni empañéis con lágrimas esos divinos ojos; ya que es así no tomaré de vuestra fortuna más que cien libras, pero con la condición de que rescataréis vos el resto haciendo lo que yo os indique.

—¿Y qué es ello, Dios mío?...

—¡Oh, señora!, algo bien sencillo: ved ahí ese césped que parece una alfombra de terciopelo... os invito simplemente a que me concedáis el honor de bailar un rato sobre él, teniéndoos a vos por compañera. Es todo lo que exijo en cambio de las cuatrocientas libras esterlinas.

Al oir esta proposición, la dama quedó perpleja, no podía determinarse a bailar con un capitán de bandidos; luchaba su orgullo con el temor de perder no sólo su fortuna, sino su existencia, según ella creía. Enrojecía y palidecía sin levantar la vista del suelo, y Duval, que advirtió esta indecisión, esta lucha íntima, volvióse hacia su hombre de confianza y ordenó con aquella voz clara y firme que tanto ascendiente le daba entre los suyos:

—Mira, Will: aparta cien libras de esas quinientas y coloca las restantes dentro del carruaje, junto con el equipaje de la dama, y ahora—prosiguió, una vez que esta operación estuvo terminada—ve a buscar la flauta que está en el arzón de mi silla de montar y prepárate a ejecutar el minué más gracioso de tu repertorio.

En seguida se acercó sonriente a la dama y tomándola delicadamente la punta de sus dedos de princesa insistió, resuelto:

—¡Vamos, señora; concededme este gusto y os veréis libres inmediatamente!

La dama se dejó llevar; las azules pupilas del capitán de bandidos centelleaban de placer a través de aquel retazo de terciopelo que le cubría el rostro y al son de las notas dulces y puras de la flauta tocada por Will con singular maestría, hizo marcar a su pareja los primeros pasos del minué en boga, con la misma naturalidad que si se hallara sobre la mullida alfombra de un salón.

Ni aun al ver que nada malo le sucedía, perdía el miedo su compañera de danza. Sus piernas se negaban a seguir el compás de la música, y un suspiro se escapó de su pecho cuando al callar la flauta, Duval, ofreciéndole galantemente el brazo, la condujo hasta el carruaje.

Entonces aquel capitán de bandidos, terror del país, haciendo una profunda reverencia, puso una rodilla en tierra, y después de rozar con sus labios la mano de la bella desconocida:

—Estáis libre, noble señora,—le dijo—continuad tranquilamente vuestro camino, yo y mi gente os escoltaremos hasta la entrada de la ciudad.

Cerró él mismo la portezuela, luego que hubieron subido las doncellas, mandó quitar las ligaduras a los criados y al cochero, quienes no daban crédito a sus ojos, y un momento más tarde partían los caballos al trote largo.

Detrás del coche, diez bandidos, hincando espuela a sus cabalgaduras, lo seguían, y al lado de la portezuela, erguido y arrogante como de costumbre, jinete en su brioso alazán, marchaba Claudio Duval.

Así, sin cambiar una sola frase, atravesaron la terrible selva de Epping, teatro de tantas fechorías, sin experimentar el menor contratiempo. Cerraba la noche cuando los viajeros entraron en la ciudad. El carruaje siguió su camino, y el capitán y su gente regresaron silenciosamente, tal como habían venido, a su campamento de la selva.

Aún les parecía un sueño a los viajeros lo acaecido horas antes y no concluían de admirarse al verse libres y sin el menor daño, ya en pleno Londres.

Nunca olvidó Duval esta aventura; su hermosa compañera de minué tampoco. Muchas veces volvió ésta a bailar esa misma pieza en los salones de la corte, mas ninguna, seguramente, a tan alto precio.—**Herminia del Pino.**

La hermana de caridad

Gretchen era una hermosa rubia de ensortijados cabellos y ojos azules, había quedado huérfana desde muy niña y su padre, joven aún y gozando de una buena posición, la había confiado al cuidado de su mamá política para hallarse él libre y disfrutar la vida.

Los primeros años de Gretchen pasaron tranquilos, pero cuando llegó a la edad en que el corazón siente la necesidad de cariños y ella, que era de naturaleza apasionada y había crecido al lado de la abuela, mujer de edad avanzada y de carácter frío, que la trataba duramente, empezó a echar de menos los besos, las caricias y los consejos maternales...

Sola en el mundo, pues su padre habíala casi olvidado al morir la abuela, quedó con gente extraña y fué entonces, aunque en edad temprana, empezó a valorar la vida y vió que se hallaba sola en el mundo, como el náufrago en medio del mar, donde no halla una tabla salvadora, y sus ojos se volvieron interrogando el pasado, y ahora que comprendía lo halló triste, frío, sin ninguna ilusión... No tenía un ser que se interesara por ella, podía comprar lo que quisiera, su padre abonaría sus cuentas, pero no era eso lo que quería: ansiaba vivir en un ambiente distinto, donde hubiera un poco de amor, vida desconocida pero sí presentida en sus sueños de virgen.

Un día fué a socorrer a una familia pobre: una viuda con tres pequeñas criaturas, y al oir de labios de aquella madre que prefería la pobreza al lado de sus hijos que cualquiera riqueza que pudiera brindarle la tierra, pero separada de ellos; su alma joven quedó traspasada por un intenso dolor al ver que ella nunca había tenido una madre que la amara con ternura, y comparó que su vida era aún más triste que la de aquellas criaturas que, a pesar de su pobreza, tenían quien velaba por ellas. Al volver a su casa se sintió impotente para seguir luchando moralmente como lo había hecho hasta ahora, y una idea iluminó su mente: ya que era desgraciada iría a consolar a sus hermanos de infortunio: ¡sería hermana de caridad!—**Margarita Mascheroni Krepper.**

El perezoso corregido

Esteban era el alumno más enemigo del trabajo que había en el colegio. La pereza era en él como una enfermedad incurable que su maestra combatía de mil maneras, sin obtener resultado.

Cansado el maestro le llevó al escritorio del director, el cual le reprendió severamente. El niño, muy triste y cabizbajo, fué a sentarse en el banco de su clase, y allí se quedó hasta la hora de marcharse a su casa.

Al día siguiente le dijo a su mamá que no quería ir a la clase, pero la mamá le obligó a ir. El niño tomó sus útiles y se marchó, pero en vez de irse a la clase se fué a un bosque cercano, para divertirse.

Tanto se internó en él que al querer regresar a su casa vió con sorpresa que había perdido el camino.

Cansado al fin de tanto caminar se echó al pie de un árbol y se durmió. Cuando despertó grande fué su sorpresa al hallarse en una pieza pobremente amueblada. Primero pensó que algún campesino generoso le había recogido, pero de pronto oyó una voz ronca en la pieza contigua, que decía: "Para mañana me prepararás ese nuevo huésped que está durmiendo, en un guiso bien sabroso, que ya hace mucho que no como carne humana".

El niño al oir esto tembló de pies a cabeza, y al día siguiente, cuando la mujer del ogro (pues era un ogro el que hablaba así) vino para agarrar a Esteban, el niño cayó de rodillas y le suplicó que no le tocara y que le dejase libre. La buena mujer largó al niño, pues tenía compasión de él, y después le dijo al ogro que el niño se había escapado.

Los padres del niño, que desde el día siguiente lo estaban buscando, no tardaron en hallarlo.

El padre lo tomó de un brazo y lo llevó hasta su casa, allí la madre lo vistió y lo llevaron al colegio, a pupilo. El niño se corrigió de tal manera de su vicio que, hombre ya, fué uno de los oradores más estudiosos y brillantes en el congreso de su patria.—**Elena M. Anslaume.**

"Jazmín"

¡Qué horas tan agradables había pasado Juancito al lado de su fiel perrito Jazmín!

Era aquel día el primer aniversario de la muerte de su pichicho, y el niño, triste y pensativo, sentado en el patio de su casa, miraba fijamente la linda casita de Jazmín que, pintada antes de blanco y adornada con las flores que él le ponía, tenía un aspecto tan agradable.

Pero desde la muerte de Jazmín la casita iba tomando un tinte negruzco que le daba un aspecto más sombrío. ¡Parecía hechar de menos a su dueño!...

Juancito jugaba con Jazmín casi todo el día, dándole de comer y mimándolo, el perro le seguía a todas partes y le acompañaba hasta la escuela, luego se volvía y se dormía tranquilamente en su casilla. Pero iba envejeciendo y un día su pequeño amo le halló muerto en su casita de madera.

Quizá aquel día Juancito pensaba en esto y por eso estaba triste.

Se oyeron pasos y Juancito vió llegar a su padre con un perrito sumamente parecido a Jazmín. Corrió el niño a su encuentro y después de besar a su padre tomó en brazos al perrito, haciéndole miles de caricias.

Su padre le dijo que se lo traía para que jugase como con Jazmín. Y Juancito desde el primer aniversario hasta hoy tiene a su perrito, a quien llama Jazmín; le enseñó a que le acompañe a la escuela y se vuelva luego a la casilla, que está ahora adornada de flores. Siendo feliz con su perrito que tanto le recuerda a su primer Jazmín.—**Margarita C. Boragno.**

La madre y sus hijos

Era una noche de verano; se encontraba una señora con sus dos hijos. La buena madre observó con orgullo su belleza y luego la de sus dos infantes.

Un pensamiento malo la acogió; pensaba en sus hijos y si le serían arrebatados. Comenzó a orar. El mismo pensamiento, más doloroso aún, turbó su rezo. Pensaba que ellos tendrían que marchar por la escabrosa senda de la vida, y pidió de nuevo a Dios, fuente de justicia, los librara del crimen y la deshonra.

Un espectro salió de atrás de la cuna de los niños y le dijo:—"¡Para que tus hijos no sufran, me los llevaré a otra vida! ¡Entrégamelos si quieres salvarlos!"

Una escena desgarradora se apoderó del corazón de la pobre madre, como la del cuerpo cuando se separa del alma. Cubrió de besos a sus hijos y los entregó a la muerte. ¡Triunfó la fe y el amor!

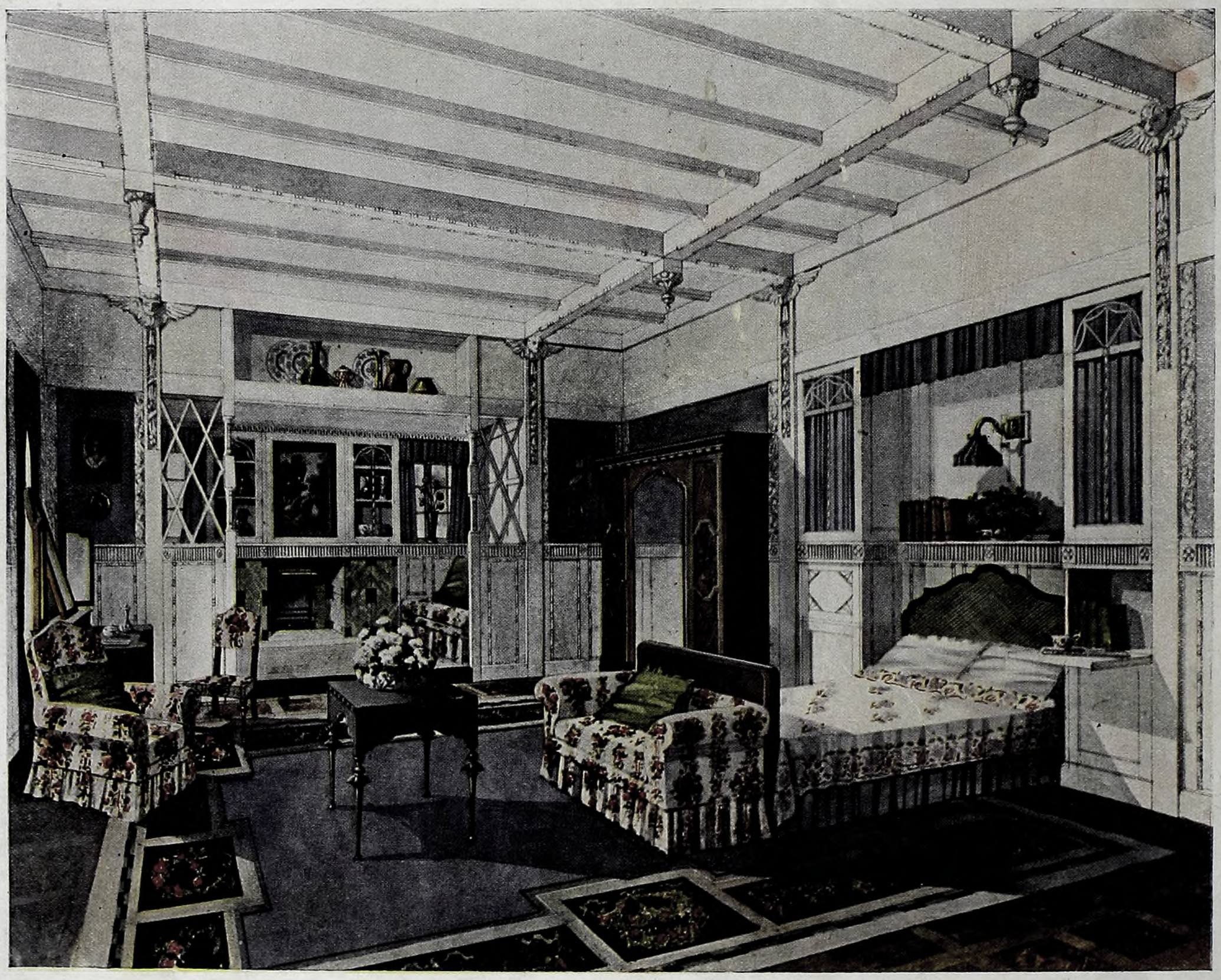
Esto solamente lo hace una madre: ahora sufre ella, más tarde sufrirían sus hijos. ¡El amor maternal es muy grande!—**(Estrella).**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco, 677.

THOMPSON
Muebles L^da^

DECORACIONES Y ANTIGÜEDADES

833, FLORIDA, 833 — BUENOS AIRES



Dormitorio estilo moderno basado en detalles del siglo XVII